

*Martínez recordó el caso de Hinojosos*

## "Nadie puede tirar la primera piedra en el transfuguismo"

El secretario provincial del PP, Reyes Martínez, ha contestado a las críticas del PSOE sobre transfuguismo en los ayuntamientos de Tarancón y Casasimarro a favor de los populares. "No podemos olvidar Los Hinojosos o la actuación de José Manuel Martínez Cenzano intentando otro tanto en Valera de Abajo", añadió.

Estas declaraciones se realizan pocos días después de la aprobación del acuerdo sobre el código de conducta política en relación con el transfuguismo en

las corporaciones locales que suscribieron todos los partidos políticos menos HB. "Hasta ahora -según el secretario popular- eso era posible y desgraciadamente nadie estaba libre de pecado, por tanto, nadie puede tirar la primera piedra".

Reyes Martínez considera inconveniente aplicar ahora los preceptos del acuerdo en la vida municipal y recuerda que el documento no habla de que tenga efectos retroactivos.

(Pág. 3)



Los franceses se impusieron con su buen juego al favorito (en la foto, Zidane, Desailly y Laurent Blanc). EFE

## Francia gana el Mundial y Zidane se convierte en el "rey"

Francia se coronó ayer campeón del mundo y Zinedine Zidane rey del fútbol al vencer a Brasil por 3-0 en la final de la Copa del Mundo de Francia '98, a la que le sobraron 45 minutos

durante los cuales el equipo sudamericano intentó infructuosamente recuperarse del impacto sufrido en la primera parte. (Págs. 43-49)

## Condena unánime por el asesinato de tres niños en Irlanda del Norte

(Pág. 30)

## Ermua, un año después, volvió a gritar "Basta ya" y a llorar a Miguel Ángel

El pueblo de Ermua, un año después del asesinato del concejal del PP Miguel Ángel Blanco, volvió a gritar ayer a ETA que «Basta ya!» de violencia y a llorar a su joven vecino ante la tumba que alberga sus restos. El de ayer fue un día para la memoria de un pueblo convertido en símbolo de la respuesta popular frente al terrorismo, que recordó con la celebración de numerosos actos, los trágicos días de hace un año en los que reclamó, sin éxito, que ETA no cumpliera su amenaza de asesinar al joven edil. Miles

de personas volvieron a ocupar por la mañana las calles de la localidad vizcaína, a la que de nuevo acudieron numerosos representantes institucionales y políticos para recordar y homenajear a Miguel Ángel Blanco.

Lágrimas de la familia y amigos ante la fotografía del joven que preside el nicho en el que está enterrado, ramos de flores ante su tumba y crespones negros colgando de algunas ventanas del pueblo.

(Págs. 26 y 27)



Ermua se echó a la calle para recordar al joven Miguel Ángel.

EFE

## Los camioneros celebraron por las calles de Cuenca la fiesta de San Cristóbal

(Pág. 5)

## Teléfono Dorado, una línea directa de las personas mayores contra la soledad

(Pág. 6)

## Cuenca recibe casi 9 millones del programa Cultura en Comunidad

(Pág. 7)

# HORARIO DE TRENES 22.07.20

VALENCIA		CUENCA		MADRID					
TREN REGIONAL DELTA									
VALENCIA	ALDAIA	CHIVA	REBOLLAR	YEMEDA C.	CUENCA	HUETE	TARANCON	OCAÑA	MADRID (P. Atocha)
					7:00	7:40	8:10	8:46	9:38
(1)					9:05	9:43	10:17		11:36
	8:12	8:24	8:51	9:38	10:40	11:34	12:10	12:38	13:58
					14:45	15:32	16:05	16:39	17:37
					18:35	19:05	19:41	20:43	21:36
	15:12	15:24	15:52	16:38	17:44				
	18:12	18:24	18:51	19:38	20:58	21:54			

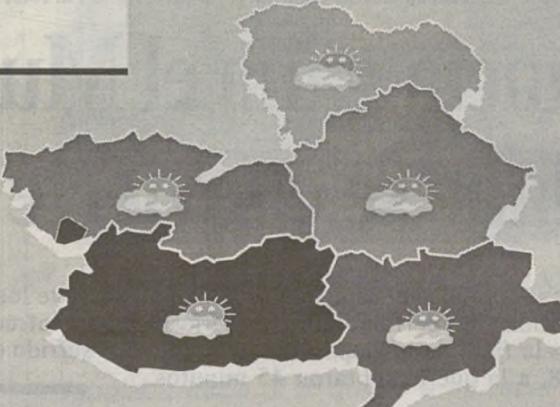
(1) Circula de LUNES A VIERNES. NO CIRCULA LOS DIAS 19/3, 9 y 10/4 y 1/05/1998.

MADRID		CUENCA		VALENCIA					
TREN REGIONAL DELTA									
MADRID (P. Atocha)	OCAÑA	TARANCON	HUETE	CUENCA	YEMEDA C.	REBOLLAR	CHIVA	ADAIA	VALENCIA
				8:50	9:44		11:23	11:44	11:56
	8:53	9:45	10:15	10:42	11:34				
	11:20		12:44	13:11	13:51	12:28	13:40	14:21	14:40
				14:40		16:40	17:19	17:40	17:54
	15:52	16:45	17:19	17:45	18:26				
				18:40	19:32	20:40	21:19	21:40	21:54
	19:50	20:45	21:21	21:47	22:33				

### El tiempo en la capital

ESTADO DEL CIELO: Poco nuboso.  
DIRECCION Y VELOCIDAD DEL VIENTO: Flojos variables.  
MAXIMA: 35°  
MINIMA: 18°  
PRESION: 686 mm.

### El Tiempo en la región





  
SOLEADO  
  
NUBES Y CLAROS  
  
NIEBLA  
  
LLUVIA  
  
TORMENTA  
  
NIEVE

### BONOLOTO

2	8	4	13
12	14	12	16
26	26	13	31
35	33	22	34
42	36	25	41
48	48	48	44
R C	R C	R C	R C
0 29	5 4	6 02	6 05
06/07/98	07/07/98	08/07/98	10/07/98

### PRIMITIVA

27	1
30	6
41	28
43	30
44	44
49	45
R C	R C
4 34	1 42
09/07/98	11/07/98

### CUPON DE LA ONCE

Viernes	03	11.667
Lunes	06	08.652
Martes	07	04.958
Miércoles	08	72.096
Jueves	09	67.373

  
 n.º premiado el viernes  

## 36.120

  
**"SUPERCUPONAZO" A LA SERIE 094**

### EL GORDO DE LA PRIMITIVA

8	
10	
11	
13	
18	
21	
R C	R C
2	23
12/07/98	

DATOS FACILITADOS POR LA AGENCIA EFE, SUJETOS A COMPROBACION EN LISTA OFICIAL

### HORARIO DE AUTOBUSES -SALIDAS DE CUENCA-

Albacete	8:15 (L-S labor.)-14:30 (L-S labor.)
Alcázar de San Juan	15:00 (L-V labor.)-17:00 (D o fin de puente)
Belmonte	15:00 (L-V labor.)
Beteta	14:30
Canalejas	14:45
Cañaveras	14:45
Casasimarro	14:30 (L-V labor.)
Castejón	14:45
El Recuenco	15:00 (L-V labor.)
Fresneda	14:00
Honrubia	8:15 (L-V labor.)-14:30 (L-S labor.)
La Almarcha	17:00 (D o fin de puente)
Las Pedroñeras	14:15
Madrid (diarios)	7:30 (exc. D)-8:00-10:30-12:00 (exc. S y D)
Madrid	14:00-14:30-16:30-18:30-20:00-22:00
Minglanilla	16:00 (L-S labor.)
Montalbano	15:00 (L-V labor.)
Motilla	10:00 (L-S labor.)-16:15 (L-V labor.)
Priego	17:00 (D y fest.)
Quintanar del Rey	15:00 (L-V labor.)
Salmeroncillos	14:00 (L-V labor.)
San Clemente	14:45
San Martín de B.	15:00
Sja. Cruz de Moya	15:00 (L-V labor.)
Socuéllamos	14:30 (Sab.)-15:30 (L-V)
Tarancón (diarios)	8:00-10:30-12:00 (exc. S y D)-14:00
Tarancón	16:30-18:30-20:00-22:00
Tragacete	14:30
Teruel	9:30
Valdeolivas	14:45
Valencia	7:00 (directo, L-V labor.)-7:30 (L-S labor.)-10:00 (L-S labor.)
Valencia	16:00 (L-S labor.)-17:00 (D y fest.)
Valverde de Júcar	7:30 (L-S labor.)-16:15 (L-V labor.)
Vega del Codorno	14:30
Villar del Infantado	14:45

### FARMACIAS DE GUARDIA



**HOY:**  
Rosa Moya Martínez  
Card. Gil de Albornoz, 5

**MAÑANA:**  
Luis Fernando Díaz  
Carretería, 40

### MULTICINES CUENCA

CINES

**SALA 1:**  
**EL CUARTETO**  
Todos los días: 8:30  
Viernes y sábados, madrugada. Pase: 0:45  
**LUZ DE FUEGO**  
Laborables: 10:45  
Sábados y festivos: 6 y 10:45

**SALA 2:**  
**LA ESPADA MÁGICA**  
Laborables: 8:30  
Sábados y festivos: 6

**EL ROSTRO**  
Todos los días: 10:45  
Sábados y festivos: 8:30 y 10:45  
Viernes y sábados, madrugada. Pase: 0:45

**SALA 3:**  
**EL VIGILANTE NOCTURNO**  
Laborables: 8:30 y 10:45  
Sábados y festivos: 6, 8:30 y 10:45  
Viernes y sábados, madrugada. Pase: 0:45

**SALA 4:**  
**CHA-CHA-CHA**  
Laborables: 8:30 y 10:45  
Sábados y festivos: 6, 8:30 y 10:45  
Viernes y sábados, madrugada. Pase: 0:45

**SALA 5:**  
**MR. MAGOO**  
Laborables: 8:30 y 10:45  
Sábados y domingos: 6, 8:30 y 10:45  
Viernes y sábados, madrugada. Pase: 0:45

**SANTORAL DE HOY: Enrique, Anacleto, Serapio y Sara.**



*El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.*  
*Consume vinos de Castilla-La Mancha*  
**Es un mensaje de *La Tribuna***  
DIARIO INDEPENDIENTE

Martínez aseguró que desde su partido no hubo "maniobra de captación" de los dos concejales tráfugas que apoyan la alcaldía popular en Tarancón



La Tribuna

# CUENCA

Reyes Martínez recordó el apoyo de tráfugas al PSOE en Los Hinojosos

## "Nadie puede tirar la primera piedra en el transfuguismo"

El reciente acuerdo de aplicación nacional sobre el código de conducta política en relación con en el transfuguismo en las corporaciones locales ha removido las críticas entre las agrupaciones provinciales del PP y PSOE; el PP gobierna con el apoyo de tráfugas en Tarancón y Casasimarro y el PSOE en Los Hinojosos. Reyes Martínez, secretario pro-

vincial del PP, afirmó que "no se trata de hacer un balance cuantitativo de cuántos tú y cuántos yo, sino de que hasta ahora eso era posible y nadie puede tirar la primera piedra". Martínez considera inconveniente aplicar ahora este acuerdo, del que comentó que "simplemente se ponen en el presente las piedras de cómo actuar en el futuro".

### InmaSALA

La semana pasada todos los partidos políticos menos HB suscribieron el acuerdo sobre el código de conducta política en relación con en el transfuguismo en las corporaciones locales.

"Este documento ha venido a poner orden en un desorden reinante en el que todos, con humildad y realismo, reconocíamos parte de un mea culpa", asegura el secretario general del PP en Cuenca y senador, Reyes Martínez.

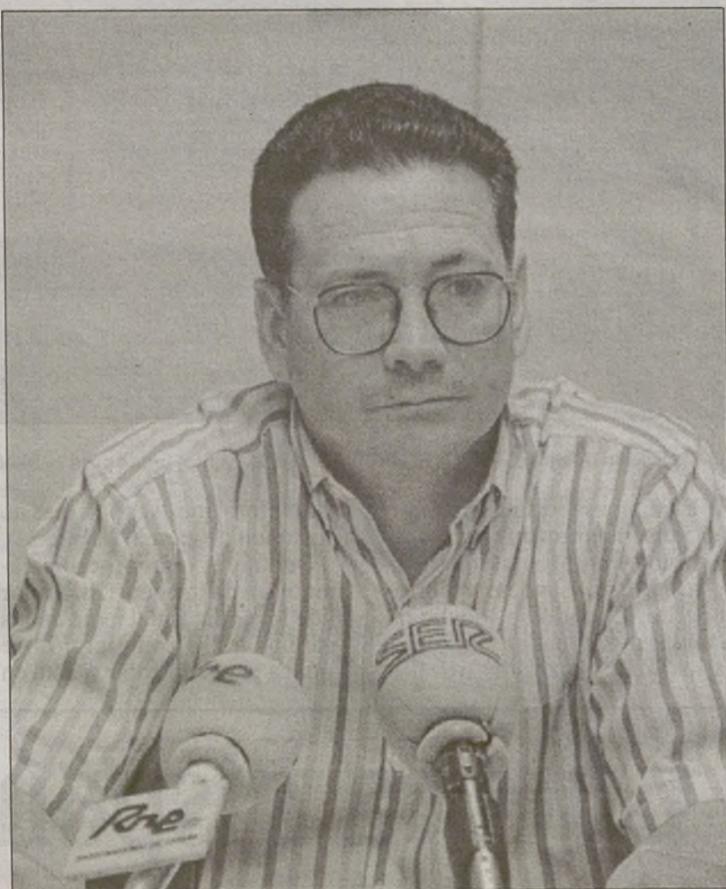
Máximo Díaz-Cano, secretario provincial del PSOE, solicitó al PP que aplicase este documento en las dos poblaciones con quenses gobernadas por los populares con el apoyo de tráfugas, Tarancón y Casasimarro. Reyes Martínez, en contestación, recordó los casos de transfuguismo en la provincia favorables al PSOE: "No podemos olvidar Los Hinojosos, o los reiteradas actuaciones del delegado de la Junta, José Manuel Martínez Cenzano, intentando otro tanto en Valera de Abajo".

El secretario provincial popular recordó que con el apoyo de dos tráfugas el PSOE gobierna el ayuntamiento de Los Hinojosos y también mencionó los casos de transfuguismo de la región aragonesa o Ceuta.

"Eso demuestra un afán de regodearse -añadió Martínez acerca de las palabras de Díaz-Cano-, y no se trata de hacer un balance cuantitativo de cuántos tú y cuántos yo, sino de que hasta ahora eso era posible y desgraciadamente nadie estaba libre de pecado, por tanto, nadie puede tirar la primera piedra, si es sincero, valiente y humilde".

Reyes Martínez quiso dejar claro que "todos hemos reconocido que esa situación era inconveniente y no beneficia a un acuerdo tan deseado por todos que un partido político -PSOE- empiece a hacer recordatorios de cosas inconvenientes en aras a crear distractores", criticó, e insistió en que "ningún partido político está arropado de una inocencia total".

Tras estas declaraciones, Reyes Martínez aclaró que "no



Reyes Martínez, secretario general del PP en Cuenca.

FOTO-RES

"Todos hemos reconocido que esa situación era inconveniente y no beneficia, a un acuerdo tan deseado por todos, que un partido político -PSOE- empiece a hacer recordatorios de cosas inconvenientes"

quiero adoptar un papel similar al que ha tomado Máximo Díaz-Cano, tirándonos los trastos respecto al pasado. Debemos estar contentos porque con lo conseguido en el presente podemos garantizar transparencia e imposibilidad de que eso ocurra en el futuro".

### Sin aplicación retroactiva

Reyes Martínez afirmó que

"el documento no habla de que se vaya a aplicar con efectos retroactivos, simplemente se ponen en el presente las piedras de cómo actuar en el futuro".

El portavoz popular califica de inconveniente de aplicar ahora los preceptos del acuerdo en la vida municipal, "sea Los Hinojosos o en Casasimarro".

De cara al futuro, ha recomendado a los partidos y a los electores que no elijan a perso-

nas que puedan cambiar su parecer político o su respaldo a un partido.

"Si existe la voluntad en el particular de traicionar la voluntad de los electores -afirmó- seamos los partidos políticos los garantes de que eso no ocurra y, para ello, el tráfuga nunca será admitido y debe quedar en una situación desairada y vacío de contenido político".

### Caso de Tarancón

Sobre el caso de Tarancón, Reyes Martínez quiso dejar claro que "si el PP tenía su alcalde, y dos señores que habían ido en las listas socialistas lo apoyaron y lo votaron, nadie les incitó; no hubo ninguna maniobra de captación o coacción".

### Acuerdo para ayuntamientos

El código de conducta política en relación con en el transfuguismo se aplica exclusivamente en las corporaciones locales. "Los ayuntamientos, sin este acuerdo, podrían llegar a ser bastante ingobernables por intereses -o personales o del municipio-", según explicó Reyes Martínez.

El secretario general del PP en Cuenca considera que la actual Ley electoral "puede hacer también bastante ingobernable la vida municipal" y solicita su modificación.

Este documento respaldado por los partidos políticos, en adelante, compromete "a impedir la utilización de tráfugas para constituir, mantener o cambiar las mayorías de Gobierno de las instituciones públicas".

Martínez ha interpretado esta cita textual del documento de la siguiente manera: "El bagaje de confianza del ciudadano que se refleje a través sus votos va a ser escrupulosamente respetado y no se podrá añadir al poder otorgado por los ciudadanos ningún otro poder que llegue de otros concejales que han salido de otras listas".

El secretario provincial del PP ha reconocido que la práctica de transfuguismo "repugna al electorado" y perjudica a la gobernabilidad de los ayuntamientos.

Martínez pide a Barreda que no se inmiscuya en la elección de los candidatos del PP

I. S.

Reyes Martínez, secretario provincial del PP, contestó a las declaraciones de José María Barreda, secretario regional del PSOE, quien afirmó que "el PP de C-LM está pendiente de ver a quién señala con el dedo Aznar como candidato a la presidencia regional".

El secretario popular afirmó que "ya quisieran ellos tener el consenso que existe en el PP en cuanto a consulta y democracia interna".

Martínez señaló que "parece que el Gobierno socialista de C-LM está más pendientes de Madrid, de Génova y de La Moncloa que de los intereses de los castellano-manchegos, llegando a estar obsesionados", y recomendó que se apliquen el refrán de "zapatero, a sus zapatos".

Reyes Martínez recordó que el PSOE han concurrido a elecciones general, es autonómicas y municipales "con los candidatos que consideraron oportunos" y "nosotros perdimos el mismo respeto que tenemos hacia ellos".

Otra de las afirmaciones de José María Barreda fue que al PP regional "le desconsideran desde Génova porque les imponen los candidatos".

El secretario provincial del PP comentó que "nosotros no interpretamos esto así, se sopesan desde el Partido posibles candidatos a la presidencia regional entre los cuales se decidirá, por la mecánica democrática interna del PP, que sea el mejor candidato y el que obtenga los mejores resultados en clave de confianza y de votos el 13 de junio de 1999".

Acerca de las declaraciones del representante socialista, Martínez afirmó que "creo que en el PSOE está muy aterrado por el calendario de los tribunales, por lo que puede suponer que se condene a personas adheridas al equipo personal del ex-presidente del Gobierno".

### No se ha elegido candidato

Sobre la elección del candidato regional, Reyes Martínez declaró que "a mí no me toca, pero tengo la total confianza de que el candidato estará en su tiempo y forma y será la persona más adecuada", y reiteró que en el PP no está dividido ni tiene prisa.

En el comité ejecutivo regional celebrado la pasada semana se observó que "hay personas, suficientes en número, que se van a ajustar al perfil del candidato que devuelva a los castellano-manchegos la confianza perdida".

*De las 89 piscinas de la provincia se han analizado 54, y de las diez zonas de baño seis*

# Los ríos y piscinas inspeccionados por Sanidad están en buenas condiciones

**InmaSALA**

En Cuenca capital, las cuatro zonas habilitadas para el baño son aptas según los análisis realizados por el servicio de Sanidad; estas cuatro son el embalse de La Toba, los parajes del río Júcar conocidos como la Playa y el Chantre y la desembocadura del río Mariana.

Otras de las zonas en las que las aguas están controladas para el baño son dos tramos del río Escabas, una en el municipio de Poyatos y otra en el de Cañamares, las lagunas de Cañada, el pantano del embalse de Buendía, la laguna grande del Tobar de Beteta y la cueva Tomás

s del río Guadiela en Alben-dea. Margarita Abel, jefe del servicio de la delegación provincial de Sanidad, explicó que no se han analizado las aguas de las seis zonas repartidas por la provincia; sí se ha comprobado que tanto el embalse de Buendía como las lagunas de Cañada son aptas para el baño.

Las zonas de ríos y embalses no mencionadas, no están declaradas como zonas de baño por la administración regional sanitaria, por tanto no existe control sobre ellas.

"Fuera de estos lugares no está garantizada ni las condiciones higiénico-sanitarias ni existe personal por si ocurriera algún incidente", informó la jefa del servicio, quien recordó que sobre los

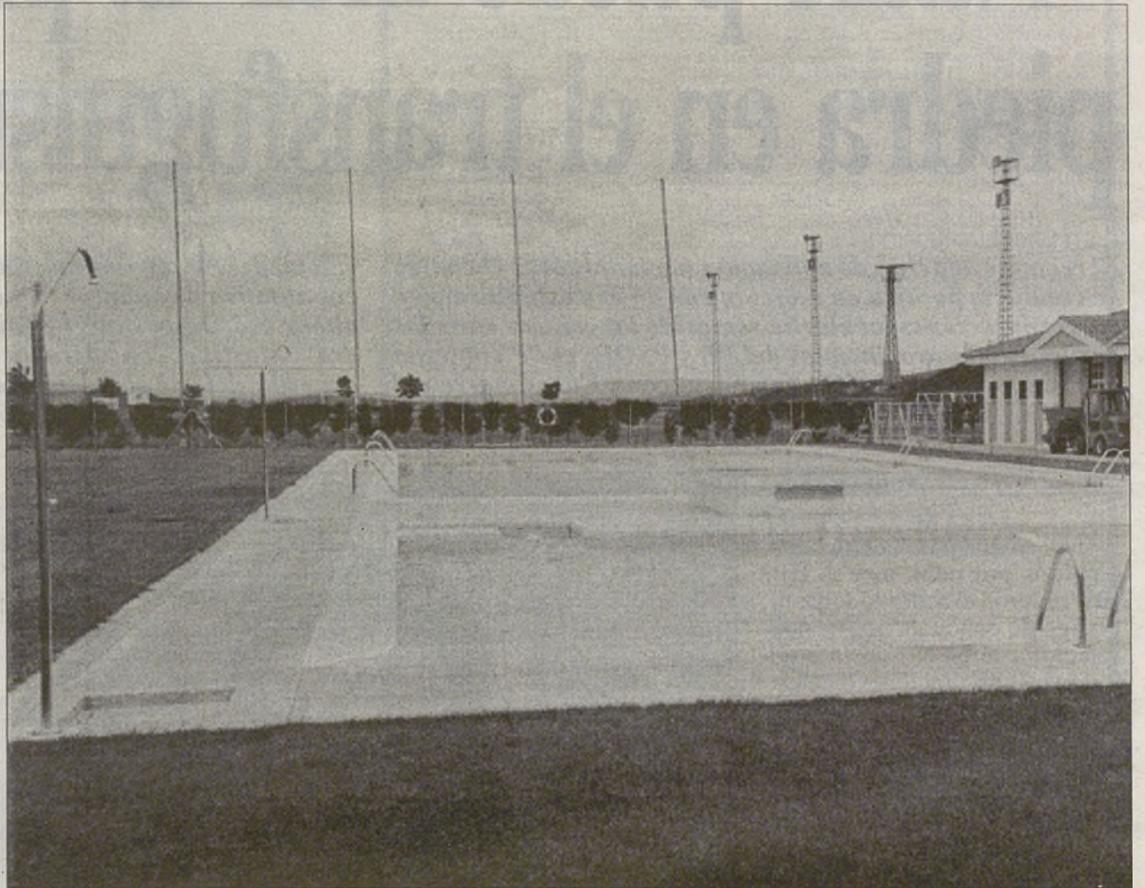
parajes de baño mencionados los responsables son los municipios y deben tener un cierto control sobre los mismos "y evitar que los ciudadanos se bañen en zonas contaminadas, lo que puede entrañar mucho riesgo, ya que a veces ingerimos agua durante el baño".

Desde principios de junio hasta la segunda quincena de agosto la Consejería de Sanidad debe realizar cinco análisis de todas las zonas de baño de los ríos y embalses de Cuenca. Si en alguna de estas inspecciones se detecta que el agua no es apta para el baño se les envía a los ayuntamientos una carta para que pongan carteles recomendando no bañarse en esa zona.

## 54 piscinas inspeccionadas

El año pasado Sanidad inspeccionó un total de 89 piscinas en toda la provincia. Hasta la semana pasada, se habían inspeccionado 54 piscinas con informes de sus condiciones higiénico-sanitarias favorables para su apertura y funcionamiento. Las 11 piscinas de la capital se han sido catalogadas como aptas para el baño.

"Aparte de ver las características del agua, en la primera inspección se revisa también el estado de los vestuarios, la enfermería, el personal socorrista titulado, suelos antideslizantes, existencia de duchas, entre otras cosas", enumeró Margarita Abel.



La inspección de Sanidad declara las piscinas de la capital aptas para el baño.

El año pasado se registraron 4 ó 5 piscinas con informes desfavorables en Montalvo, Huertos de Moya, Landete y Torrejoncillo. Cuando se localizan, Sanidad recomienda a los propietarios -ya sean privadas o de una

institución- que esas piscinas no funcionen de cara al público.

Durante el verano, periódicamente un farmacéutico titular mide los índices del agua de las piscinas de los municipios de Cuenca para controlar si está en

buenas condiciones para el baño -limpieza, nivel de cloro, etc.-.

Las piscinas de la capital son controladas por un farmacéutico que trabaja para la delegación de Sanidad y el resto por farmacéuticos titulares.

# El Seminario de Cuenca dispondrá en breve de archivos informatizados

**M<sup>a</sup> José CELADA**

El patrimonio cultural con que se verá beneficiado por los seis millones que ha invertido la Junta de Comunidades para la protección de archivos y bibliotecas pertenecientes a la Iglesia en toda la región

La actividad, integrada por la comisión mixta Iglesia-Junta de Comunidades, va destinada fundamentalmente a la adquisición de material informático, organización de fondos y a la formación del personal de archivo.

Según fuentes relacionadas con el seminario de la Diócesis, la Iglesia acoge esta iniciativa positivamente ya que "un legado de generaciones anteriores merece un esfuerzo para que se conserve", según apuntó el consejero de Cultura, Justo Zambana. Esta iniciativa constituirá un

trabajo muy prometedor a través del cual tendremos la oportunidad de conocer el contenido de la multitud de legados, libros y documentos disponibles en el archivo de la biblioteca de la Iglesia de Cuenca.

Los archiveros recibirán dos cursos básicos de introducción a la informática para poder trabajar sobre el nuevo soporte. También se impartirán cursos específicos sobre sistemas de catalogación que recibirán las personas encargadas del archivo hasta ahora. Con los nuevos archi-

vos informatizados de la Iglesia, el usuario podrá acceder a la información que precise con mayor rapidez y facilidad.

El Seminario Diocesano comenzará la reestructuración y ordenación de archivos para hacer posible esta aspiración tan perseguida por la comisión mixta.

El patrimonio cultural de la Iglesia Católica de nuestra provincia se va recuperando en su sentido más amplio, y se trabajará para difundir y potenciar la riqueza cultural de la que dispone Cuenca.

La Junta invierte seis millones de pesetas para la conservación del patrimonio cultural de la Iglesia



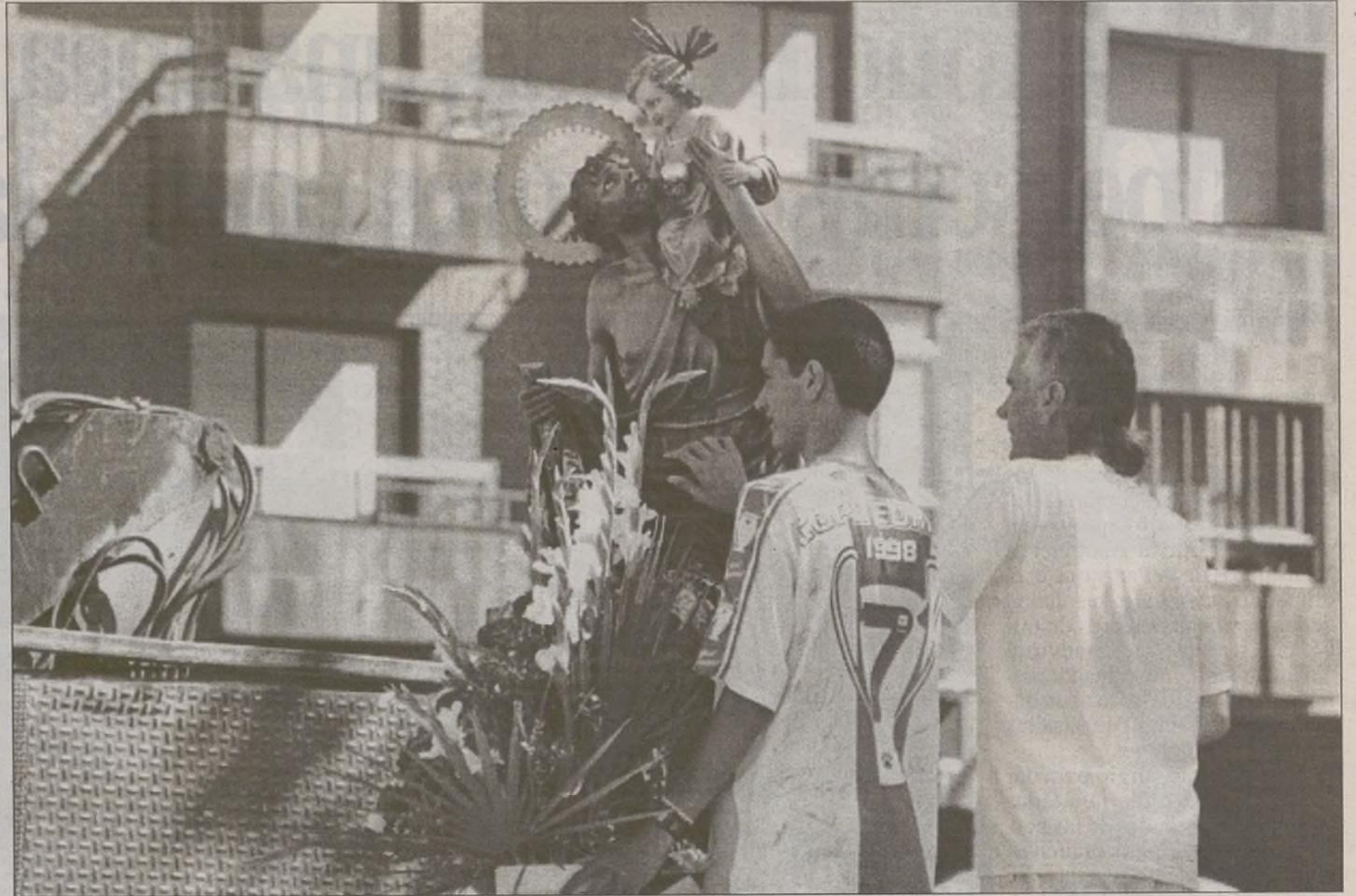
Fachada del Seminario Conciliar de San Julián .

FOTO-RES

Caravana Sonora

Los camioneros celebraron ayer la festividad de su patrón, San Cristóbal

Varias decenas de camiones invadieron ayer, por unos minutos con el sonido de sus cláxones y de sus potentes motores, las calles céntricas de Cuenca, con motivo de la celebración de San Cristóbal, patrono de los camioneros. Los camioneros, muchos de ellos acompañados de sus familias, se reunieron a primera hora de la mañana en el polígono el Cuber, para en ordenada caravana, encabezada por una imagen del santo, cruzar la ciudad por céntricas calles y avenidas, Fermín Caballero, Hermanos Becerril, República Argentina, para tomar, entre un ensordecedor ruido de claxon, dirección Madrid, hasta llegar al Pinar de Jabaga. Allí tomaron un refrigerio, para un rato después regresar, de nuevo a la ciudad otra vez en caravana.



Los camioneros celebraron la fiesta en honor a su Patrón, que se sumó a la fiesta en forma de imagen.

FOTO-RES



Los camioneros partieron del polígono a las diez y media de la mañana.

FOTO-RES



Más de veinte vehículos llenaron de ruido las calles de Cuenca.

FOTO-RES



La imagen del San Cristóbal abrió la larga y ruidosa comitiva.

FOTO-RES



Una reliquia del transporte de antaño sirvió en esta ocasión para llevar la bebida.

FOTO-RES

*El servicio está orientado a mayores de 60 años, aunque se reciben llamadas de personas de otras edades*

# El Teléfono Dorado, una línea directa de las personas mayores contra la soledad

**Mónica M. CONTRERAS**

"La soledad es la peor de las enfermedades que puede sufrir una persona, y no sólo la soledad física", este es el pilar básico sobre el que se asienta la labor de los voluntarios que colaboran con el "Teléfono Dorado", programa organizado por la Asociación Mensajeros de la Paz y que está orientado a combatir la soledad de las personas mayores de 60-65 años, "aunque", como advirtió Yolanda García, coordinadora del mismo en Toledo, "se reciben llamadas de personas de todas las edades y condiciones".

Este servicio surgió para dar una respuesta solidaria a todas aquellas necesidades de las personas mayores, para escuchar, charlar y aprender de ellas. La primera sede se abrió en Madrid, en septiembre de 1995, gracias a la iniciativa y al esfuerzo del Padre Angel, presidente de la Asociación Mensajeros de la Paz.

Desde el principio la idea tuvo una respuesta masiva, así, la asociación decidió crear otras sedes que sofocaran el elevado número de llamadas recibidas en Madrid.

La primera central creada, después de la de Madrid, fue el "Teléfono Dorado" de Castilla la Mancha, con sede en Toledo. Tras ésta se crearon la de Andalucía, con sede en Sevilla; la de Castilla y León, en Valladolid; y, la más reciente, en Asturias, con sede en Oviedo.

"Combatir la soledad y la falta de comunicación es nuestro principal objetivo", afirma Yolanda García, coordinadora del "Teléfono Dorado" en Castilla la Mancha.

## *El Teléfono Dorado tiene una central en Toledo*

El "Teléfono Dorado" de Castilla la Mancha se creó hace poco más de un año, en él colaboran doce voluntarias y un voluntario, que trabajan, con turnos de atención, de lunes a viernes de diez de la mañana a tres de la tarde. Los fines de semana, las llamadas que llegan a esta central son desviadas a Madrid, sede que está en funcionamiento las 24 horas del día durante todo el año.

La media de llamadas diarias recibidas en la sede toledana es de doce, según las estadísticas, aunque en verano este número disminuye "porque algunas personas mayores se van con sus familiares de vacaciones y, aunque siguen llamando, se les atiende en Madrid, a cuya centralita son desviadas todas las llamadas que no proceden de las comunidades que poseen el Teléfono Dorado". Por ello, en verano, el número de



El teléfono es un instrumento eficaz para suavizar la soledad de las personas mayores.

M.SOTO



La sede de Toledo, que agrupa a toda la región, fue la primera en crearse tras la central de Madrid.

M.SOTO

**"Quien llama al Teléfono Dorado es alguien que se siente solo y necesita una voz amiga que le acompañe, le anime, o, simplemente, que le escuche"**

llamadas aumenta en la sede central y disminuye en la filiales.

## *Ayuda a personas menores de 60 años*

La mayor parte de las personas que requieren este servicio superan los 60 años, sin embargo, "al igual que en los demás centros, la sede toledana no cuen-

ta sólo con este tipo de usuarios, los jóvenes también se enfrentan a la soledad y a la falta de comunicación en muchas ocasiones, sobre todo aquellos con problemas físicos como la ceguera o la parálisis. "Aceptamos las llamadas de personas de todas las edades y condiciones, no podemos decidir quién necesita o no nuestra ayuda", advirtió Yolanda. La soledad

está producida tanto por la falta de comunicación y apoyo por parte de los familiares, como por el ámbito social en el que se desenvuelven los usuarios y por otros problemas derivados directamente de los anteriores: falta de autoestima y de amistades.

El Teléfono Dorado lleva a cabo también una función informativa. Cuando alguien llama

pidiendo una ayuda que no puede ser solucionada por los trabajadores del centro, se le invita a llamar a cualquier otra institución que pueda elaborar el servicio, ofreciendo un número de teléfono para contactar. Además, el centro posee el material necesario para poder comunicarse con las personas sordas, problema típico en la Tercera Edad.

## *Voluntario, una voz amiga.*

"El voluntariado es esencial para el buen funcionamiento de este servicio", afirmó la coordinadora Yolanda García, que no pudo evitar agradecer la inestimable labor de este grupo formado por Amparo, la más veterana y alegre con 73 años; Raquel González, Natalia y Sara, jóvenes de entre 19 y 20 años; Ana, Mari Luz, Feli Varona, Feli del Val, Sara, José Manuel y Yolanda González..

Sin duda alguna, los voluntarios son los que hacen posible que todas las personas que necesitan ayuda encuentren, al otro lado del hilo, una solución a sus problemas.

"Todos nos podemos sentir solos alguna vez", afirmó una de las voluntarias, "para nosotros no es un trabajo es, en ocasiones, una necesidad, la de ayudar a aquellas personas que por cualquier motivo se enfrentan a la soledad".

Además estos voluntarios no siempre escuchan problemas, ahí radica su éxito, algunos usuarios llaman, tras sentirse aliviados con la ayuda del teléfono, para demostrar su alegría y su satisfacción. "Existen", comentó la coordinadora del centro, "usuarios asiduos, que han tomado la costumbre de llamar al Teléfono Dorado para hablar de cualquier tema con los voluntarios, entre los que tienen preferencias, e, incluso, para interesarse por nosotros".

## *Colaboradores*

El Teléfono Dorado de Toledo, respaldado y organizado por la Asociación Mensajeros de la Paz, está presidido por Ana Rodríguez, esposa de José Bono, y actúa en colaboración con la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha, que concede al servicio ayuda económica.

Telefónica, cede una línea gratuita (900 222 223), aunque funciona en el centro otro número de teléfono, estando el primero destinado a las personas de menor poder adquisitivo.

Destacan colaboradores como D. Enrique Miret Magdalena y Gloria Fuertes que quieren compartir con personas de la "Edad Dorada", sus problemas e inquietudes.

La Junta repartirá más de 51 millones en la región

# Cuenca recibe 9 millones para asociaciones y consistorios

## La Tribuna

La Consejería de Cultura de la Junta hizo público el pasado viernes el reparto de ayudas correspondientes al programa "Cultura en Comunidad".

El programa pretende apoyar a las asociaciones culturales, ayuntamientos, bibliotecas y archivos de la región para el desarrollo de actividades culturales en tres áreas: espectáculos teatrales o musicales, dentro del ámbito de promoción y desarrollo cultural, divulgación del Legado Histórico de los diferentes pueblos de la región (exposiciones, recuperación de patrimonio, etc...) y por último, iniciativas de animación a la lectura y de difusión del contenido de los archivos municipales.

En total se han concedido 456 ayudas en Castilla La Mancha; 216 a asociaciones culturales y 240 a ayuntamientos. La cantidad total distribuida asciende a 51,6 millones de pesetas de los cuales 24,2 irán destinados a asociaciones culturales y 27,4 a ayuntamientos.

Dentro del reparto por provincias a Cuenca le han concedido un total de 69 ayudas y 8,9 millones de pesetas. Del total de ayudas, 34 han ido para asociaciones culturales con un importe de 5,6 millones de pesetas y 35 para los ayuntamientos, a los que se les ha concedido 3,3 millones de pesetas.

## Resto de la región

Albacete ha tenido un total de 95 ayudas concedidas y un importe de 12,4 millones (6,5 para asociaciones culturales y 5,9 para ayuntamientos); a Ciudad Real se le han concedido un total de 122 ayudas y 12,3 millones de pesetas (3 para asociaciones culturales, y 9,3 para ayuntamientos); 77 ayudas han ido destinadas a Guadalajara con un importe de 5,4 millones (2,8 para asociaciones culturales y 2,6 para ayuntamientos) y, por último, 93 ayudas han sido concedidas a Toledo con un total de 12,4 millones (6,1 para asociaciones culturales y 6,2 para ayuntamientos).

Dentro del reparto por modalidades, se han concedido un total de 281 ayudas para la promoción y desarrollo cultural (actividades y espectáculos, música, teatro, etc...); 210 a asociaciones y 71 a ayuntamientos, por un importe superior a 31 millones de pesetas.

En la modalidad de Divulgación del Legado Histórico (exposiciones, recuperación de patrimonio, etc...) la Consejería ha concedido siete ayudas, seis para asociaciones y otra a un ayuntamiento, con una cuantía total de 745.000 pesetas.

En cuanto a las ayudas para actividades de animación a la lectura y difusión de los archivos, se han otorgado 168 ayudas, todas

ellas a bibliotecas o archivos municipales, por un importe total cercano a los 20 millones de pesetas.



El teatro será uno de los beneficiados por las ayudas.

Del 18 de Mayo al 31 de Julio

PIDE A TU AHORRO MAS Y MAS

CCM te da más por tu ahorro:

20 REGALOS SEGUROS

Un horno microondas, un juego de maletas, una taladradora, un robot de cocina, una cristalería de Bohemia, un televisor en color...

CCM te da más por tu ahorro.

Elige un montón de regalos seguros con sólo aumentar el saldo de tu Libreta de Ahorro o Cuenta Corriente del 18 de mayo al 31 de julio y mantenerlo hasta el 30 de septiembre.

¡A más ahorro, mejor regalo!

Infórmate ya en Caja Castilla La Mancha.



Autorizado por la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha 18-5-98.



El futuro esta aquí

## La Tribuna cultural



La Galería de Arte organiza también teatro de niños, presentaciones de libros, etc.

FOTO-RES

*Su apertura en el 97 dio un nuevo espacio privado al arte*

# La Escalera apuesta por la pluralidad y el debate

**Laura DEL CASTILLO**

Cuenca es conocida por su belleza y su esencia cultural. Quizá el encanto del Casco Antiguo haga pensar en una ciudad donde los artistas encuentran el lugar idóneo para inspirarse y sacar de su interior el arte que va marcando diferentes épocas. Un Mont Matre parisino a lo español que concentra un hervidero de artistas en cafés, calles, exposiciones...

Pero, posiblemente estemos hablando de otra época porque, allá por los años sesenta, esta pequeña pero sublime urbe, era denominada «la universidad del Arte Abstracto», pues todo aquel que quisiera ser algo en el panorama artístico español tenía que pasar por Cuenca.

En aquel entonces, la Fundación pública Juan March tuvo un papel muy importante, ya que fue una ventana al mundo que mostró grandes colecciones como la de Zóbel.

Sin embargo, en opinión de algunos entendidos en arte, no es cierto que hoy en día el Museo de Arte Abstracto sea el mejor de Europa, sino que fue el más puntero en una determinada época de la que salieron grandes pintores. Esta fue la labor del sector público en una ciudad que no encontraba salida o apoyos en las galerías privadas.

La primera que tuvo cierto éxito, pero, que, finalmente, se vio obligada a cerrar fue la Galería «Jamete», reabierto hace apenas dos semanas en nuestra

Cuenca actual. Hace tan sólo cinco años, «Pilares» apostó por el negocio privado del arte, al que, a finales de 1997 también se apuntó «La Escalera», aunque, como afirma uno de sus dueños «sacamos lo justo para cubrir gastos».

Esta última Galería surgió con la pretensión de ser un nuevo espacio cultural donde la pluralidad, el debate y el impulso del arte, en todas sus manifestaciones, sean el estandarte de la actuación de aquellos que la fundaron: Aurelio González, Jacinto Cuesta y Jesús Cotillas. En ella, no sólo están exponiendo artistas vinculados a Cuenca, sino aquellos otros que, por su calidad, originalidad y fuerza expresiva, merecen la oportunidad de abrirse a la sociedad conquesa.

Así, a pesar de su poco tiempo de existencia, por este pequeño rincón de la ciudad dedicado al arte han pasado artistas como Julián Grau, Eusebio Sempere, Javier Turrado, Julián Pacheco, Silvia Mercé, M<sup>a</sup> Luisa Sanz, Monserrat Casacuberta..., quienes han permitido una aproximación a diferentes formas de manifestación artística: Realismo Lírico, Op-Art, donde fondo y figura se funden, Arte Provo, Figuración Abstracta, Arte Pop... y en las colectivas se han podido contemplar desde el arte minimal hasta la abstracción, cerámica, escultura, grabado y fotografía.

Afortunadamente, la ciudad no se ha quedado anquilosada en el tipo de arte que en aquellos

tiempos de máximo esplendor predominaba por doquier. Ahora, junto a los artistas consagrados, como puede ser Saura, coexisten nombres con proyección propia y emergen continuamente jóvenes valores.

«La Escalera», bajo sus criterios de selección y cumpliendo siempre con un mínimo de calidad, da la oportunidad a muchos de estos artistas para que salgan al exterior y para que lleguen a ser conocidos por los aficionados al arte.

## Otras actividades

Además de exponer obra, la galería ha realizado cuatro libros de autor que profundizan en la personalidad del artista, así como en sus fuentes de inspiración y fundamentos del proceso creador.

En estos libros se trata de plasmar el por qué de la obra, desde su conceptualización primigenia hasta su ejecución, convirtiéndose así en un documento íntimo del propio artista quien nos invita a compartir su lenguaje.

Como espacio cultural de encuentro, se han realizado varias presentaciones de libros, proyección de diapositivas, teatro infantil de autor (obras escritas e interpretadas por niños), etc. Sus responsables han comisariado y organizado exposiciones antológicas siendo la más reciente la de Pedro Mercedes en la sala de las Carmelitas. Ahora, tienen un exposición colectiva.

## Firma invitada



**GUILLERMO SENA**

**Fiscal Jefe de la Audiencia Provincial**

## Olivares

"Los viejos olivos sedientos/bajo el claro sol del día", los "olivares polvorientos del campo de Andalucía" que cantara ANTONIO MACHADO creo que pueden estar contentos. O tal vez mejor sus propietarios. Por fin parece que se ha resuelto favorablemente el tema del aceite de oliva.

La CGM de la Unión Europea en la OCM de 1999-2001 ha resultado bien para el PP y mal para PSOE, IU, etc. ¿Está claro?. Con el afán del ahorro y de las siglas uno se queda a dos velas, y sin posibilidad de acudir al diccionario. Dicho en cristiano; que de las toneladas que va a subvencionar la comunidad en los próximos tres años, el 42'76 por ciento, 760.027 toneladas corresponderá a los olivereros españoles, casi todos andaluces, la mayoría jaeneros.

Lógicamente, la cifra y los "flecós" parece bien a unos y mal a otros, según desde donde se mire. Lo natural es que, como en la canción, "todos queremos más", aunque sólo se ha podido llegar hasta esa cifra.

No me negarán que la negociación FISCHLER-LOYOLA DE PALACIO ha sido muy interesante, mucho más que los partidos del mundial. He leído, también en este periódico, que en un canto admirativo a nuestra ministra se le llama LOYOLA DEL OLIVAR. No creo que se cambie el apellido, aunque es bien bonito. Recuerdo muchos amigos OLIVA, o DE LA OLIVA, y OLIVARES, como los pintores FAUSTO, que ya se marchó de su tierra jaenera a los cielos, JOSE, tan amigo de plasmar "aceituneros altivos" que dijera MIGUEL HERNÁNDEZ, y JAIME, la próxima generación de estos artistas plásticos del FLAMENCO. También recuerdo el apellido ACEITUNO, el de un escultor coterráneo casi olvidado.

Por aquí, por CUENCA, este acuerdo no tiene tanta trascendencia. Son pocos los olivos que me encuentro en mis continuos viajes por su geografía. OLIVARES DE JÚCAR, desde su caserío, me incita a la nostalgia. Como otros pueblos con nombres de por allí. VILLALGORDO DEL MARQUESADO, como el de JAEN, con más olivos pero menos aristocrático apellido.

Siento decirles que, aunque soy de la tierra del "ronquío", no soy oliverero. Mis olivos sólo son poéticos. Bueno, lo soy de corazón, pero, por desgracia, no lo soy de trabajo ni de bolsillo. Ya me gustaría. Así que me alegro con los demás, si tienen una buena cosecha, y sufro cuando la tierra y los elementos las niegan. Sí puedo contarles que en los años de juventud fui aceitunero, recogedor de aceituna de los olivos de mi padre y de mi abuelo. Que iba con la cuadrilla rayando el día y que hasta me ganaba algún jornal. Y que me gusta ir a la almazara y oler el aceite virgen, e incluso comerlo con pan candeal recién sacado del horno.

Nostalgia y más nostalgia, que, a veces, me hace escribir algún poema, como el que sigue, en homenaje a este árbol centenario del trabajo y de la paz:

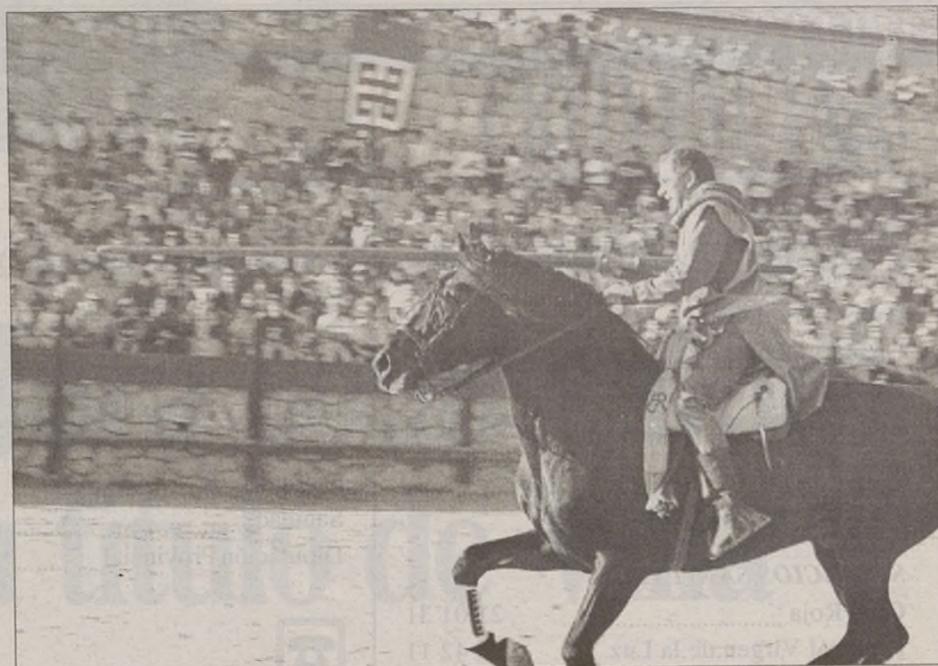
"El olivo que es el árbol de mi tierra.  
Su delicado fruto, la aceituna,  
hay que cogerla casi de una en una  
por no dañar el jugo que ella encierra.

El paisaje más bello, el de la sierra,  
va salpicado por su sombra bruna.  
Un sueño es contemplarlos con la luna  
recostado en el tronco que se entierra.

Olivares, olivos, olivares,  
donde están la tristeza y los posares  
de la gente que espera la cosecha.  
Todo el año luchando en esa brecha,  
porque, hay que decirlo hoy también;  
el aceite es la sangre de Jaén".



La animación reinó en las calles de Hita.



A.D-V Los caballeros compitieron en cuatro juegos: bohordos, estafermo, sortijas y cañas.

A.D-V

*El Festival Medieval reunió a numeroso público en una fiesta declarada de Interés Turístico Nacional*

# El ambiente de la Edad Media volvió de nuevo a las calles de Hita

**Esteban PROVENCIO**

La villa del Arcipreste celebró el sábado una nueva edición del Festival Medieval. Sus plazas y rincones volvieron a acoger la música, los torneos, las danzas y los vestidos de un tiempo pasado, una época que despierta gran interés, como así lo demuestra el numeroso público que, año tras año, acude a Hita (Guadalajara) para sentirse, durante unas horas, parte de la Edad Media.

Época ésta que volvió a tomar, para la celebración de la XXXIII edición de dicho Festival, las calles de Hita. Otra vez los caballeros con sus lanzas, los ricos señores, los artesanos y la chusma hicieron su aparición en la villa del Arcipreste, para volver atrás en el tiempo y revivir, por unas horas, el ambiente del medioevo en una fiesta declarada de Interés Turístico Nacional. Aparte de una exhibición de tiro con arco y una visita a las Bodegas y Bodegos de Hita, los principales actos, como viene siendo habitual, se desarrollaron en la Plaza del Arcipreste y el Palenque.

En la primera se fueron concentrando, a partir de las siete y media de la tarde, los caballeros del torneo, así como un numerosísimo grupo de personas ataviados al estilo de la época. La mayor parte, sin embargo, llevaba ropas de lo que se supone era la "alta sociedad", olvidando, quizá porque lucen menos, los vestidos del pueblo más llano.

La música, los juegos malabares, los bailes y, sobre todo los trajes, confirieron a la plaza el aspecto, por unos momentos, de un mercado medieval. Los que, año tras año, se empeñan en desentonar vistiendo vaqueros y gafas

de sol, afortunadamente se perdieron entre el mar de colorido de la tarde.

## Bohordo y estafermo

El alarde inició su desfile hacia el Palenque, en el que hizo su entrada, precedido por los ocho caballeros que iban a tomar parte en la competición, hacia las siete de la tarde. Todo estaba ya listo para que las más de dos mil personas que abarrotaban las gradas disfrutaran con los juegos medievales.

Comenzaron por los bohordos (clavar un venablo en un pequeño castillo de madera); el estafermo (lancear un muñeco esquivando su golpe); las sortijas (prenderlas con la lanza) y, finalmente, las cañas, un ejercicio caballeresco habitual durante siglo en las fiestas de España y América.

Bajo un sol de plomo, el numeroso público del Palenque aplaudió las evoluciones de los caballeros y asistió, posteriormente, a la escenificación del combate de Don Carnal y Doña Cuaresma.

Las calles de la villa fueron, durante la tarde, el escenario de las danzas de las botargas, la música tradicional, y la representación de fantasías medievales a cargo de la Compañía Gusarapo.

Un rincón medieval, artesanía popular, comida (buenísimos los panes preñaos) y la merienda en la ruinas de San Pedro, llenaron el tiempo de los asistentes hasta la representación, en la Plaza del Arcipreste, de la obra "Don Quijote no es Caballero", original de Manuel Criado de Val, director general del Festival. Esta representación, en la que intervinieron casi cincuenta personas, estuvo dirigida por Carlos Ballesteros, que también representó el papel



El Palenque se llenó de un público deseoso de contemplar la competición de los caballeros.

A.D-V

principal: Don Quijote. La música es original de Gregorio Paniagua.

Precisamente esta obra fue el acto que más quiso destacar el director general Manuel Criado de Val "yo tengo mucha ilusión porque es una versión del Quijote auténtica pero, además, con un visión particular. Tenemos un gran actor que es Carlos Ballesteros en el personaje principal". Criado de Val destacó la implicación de todo el pueblo de Hita en la celebración de este Festival ("casi todo el mundo tiene ya su traje hecho"), la gran afluencia de público ("la villa acoge entre 3.000 y 5.000 personas") y el gran esfuerzo que supone organizar una festival de estas características pues "una vez termina ya empezamos a preparar el siguiente".



El Palenque fue un hervidero de público.

A.D-V

## TELEFONOS DE INTERES

**SEGURIDAD CIUDADANA**

Policía Nacional .....	091
Comisaría de Policía .....	23 23 02
Policía Municipal .....	22 48 59
Guardia Civil .....	22 05 00
Protección Civil .....	22 25 11
Bomberos .....	22 10 80

**SERVICIOS SANITARIOS**

Cruz Roja .....	23 01 31
Hospital Virgen de la Luz .....	22 42 11
INSALUD .....	22 34 51

**AGUA, ELECTRICIDAD**

Averías agua .....	22 21 17
Averías electricidad .....	22 09 54

**TRANSPORTES**

RENFE .....	22 07 20
Estación autobuses .....	22 70 87
Vehículos de alquiler .....	23 41 48

**ADMINISTRACION**

Ayuntamiento de Cuenca .....	21 16 00
Ayuntamiento - Alcaldía .....	21 20 41
OMIC .....	21 13 58
Economía y Hacienda .....	21 10 23

Jefatura de Tráfico .....	22 21 56
Delegación de Defensa .....	21 21 12
Oficina de Turismo .....	23 21 19
Obras Públicas y Transportes .....	22 00 50
Educación y Ciencia .....	22 20 51
Trabajo y Seg. Social .....	22 02 12
Asuntos Sociales .....	22 32 61
Industria y Energía .....	17 88 00
Agricultura .....	17 83 00
Cultura .....	21 21 49
Sanidad .....	21 20 00
Diputación Provincial .....	17 71 77

**TELEFONICA**

Averías .....	002
Información .....	003
Oficinas .....	004
Despertador .....	096

**VARIOS**

Correos .....	22 40 16
Audiencia .....	22 41 18
Auditorio .....	22 27 97
Asoc. Artesanos de Cuenca .....	22 82 06
Recogida de Residuos .....	23 19 36
Cámara de Comercio .....	22 23 51
Fundación de ayuda contra la drogadicción .....	900 16 15 15
Información Toxicológica Nacional .....	91 562 04 20
Ayuda en Carretera .....	91 742 12 13
Tele-Ruta .....	91 535 22 22
Teléfono de la Esperanza .....	91 459 00 50

## EFEMÉRIDES DEL DIA 13 DE JULIO

- 1713.- Firma del tratado de Utrech por el que Inglaterra consigue de España el peñón de Gibraltar y la isla de Menorca.
- 1744.- Cédula de Felipe V por la que se crea la Real Academia de Nobles Artes de San Fernando.
- 1760.- Entrada oficial y solemne en Madrid de Carlos III como rey de España.
- 1874.- Atentado en Kissingen contra el canciller alemán Otto von Bismarck, que resulta levemente herido en una mano.
- 1901.- El brasileño Santos-Dumont rodea la torre Eiffel a bordo de un dirigible, pero se estrella en Boulogne.
- 1908.- Apertura en Londres de los IV Juegos Olímpicos de la Era Moderna.
- 1910.- El dirigible alemán «Ersloeh» estalla en el aire cuando volaba a gran altura sobre Colonia y perecen todos sus tripulantes.
- 1915.- Primera Guerra Mundial: Los imperios centrales pasan a la ofensiva en Polonia.
- 1931.- Dinamarca solicita la reunión de la Sociedad de Naciones por la ocupación por Noruega del este de Groelandia.
- 1936.- Asesinato en Madrid del diputado José Calvo Sotelo, mecha que encendió la guerra civil española.
- 1938.- Encuentran en México los restos de los aviadores españoles Barberán y Collar.
- 1941.- Despedida multitudinaria en Madrid a los voluntarios de la División Azul que parten a luchar contra el comunismo ruso.
- 1943.- Segunda Guerra mundial: Fracasa la gigantesca ofensiva alemana en el saliente de Kursk, en el frente oriental.
- 1945.- Las Cortes sancionan el Fuero de los Españoles.
- 1983.- Angel Nieto, Campeón del Mundo de Motociclismo de 125 cc.
- 1985.- Se celebran en Gran Bretaña y en Estados Unidos los mayores conciertos de música «pop» de la historia a beneficio de Etiopía.
- 1989.- Comienza en París la conmemoración del bicentenario de la Revolución Francesa.
- 1993.- Felipe González da a conocer su séptimo Gobierno.
- 1997.- Muere el concejal del PP en Ermua Miguel Angel Blanco, pocas horas después de aparecer con dos tiros en la cabeza tras haber sido secuestrado por ETA.

## AGENDA CULTURAL

**CUENCA**

**Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca**  
Exposición "Grabado Abstracto Español" en la sala de exposiciones temporales.  
85 obras de 12 artistas españoles  
Desde el 3 de febrero al 15 de julio.

**Círculo de la Constancia**  
111 Aniversario de su fundación.  
Exposición de Pérez Siquier.  
Del 9 de junio al 15 de julio.

**XVIII Festival Internacional de Música**  
Día 13 de julio. Concierto de violonchelo y piano en el Auditorio. 21:30 horas.

**Café Central**  
Exposición colectiva de obras relacionadas con el café.  
Hasta el 15 de agosto.

**Café Liceo**  
Exposición de Ansel Cabús.  
Hasta el 15 de julio.

**Galería de Arte "La Escalera"**  
Exposición colectiva.  
Del 8 de julio al 8 de agosto.

**Galería de Arte "Pilares"**  
Exposición de Lucio Muñoz.  
Del 26 de junio al 29 de julio.

**Galería de Arte Paul Klee (Saelices)**  
Muestra colectiva de artistas

contemporáneos.  
Del 4 al 26 de julio

**Galería de Arte Jamete**  
Exposición de "De buena tinta".  
Editores.  
Del 26 de junio al 23 de julio.

**XII Certamen Nacional de Fotografía y XII Muestra Nacional de Arte Contemporáneo "Ciudad de Tarancón"**  
Fotografías de tema libre con tres premios de 200.000, 100.000 y 75.000 ptas.  
Obras de técnica y temática libre con un único premio de 1 millón de pesetas.  
Admisión de obras hasta el 1 de agosto en la Casa de la Juventud de Tarancón.

Al final del acto y, como broche estelar, la Banda Municipal interpretó con excelente maestría, cuatro pasodobles y el himno a la Patrona



La Tribuna

## PROVINCIA

*Miguel Romero ofreció una conferencia sobre la historia de la villa desde el siglo XVI al XIX*

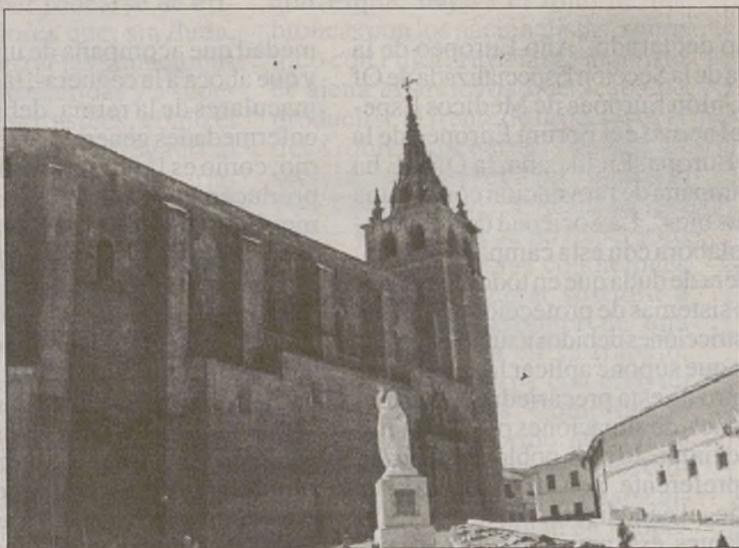
# Villanueva de la Jara conmemoró la concesión de su título de Villa

A.S./La Tribuna

Con motivo de la celebración del Día de la Villa, la localidad de Villanueva de la Jara conmemora así el día en que los Reyes Católicos concedieron el título de Villa, un 8 de julio de 1476, a una aldea, por entonces de la jurisdicción del Señorío de Alarcón, gracias al valor demostrado por sus habitantes en las luchas dinásticas por el trono.

Un acto histórico lleno de belleza y enmarcado por el dorado retablo de la iglesia de la Virgen de las Nieves, patrona de la localidad. Allí ante un nutrido número de asistentes, se oficiaba una Misa Mayor, cuya homilía hacía honor a la conmemoración aludida. Después Miguel Romero, reconocido historiador conguense, llevaba a cabo una brillante conferencia haciendo un recorrido por la historia de la villa, desde el siglo XVI hasta el XIX, en base al desarrollo de la enseñanza como termómetro de un enriquecimiento cultural, sinónimo de progreso.

En su exposición, los aspectos evolutivos de su demografía poblacional, haciendo clara alusión a la estructura social de la misma, así como todos aquellos aspectos que de alguna manera pudieron influir en ese desarrollo arquitectónico que hace de esta población una de las más bellas de la provincia. Entre su contexto, el comentario hacia las Escuelas de Primeras Letras, los Colegios de Gramática y las Cartillas de Doctrina Cristiana resultó de suma curiosidad para el auditorio allí reunido, en una



Villanueva de la Jara celebró el Día de la Villa.

exposición que resultó clara, concisa y sobre todo brillante. Una vez más este historiador ha dado muestras de unas dotes de oratoria excelentes, así como de ese saber histórico en aspectos importantes de nuestra provincia que siempre han despertado y despertarán la curiosidad de un público deseoso y ávido de conocer su pasado.

Al final del acto y, como broche estelar, la actuación de la Banda Municipal que interpretó con excelente maestría, cuatro pasodobles y, sobre todo el himno a la Patrona, composición que enalteció el corazón de los jareños y que cerraba el acto.

Se cumple así la cuarta edición de un Día de la Villa que el Ayuntamiento pretende institucionalizar y que da el toque singular y noble a una ambiciosa programación cultural municipal.



El historiador Miguel Romero.

### HIDROELECTRICA DEL GUADIELA, S.A.

En cumplimiento del Art. 66 del Reglamento de Verificaciones Eléctricas, se comunica a los clientes que por operaciones de mantenimiento permanecerá cortado el suministro de energía eléctrica el próximo día 18 de julio de 7 a 12 horas en las localidades de:

**Beleta, Carrascosa de la Sierra, Valsalobre, El Tobar, Cueva del Hierro, Masegosa, Laguna Seca, Sta. M<sup>a</sup> del Val, Poyatos y Huerta de Marojales**

El servicio se repondrá, sin previo aviso, una vez terminadas las operaciones.

### OPERACION FLECHAZO EN CITROËN.



*"Estropear una bonita historia por culpa de un viejo coche, es una pena..."*



CITROËN Saxo  
**230.000 + 80.000**  
Ptas. de ahorro. Plan Prever.



CITROËN Xsara y Xantia  
**350.000 + 80.000**  
Ptas. de ahorro. Plan Prever.

... SOBRE TODO, TENIENDO UNA OFERTA ASI.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE: 902 44 55 66

**JUCAR AUTOMOCION S.A. Concesionario Oficial Citroën**  
Ctra. Cuenca-Alcázar km. 2 Tel.:(969) 22 10 70. Cuenca



## OPINION

La prevención es la respuesta...

El otro gran campo donde la detección precoz y la prevención es primordial se encuentra entre la población diabética

## La Tribuna de Cuenca

Año II-Depósito Legal: CU-270-1997  
EMPRESA EDITORA  
Ediciones periódicas  
de Cuenca S. L. (EPECU S.L.)

**Directora:**

M<sup>a</sup> Angeles Sánchez Vicente

**Redactora Jefe:**

Alicia García Alhambra

**Redacción Cuenca:**

Inmaculada Sala Díez,  
José Luis Muñoz Sánchez, Carlos  
Mangas y Laura del Castillo

**Coordinadora de ediciones:**

Oliva Carretero Ruiz

**Fotografía:**

FOTO-RES (Cuenca), Efe

**Agencias informativas:**

Efe, Fax Press y Grafía

**Administración:**

Remedios García García

**Departamento comercial:**

Francisco Morales Escribano, Carlos  
Zamorano Hernández

**Departamento de Diseño:**

David Rebato Santos

**Redacción, administración  
suscripción y publicidad:**

C/ Cervantes número 18

(antiguo 26)

Teléfonos: 969-23-47-38

Fax: 969-23-47-26

**Publicidad nacional:**

NOVOMEDIA, S.A.

Presidente: José

Manuel Rodrigo

Director General: Eliseo Soria

**Madrid:** José Manuel Calvo. Paseo  
Recoletos, 14-3<sup>a</sup> (28001). Telf: 91-337 38  
03-337 3220. Fax: 91-337 3801.

**Barcelona:** Ramón Domínguez.  
Avda. Diagonal 640 (08017). Telf: 93-  
2276711. Fax: 93-2276762

**Valencia:** José V. Sánchez Beato.  
Embajador Vich, 3 (46002). Tf: 96-351 77  
76. Fax: 96-351 8101

**Bilbao:** Juan Luis González. Alameda  
Mazarredo, 6 (48001) Tfno: 94-424 46  
05. Fax: 94-424 1058

**Sevilla:** Manuel Blázquez. Avda. de  
la Palmera, 21, Autovía Madrid-Cádiz.  
Km 550 (41700) Tfno: 95-469 2003  
Fax: 95-469 2103

**Imprime:**

Editorial Contacto S.L.

### Firma invitada

# La prevención es la respuesta: Mira por tus ojos

JOSÉ LUIS MENEZO ROZALÉN (\*)

El año 1998 ha sido declarado "Año Europeo de la Visión" a iniciativa de la Sección Especializada de Oftalmología de la Unión Europea de Médicos Especialistas (UEMS), con el apoyo del Forum Europeo de la Visión y el Consejo de Europa. En España, la ONCE ha puesto en marcha una campaña de prevención con el lema "Prevención '98. Mira tus ojos". La Sociedad de Oftalmología se ha adherido y colabora con esta campaña preventiva de la ONCE. Está fuera de duda que en todos los países de la Unión Europea los sistemas de protección social sufren cada vez mayores restricciones debidos a sus altos costos y al altísimo incremento que supone aplicar la sofisticada tecnología médica. Dentro de esta precariedad, otras disciplinas gozan, en ocasiones, de situaciones privilegiadas, tal vez porque tiene mayor impacto en la población y gozan de un trato informativo preferente. Son los casos del sida, lo problemas del corazón, el cáncer, etc.

Si hablamos de trasplantes, esta precariedad se pone de manifiesto, por ejemplo, al referirnos a los trasplantes corneales, que se realizan desde finales de siglo pasado y que sin embargo son considerados como problemas y técnicas menores y ni siquiera se retribuyen como otros que gozan de mejor prensa, como los hepáticos o cardíacos. Y, sin embargo, desde cualquier punto de vista recuperar la vista es como devolver la vida, hacer útil profesionalmente a una persona. Sin embargo, se trabaja con más asiduidad y se gasta más dinero en trasplantes hepáticos, en los que no sólo las previsiones económicas son mucho más altas, sino donde la recuperación no siempre es posible.

Pero en el Año Europeo de la Visión es conveniente hacer hincapié en aspectos muy concretos. Uno de ellos es el desarrollo de la agudeza visual del niño, ya que se confirma el papel que la visión tiene en el desarrollo físico e intelectual en estas tempranas edades. En el periodo escolar inicial, es primordial detectar anomalías y defectos visuales que puedan ser corregidos (miopías, hipermetropías, astigmatismos, etc), para que en su día, más mayores y con medios más sofisticados, puedan ser tratados o corregidos (lentillas, cirugía por láser, cirugía especial, etc). Y, sobre todo, descartar estrabismos iniciales (desviaciones oculares) y fuertes defectos de anomalías refractivas de un solo ojo, que conducirían al vulgarmente conocido como *ojovago* (o perezoso), y que controlados, en algunos casos muy precozmente pueden llegar a desarrollar una visión, que aunque un poco defectuosa, sea compatible con la que hemos denominado visión binocular, es decir, en relieve o estereoscópica.

Otros dos apartados a tener en cuenta son los referidos a la visión en el trabajo y a la seguridad en la conducción. En el primer caso, hay que tener en cuenta sobre todo a quienes realizan su trabajo en pantallas, así como la ergonomía y los riesgos que pueden presentar la mala iluminación. En el segundo, no sólo hay que exigir conducir de forma prudente, sino un control en la aptitud visual de los titulares de permisos de conducción, con detección, sobre todo, en edades más avanzadas, de problemas que puedan subsanarse y que conllevan una merma en la cantidad y calidad global de la visión.

El último punto y quizá el más extenso del Año Europeo de la Visión es el que se refiere a la autonomía del sujeto anciano. En los países desarrollados crece cada día el número de jubilados que gozan de una gran movilidad. ¿Por qué no deben disfrutar la mejor calidad de vida posible?. En este terreno, es fundamental detectar afecciones degenerativas del aparato visual, como el glaucoma -enfer-

medad que acompaña de un aumento de la presión ocular y que aboca a la ceguera-, las cataratas, las degeneraciones maculares de la retina, debidas al envejecimiento y otras enfermedades generales que inciden en la capa retineana al ojo, como es la enfermedad diabética, y que a largo plazo producen un grave deterioro de la visión, afectando a la movilidad del afectado fuera de su entorno o, en casos más avanzados, incluso la ceguera. Es entonces cuando la familia tiene que cuidar de él (casos de glaucomas terminales o retinopatías diabéticas avanzadas).

En el caso del glaucoma, la enfermedad cursa con un aumento de la presión ocular y con dificultades circulatorias del nervio óptico, que se va atrofiando sin que los pacientes se percaten en los tiempos iniciales. Cuando lo hacen, las pérdidas de visión y de campo son ya irrecuperables. Se admite que un 4 por ciento de la población está afectada por esta enfermedad y estadísticas francesas confirman que sobre 500.000 ciudadanos bajo control, existen 500.000 más que desconocen la enfermedad.

En el caso de las cataratas, primordialmente en población todavía en edad laboral, la cirugía en estadios más precoces en los momentos actuales es eficaz y con reincorporación laboral prácticamente inmediata. Sobre todo, en estas últimas décadas, con la introducción de lentes intraoculares y métodos quirúrgicos muy sofisticados, que evitan las prolongadas bajas laborales en estos grupos de población. En el caso de los jubilados, la recuperación de su calidad de vida por una inmediata mejoría de su visión es también un hecho.

La degeneración macular asociada a la edad se incrementa en los últimos años debido al aumento de la longevidad; su tratamiento es más problemático, pero su detección precoz facilitará tratamientos, en determinados casos, para evitar su progresión (láser cripton, cirugía de mácula y, en un futuro, implantaciones de células retineanas).

El otro gran campo donde la detección precoz y la prevención es primordial se encuentra entre la población diabética. Esta afección, cuyo número de pacientes también crece, tiene un altísimo porcentaje de complicaciones oculares al afectar a la circulación vascular en la retina (de ahí los estudios de fondo de ojo que solicitan los internistas). En la actualidad, estudios realizados en USA detectan que entre un 5 y un 10 por ciento de la población diabética experimenta una disminución de visión y, entre ellos, un 2 a un 4 por ciento finaliza en la ceguera, por la progresión de la enfermedad vascular. No obstante, teniendo en cuenta los controles más estrictos y los tratamientos precoces (estudios de Floresfeingrafía y Fotocoagulaciones por láser en Aragón), estas cifras se han reducido de forma muy importante. Países como Islandia y Suecia, que desde 1980 llevan a cabo programas de detección precoz y controles reiterados, han conseguido que la ceguera por diabetes, pasara de un 3,5 y un 3 por ciento al 0,3 por ciento en 1994 con la consiguiente posibilidad de rehabilitación en gran número de estados afectados. Una campaña como "Prevención '98. Mira por tus ojos", que la ONCE está llevando a cabo por todo el territorio nacional, debe ser un mecanismo eficaz para concienciar a la sociedad y, como no, también a las autoridades en un tema tan importante dentro de la Salud Pública, como es la visión, y podrá dar a conocer el mapa estadístico de los porcentajes de estas alteraciones entre la población española.

José Luis Menezo Rozalén es catedrático y secretario general de la Sociedad Española de Oftalmología.



Buzón de Correo Electrónico  
de La Tribuna de Cuenca  
edipecu@eldorado.es

Firma invitada

# Cambio de imagen

BERTA FERNANDEZ

El ministro Piqué en su nuevo papel de portavoz del Gobierno no es una incógnita, pero lo que resulta evidente es que, recuperados de la sorpresa provocada por el cese de Miguel Angel Rodríguez, el relevo ha generado una gran expectación, sobre todo, en medios políticos y periodísticos. El titular de Industria, que hasta ahora figuraba entre los ministros con menos notoriedad pública, tiene fama de hombre brillante, trabajador y de saber rodearse de eficaces colaboradores que, sin duda, le ayudan a encauzar las situaciones difíciles o comprometidas y a superar algún que otro traspies, como el que dió, apenas recién llegado al ministerio, con los mineros asturianos y leoneses.

En su doble quehacer de ministro y portavoz, ahora la atención se centra, sobre todo, en el talante que imprima a esta nueva tarea que le convierte en la voz del Gobierno. Piqué no es militante del PP, ajeno a los años de oposición dura y agresiva de este partido al entonces Gobierno socialista, tampoco está contaminado por las luchas internas y, además, se lleva muy bien con Pujol. Es, en definitiva, alguien muy distinto a Miguel Angel Rodríguez, por formación, talante y trayectoria profesional.

Los sondeos publicados estos días sobre intención de voto, siguen arrojando muy escaso margen de diferencia entre PP y PSOE. Estén los populares por encima o lo estén los socialistas, caminan prácticamente a

la par. Ni los socialistas logran despegar, ni el PP logra dejar en la cuneta a su principal adversario, a pesar de que juega con casi todos los triunfos. El tiempo dirá si Piqué logra «vender» mejor los mensajes y éxitos del Gobierno que su antecesor Rodríguez, si el cambio de talante influye en el sentir de los ciudadanos o lo que falla no es el mensajero sino los mensajes.

Lo que parece previsible es que, con Piqué, bajará el tono de una amplia autonomía en su trabajo. Aznar se la ha dado y con ella, un aviso a navegantes. Comprobado que el estilo desabrido no genera votos ni atrae la confianza de los ciudadanos, que lo que provocaba alborozos cuando estaban en la oposición, provoca rechazo ahora que están en el gobierno, algún otro miembro del Ejecutivo habrá tomado buena nota. Por cierto, tras el cese de Rodríguez, cobra fuerza el rumor que circula desde hace algún tiempo por los despachos del PP: Alvarez-Cascos abandonará la secretaría general en el próximo congreso del partido, el año que viene.

## Frases del Día

**FEDERICO TRILLO**, presidente del Congreso: «El poder quema al tiempo que protege»

**JAIME MAYOR OREJA**, ministro de Interior: «El 'espíritu de Ermua' es mucho más que una emoción»

**CARLOS ITURGAIZ**, presidente del PP en el País Vasco: «El nacionalismo rechaza el 'espíritu de Ermua' porque no lo monopoliza»



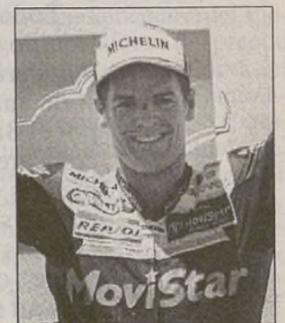
**JOAQUIN ALMUNIA**, secretario general del PSOE: «Nuestra paciencia se ha agotado. No reiteraremos más ofertas de consenso»

**JOSEP BORREL**, candidato socialista a la presidencia del Gobierno: «Quiero recuperar para el PSOE dos millones de votos»

**CARLOS CHECA**, corredor de motos: «He pasado un calvario»

**JOSE ANTONIO CAMACHO**, ex entrenador del Real Madrid: «Actúo como tengo que actuar, no miro las consecuencias»

**GABINO DIEGO**, actor: «Los actores somos unos instrumentos»



# El fondo, la forma y el lamento

JACINTO PEREZ IRIARTE

Rodríguez no les gustaba por sus formas provocadoras y extremas. A los nacionalistas catalanes van a agradecerles más los modales de Piqué. De los fondos, hablaremos en la intimidad y en el idioma que convenga. Los nacionalistas vascos, en cambio, no comparten las formas moderadas de Mayor, se entendían mejor con los fondos de Madrid.

La distinción entre fondo y forma, que ha sido el gran hallazgo político de los líderes formados en la escolástica tomista, no es exclusiva de los nacionalistas, aunque sí son ellos quienes más partido le han sacado a la idea, puesto que ellos no segmentan por ideas sino por territorio, al que se asocian otros elementos culturales que generan un proyecto común exclusivo y potencialmente excluyente.

Haberse apropiado de la moderación les ha facilitado a los nacionalistas catalanes un excedente de capital político que les ha permitido no sólo gobernar en su territorio sino influir en el Gobierno de Madrid, con socialistas y con populares, en proporciones muy superiores a las que sus cifras electorales podían aspirar. La moderación no es algo exclusivo de los catalanes, claro está, pero mucho menos lo es aún de los nacionalistas catalanes. ¿Es más modera-

do Piqué que Rodríguez o es simplemente más inteligente y educado que él? La moderación la fija en política el comportamiento y la toma de decisiones.

Pero el momento histórico es delicado para el nacionalismo catalán. Porque el adversario que ahora tiene Pujol no es simplemente un buen cartel que podría dar un giro electoral en Cataluña. Pasqual Maragall, además de poder ganar, puede desplazar la identidad del centro sociológico con el nacionalismo «moderado» hacia una identidad de ese centro con el social-comunitarismo, también «moderado», que está proyectando el alcalde olímpico. Maragall es peligroso porque traslada el combate del territorio ideológico tradicional al nuevo espacio real de Cataluña.

El capital del nacionalismo vasco no era tanto la moderación como la exclusividad de la autoridad moral para reducir a los violentos y hacerles entrar por la senda -¿constitucional?-. Los socialistas han preferido sumergirse en el mar de las sospechas de oportunismo antes que pagar en solitario el banquete de boda de la tregua final. Desnudado uno, desnudos todos. El socialismo ha sido el aliado responsable del nacionalismo vasco durante me-

do siglo, lo mismo da ahora que haya sido gracias a su sentido de la responsabilidad que a su aceptación del chantaje. El nacionalismo vasco creía que podía cambiar de aliado, lo mismo que hizo Pujol. El nuevo aliado acabó por competir con él y, entonces, el viejo aliado optó por hacer lo propio, quizá para superar el oprobio de seguir siendo el cornudo político de la historia. De resultados de este proceso, el nacionalismo vasco queda reducido a su mínimo potencial de influencia en la sociedad en el momento de su máxima expectativa de liberación nacional. La negación del espíritu de Ermua corrobora esa realidad. Los nacionalistas resuelven Ermua como una explosión formal española, pero no como una reclamación vasca a la cuestión de fondo. ¿Cómo es posible que, después de todo esto, se lamenten los nacionalistas de que los demás los criminalizan?

Avanzando por la línea divisoria de los dos carriles de la historia, con la ladina intención de poder acceder a cualquiera de los dos, los nacionalistas han reducido a formales los problemas de fondo con la misma facilidad con la que habían convertido en cuestión patria los símbolos, las formas. Desde hace un siglo se sabe que todo es la misma cosa.

## Firma invitada

## El baile

CARMEN  
FERRERAS

Cuan pronto ha comenzado el baile. Sin haberle dado tiempo a aterrizar, cuando todavía planeaba sobre el Bernabeu, Camacho dimite y nos deja a todos estupefactos y con un palmo de narices. Está visto y comprobado que los primeros equipos prefieren entrenadores extranjeros. Después del fiasco Clemente la crisis se ha agudizado. Pero eso no debiera haber afectado a Camacho, madridista hasta la médula.

Ellas, las directivas, los prefieren extranjeros, ya que no de «estrangis», puesto que sus fichajes les cuestan una millonada. Si antes la cosa sólo rezaba con los jugadores, ahora los técnicos también son objeto de la ambición directiva para que títulos de liga, copas, recopas y campeonatos de toda índole incrementen el palmarés. Mientras los equipos españoles se inundan de extranjeros, los nuestros se ven obligados a emigrar.

Todavía no hemos tenido tiempo de reaccionar tras la marcha súbita de Camacho, pero sí de analizar el maltrato dado por el Bar a Iván de la Peña. La comparecencia del chico ante los medios de comunicación no ha podido ser más patética. Pero eso que les importa al desabrido Núñez o al estúpido Van Gaal. A Iván sólo le faltó llorar. Sus mejores recuerdos, sus mejores

palabras para un desagradecido club al que aspira a volver victorioso. Su gran ilusión jugar bien en el Lazio para volver al Barcelona y triunfar.

Si en lugar de llamarse Iván de la Peña, el chico se hubiera llamado Igor Stajovic, Henry Leblanc, Piort Van der Hooven, Helut Grier, Paolo Ravanelli o Luizinho Protario (todos nombres inventados), la cosa hubiera cambiado. Por eso me alegro del magnífico recibimiento que le han tributado los tifosi italianos y toda la afición del Lazio que se ha volcado en él y con él. Ni aún así el chico deja de pensar en el Barcelona y en su club del alma. Espero que eso no le impida entregarse al máximo y demostrar que forma parte de la élite futbolística europea. Es una pena que el fútbol, por lo menos en España, esté hecho por y para los extranjeros. Los nuestros son igual o mejores pero no tienen las mismas oportunidades. Luego llegan citas como la del Mundial y hacemos el más espantoso de los ridículos, fomentando la sensación generalizada que comparten las estrellas croatas, italianas e hispanoamericanas de que si no fuera por ellos, el fútbol en España no existiría. Sólo faltaba la frialdad de la directiva madridista para dar pábulo a la cuestión. El baile ha comenzado. ¿Quién será el siguiente?.

## Firma invitada

## Begoña Alegría

ANTONIO SEMPERE

Begoña Alegría es la sustituta de Pedro Sánchez Quintana en los informativos del fin de semana. Ella será la presentadora de los Telediarios del sábado y domingo mientras dure la canícula. Su nombre saltó a la palestra de una forma especial hace justo un año, cuando Begoña vivió intensamente desde el centro territorial de TVE en el País Vasco los sucesos de Ermua. El por entonces director de los servicios informativos, víctima de la emoción, como el resto de profesionales que cubrieron los hechos de aquel segundo fin de semana del mes de julio que ya es historia, tuvo un lapsus en el que nadie reparó cuando, en los momentos de más tensión, dio paso a Begoña Alegría, refiriéndose a Verónica Elorza, aquella reportera que, a pie de calle, en Ermua, no pudo reprimir las lágrimas ante las cámaras en el instante en el que se conoció el fatal desenlace del secuestro de Miguel Ángel Blanco. Verónica Elorza estaba en la calle, y Begoña Alegría en los estudios. Verónica y Begoña, Elorza y Alegría, coordinadas por Buruaga, coescribieron un capítulo importante en la historia de la televisión española. Un capítulo que, un año después, recuerdan todas las cadenas. El minuto de silencio que, al unísono, dedicaron al «basta ya», fue uno de los gestos más hermosos de cuantos se han producido en estos ocho años de guerra de audiencias.

## Desfiles

JACINTO PEREZ IRIARTE

Memoria

Los desfiles, que son expresiones aparentes del orden más rígido de los seres humanos, recargan muy a menudo con carbón encendido los cerebros vacíos de sus protagonistas y aplican a fin de cuentas el orden rígido que simbolizaba el banderín que abría la marcha.

MANUEL  
LEGUINECHE

Conocí a Peter Arnett en Vietnam en 1966. Era un periodista arrojado y meticuloso, un periodista de periodistas. Sabía, como dijo el senador Johnson, que en una guerra la primera baja es la verdad, de modo que no dejaba una noticia sin comprobar. Aunque trabajaba para una agencia de noticias, sabía que lo mejor es dar primero, pero sobre todo dar bien. Un día en la terraza del Continental, el de «El americano impasible» de Graham Greene, le oí decir que él solo transmitía los hechos que había visto con sus propios ojos. Le gustaba, le excitaba su oficio. Era un corresponsal seguro, rápido, infatigable. Con toda justicia le concedieron el premio Pulitzer por ello.

Pasaron los años, entró en la Cable News Network, la famosa CNN de Atlanta, y esta vez se hizo famoso a escala mundial al quedarse en Bagdad durante la guerra del Golfo y retransmitir desde la capital iraquí. Publicó un libro de Memorias, volvió a casarse y siguió en la dura ruta de los acontecimientos internacionales. La última vez que le vi fue camino de Sarajevo, o tal vez en Ruanda. En el firmamento de la CNN había aparecido para entonces una nueva estrella, Christiane Amanpour, decidida a todo, también infatigable, lista, óptima comunicadora. Dicen en este oficio que vales lo que vale tu último reportaje. Hay

que saber recuperarse de los éxitos y tengo la impresión de que Peter se sintió un poco en el vacío, sin sitio. Un periodista del olfato, del instinto de Peter Arnett nunca entra en una historia como la de Viento de Cola, la supuesta operación del Pentágono en la que los aviones norteamericanos habrían lanzado gas sarín contra sus desertores y las tropas irregulares comunistas en Laos. Desde el primer momento esa historia olía a gas falso, a rumor de Radio Macuto como tantas otras fabricadas en la calenturienta imaginación de los trópicos, en los mentideros del hotel Rex, del Caravelle o del restaurante vasco Aterbea en Saigón.

Hace ahora cien años empezó todo con Hearst y Pulitzer en lucha por la tirada del Journal y del World. «La guerra del Journal» titulaba en la mancheta, a todo lo largo, el diario de Hearst. La guerra contra España fue suya con el periodismo amarillo en el cenit. Había que hacer lo que fuera, mentir hasta donde fuera necesario para subir la circulación del periódico. Así aparecieron amazonas al lado de los insurrectos cubanos, así conquistaron cuatro o cinco veces la Habana, así se llevaron los periodistas-soldados de Hearst a la frágil Evangelina Cisneros, teórica víctima de los españoles. Hearst se la llevó en volandas al presidente MacKinley en la Casa Blanca.

Pobre chica, flor de Cuba, mancillada por los crueles imperialistas españoles. Todo porque Evangelina vivía internada en un colegio de monjas.

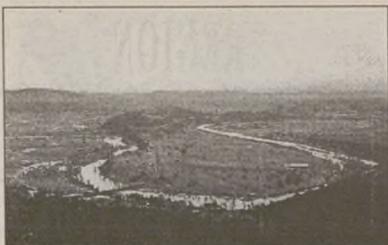
La guerra hispano norteamericana es la historia de esas y otras farsas. La prensa norteamericana vive en fases cíclicas este mismo problema: es tanta y tal la competencia que lo mejor es inventarse las columnas, ganar premios con reportajes sobre jóvenes drogadictos que solo existen en la imaginación de la autora, gases venenosos contra los desertores en Laos. Peter Arnett nunca debía haberse subido a ese tren que iba lanzado a la vía muerta. Las evidencias eran débiles, los desmentidos se ocultaban, para que el reportaje siga adelante.

Eso se llama fraude, como es fraude la columna de Patrica Smith en el «Globo» de Boston cuando pone en escena a una enferma terminal de cáncer para trabajar, como hacía Hearst, los bajos instintos de los lectores, o como cuando en el «New Republic» el impostor Stephen Glass falsea los partes meteorológicos o «descubre» a nuevas becarias deseosas de contar nuevas hazañas sexuales del presidente Clinton. En este oficio se cometen errores a veces monumentales, pero esto es otra cosa, es una falsificación voluntaria y premeditada de la verdad para ganar fama, dinero y derrotar de paso a la competencia.

Firma invitada

## Viento de cola

El consejero Portavoz valoró como «un despropósito» que el secretario de Estado de Aguas esté pensando en «enmendar» el Plan Hidrológico sin haberse aprobado



La Tribuna

## REGION

Page pidió que concluyan las diatribas entre De Palacio y Tocino

# "Sería fiesta si el plan de cuenca se aprobara como se acordó"

El consejero Portavoz, Emiliano García Page, consideró ayer que en Castilla-La Mancha sería un día de fiesta aquel en el que fuesen aprobados los planes de cuenca tal y como se acordaron. También pidió al Ejecutivo nacional que resuelva las diatribas entre De Palacio y Tocino para darle una solución a la política hidráulica del país.

**Luis RESOLA**

El consejero Portavoz del gobierno regional, Emiliano García Page, manifestó ayer por la mañana, en el transcurso de la reunión del comité provincial del PSOE de Toledo, que «esperamos que los planes de cuenca se aprueben tal cual se acordaron, y si eso es así, casi diría que sería un día de fiesta en la comunidad autónoma». García Page manifestó que, a su juicio, la ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, se está «peleando» con la ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, para saber quién tiene más peso político respecto a los regadíos.

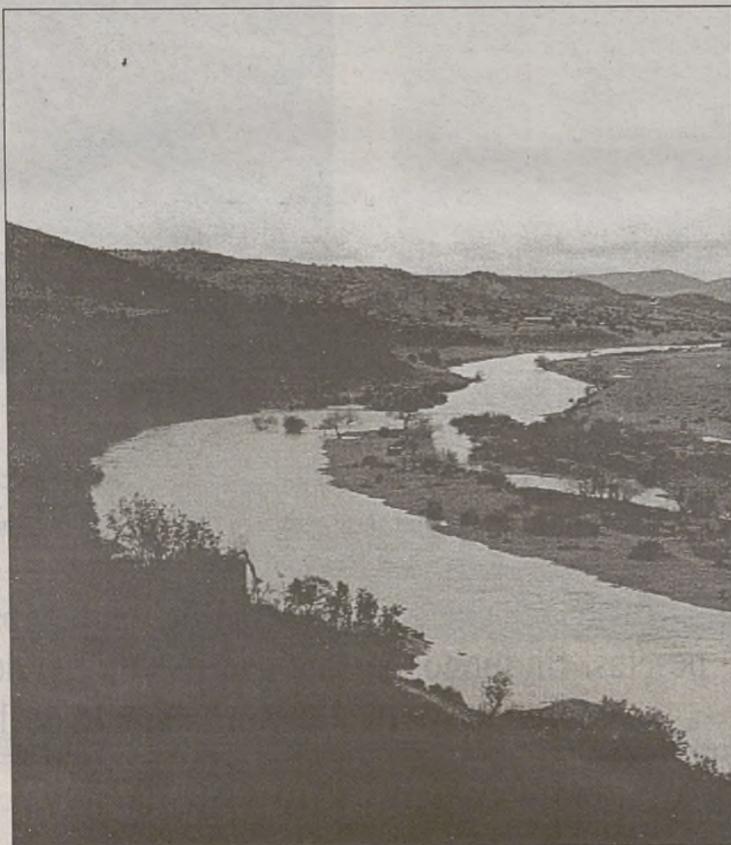
Por ello, dijo que «lo que queremos es que el Gobierno resuelva cuanto antes esas diatribas porque no benefician ni a la región ni a la política hidráulica en este país».

«Lo positivo sería que recti-

ficaran», añadió el consejero Portavoz, «aunque fuera a costa de decir que no lo habían dicho, porque lo importante es que no se salgan con la suya y que los regadíos sean una realidad en Castilla-La Mancha».

Emiliano García Page valoró como «un despropósito» que el secretario de Estado de Aguas esté pensando en «enmendarlo o hacerlo de forma parcial» el Plan Hidrológico sin haberse aprobado. Esto sería, según García Page, «empezar la casa por el tejado».

«Cuando se trata de haber puesto límite al trasvase, ahora un secretario de Estado viene a desmentir lo firmado por la ministra», concluyó el consejero Portavoz, no sin antes recomendar a Isabel Tocino que empiece a hacer valer su voz en el Ministerio de Medio Ambiente «o si no, no merece la pena que represente los intereses del Gobierno de España».



Los planes de cuenca están pendientes aún de ser aprobados.

## Los productores de ajo en la región recibirán indemnizaciones mayores

**La Tribuna**

La negociación de cooperativas y OPAS con la Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA) ha ido a buen puerto, ya que los productores de ajo de Castilla-La Mancha verán ampliada en la campaña 98/99 la cobertura de su seguro y las indemnizaciones a percibir. En una nota de prensa, UCAMAN informa de las mejoras introducidas en el seguro del ajo, entre ellas, el aumento de la cobertura en caso de riesgo de pedrisco, que pasa del ochenta por ciento al cien por cien de la producción, y la subida del precio por aseguramiento de ajo seco, que pasa de 110 a 120 pesetas el kilogramo de bulbo.

Para UCAMAN, ambas medidas van a repercutir en un considerable incremento de la indemnización a percibir por el agri-

cultor en el caso de siniestro por pedrisco. De esta manera, los productores recibirán en la próxima campaña un total de 63 pesetas de indemnización (50,4 en la anterior) por kilo de ajo tierno y 108 pesetas (79,2 antes) en el caso del bulbo seco.

Otros avances conseguidos por las organizaciones representativas del sector han sido la inclusión del riesgo extraordinario de inundación, la aplicación de una bonificación del cinco por ciento al no declarar siniestro en la campaña 97/98 y la aplicación directa en el pago de la póliza de la subvención que los productores obtengan de la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente.

Por último, UCAMAN ha valorado, según la nota, de muy positiva la consecución de estas medidas, puesto que permiten al agricultor obtener una indemnización mayor, abonando prácti-



Aumentan las indemnizaciones y la cobertura del seguro del ajo.

camente la misma prima, obteniendo así 28,8 pesetas por kilo más de indemnización en el ase-

guramiento del ajo seco contra riesgo de pedrisco y 12,6 pesetas-kilo en asegurar el tierno.

El PSOE asegura que la mayoría de CCAA deberán pagar con el nuevo modelo

**P.L. - Madrid**

La mayoría de las comunidades autónomas tendrá que devolver parte del dinero recibido del Estado en concepto de entregas a cuenta, ya que estas entregas superarán las cantidades efectivas recaudadas por el treinta por ciento del IRPF, según ha advertido el PSOE. Según el análisis realizado por el senador socialista Octavio Granada, la desaparición en el nuevo modelo (1997-2001) de los topes mínimos establecidos en el anterior sistema, que ha estado vigente hasta 1996, «perjudicará al menos a la mitad de las comunidades autónomas».

De los datos incluidos en una respuesta parlamentaria del Ejecutivo al senador se desprende que la recaudación efectiva del conjunto de las catorce autonomías de régimen común (Extremadura rechazó el modelo del 15 por ciento) ascendió a 672.936 millones de pesetas, 8.436 millones menos de lo adelantado por el Estado como entregas a cuenta (el 98 por ciento de lo previsto). Con el modelo actual (sin topes) dos comunidades -Asturias y Baleares- hubieran recibido en 1996 más dinero, cinco -Cataluña, Galicia, Murcia, Comunidad Valenciana y Canarias- lo mismo, y siete -Andalucía, Cantabria, La Rioja, Aragón, Castilla-La Mancha, Madrid y Castilla y León-, menos.

Las carreteras de Castilla-La Mancha se cobraron 2 vidas en el fin de semana

**E.G.M. - Toledo**

Dos personas han resultado muertas en los dos accidentes de tráfico mortales registrados en Castilla-La Mancha desde las 15:00 horas del viernes hasta las 20:00 horas de ayer domingo, según informó la Dirección General de Tráfico. El primer accidente ocurrió sobre las 19:00 horas del viernes en la carretera CM-4008, en el término municipal de Ugena (Toledo), donde una joven de 15 años que iba en una bicicleta falleció al ser atropellada por una furgoneta. Asimismo, en la carretera CM-412, término municipal de Hellín (Albacete), una persona de 70 años resultó muerta como consecuencia de una salida de la vía del vehículo.

*Tan sólo 5.179 pesetas de gasto medio por persona, frente a las 45.842 de Ceuta*

## Los castellano-manchegos fueron los que menos gastaron en bingos en el 97

R.S. - Madrid/Toledo

El gasto medio por habitante en bingos durante 1997 fue mayor en Ceuta, Madrid, Canarias y Aragón, mientras que los que menos se gastaron en tachar números fueron los castellano-manchegos, gallegos, extremeños y murcianos.

Según datos de la Memoria de la Comisión Nacional del Juego en 1997, el gasto medio por habitante en bingos fue en Ceuta de 45.842 pesetas, en Madrid de 27.566, en Canarias de 24.742 y en Aragón de 22.932.

Por el contrario, el gasto medio por habitante en Castilla-La Mancha fue tan sólo de 5.179 pesetas, de 8.049 en Galicia, de 8.285 en Extremadura y de 8.849 en Murcia. En términos absolutos, las autonomías en las que se gastó más dinero en Bingos en 1997 son las de Madrid (138.661 millones), Andalucía (90.888 millones), Comunidad Valenciana (83.930 millones) y Cataluña (74.182 millones).

En España, según la Memoria de la Comisión Nacional del Juego, se gastaron en 1997 en juegos 3,4 billones de pesetas.

En bingos la cantidad jugada fue de 610.968 millones, con un gasto medio por habitante de 15.487 pesetas.

Además de Ceuta, Madrid, Canarias y Aragón, por encima de la media se situaron las auto-



El gasto en Castilla-La Mancha en el bingo se situó en 1997 por debajo de la media.

En España se gastaron en 1997 en juegos 3,4 billones de pesetas. En bingos la cantidad jugada fue de 610.968 millones, con un gasto medio por habitante de 15.487 pesetas

nomías de Baleares (21.772 pesetas), Comunidad Valenciana (21.388), Navarra (16.439) y La Rioja (16.156). Por debajo de

la media, además de Castilla-La Mancha, Galicia, Extremadura y Murcia, figuran Asturias (9.329 pesetas), Melilla (9.441), Castilla

y León (10.980), Cataluña (12.131), Andalucía (12.910 pesetas), País Vasco (12.985) y Cantabria (13.828).

## Registradas más de 250 denuncias por malos tratos en un cuatrimestre

N.L. - Madrid

Cerca de ocho mil mujeres han denunciado ser víctimas de malos tratos en el primer cuatrimestre de este año en España, 251 de ellas en Castilla-La Mancha, según las datos remitidos por el Gobierno al Congreso en una respuesta parlamentaria.

De las 7.979 denuncias por delitos o faltas presentadas ante las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, 1.656 se registraron en Andalucía, 1.440 en Madrid, 1.064 en Cataluña, 769 en Valencia, 678 en Canarias, 439 en Galicia, 371 en Castilla y León y 321 en Murcia.

Tras estas comunidades autónomas se sitúan Asturias (con 257 denuncias), Castilla-La Mancha (251), Extremadura (200), Aragón (146), Baleares (126), Cantabria (99), Ceuta

(49), Melilla (42), Navarra (37), La Rioja (33) y el País Vasco con una denuncia, aunque hay que tener en cuenta que esta comunidad tiene las competencias transferidas en esta materia.

### Balance de denuncias de malos tratos durante 1997

En la respuesta parlamentaria, dirigida al diputado socialista Miguel Angel Heredia y a la que ha tenido acceso Efe, el Ejecutivo incluye también el balance de las denuncias por malos tratos a mujeres el año pasado.

En 1997 un total de 24.614 personas denunciaron ser víctimas de la violencia doméstica, 5.223 en Andalucía, 4.061 en Galicia, 3.414 en Cataluña, 2.350 en Valencia y 2.108 en la comunidad autónoma de Canarias.



Andalucía fue la comunidad donde más denuncias se registraron.

## Responsables de Industria se reúnen esta semana con los sectores de calzado y turismo

J.T.R. - Toledo

Responsables de la Consejería de Industria y Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha se reunirán con los de los sectores del calzado y del turismo, hoy lunes y mañana martes, para elaborar el Plan Regional de Innovación, que está cofinanciado con la Unión Europea.

La Consejería ha convocado para hoy, en la localidad toledana de Fuensalida, la mesa de trabajo del sector del calzado, y el 14 de julio convocará al del Turismo a una reunión en Cuenca, según informó la Oficina del Portavoz del Gobierno.

El objetivo de estas reuniones es conocer de forma directa tanto las peculiaridades como las necesidades y aportaciones específicas de cada sector, para confeccionar el PRICAMAN, un documento que recogerá la estrategia y prioridades de Castilla-La Mancha en materia de innovación.

Para la elaboración del Plan Regional de Innovación está prevista la formación de once grupos de trabajo dedicados a la financiación, formación, servicios de apoyo a la empresa y relación entre Universidad y empresa.

## La Junta reparte más de 51 millones entre asociaciones y ayuntamientos

J.T.R. - Toledo

La Consejería de Cultura ha repartido un total de 51,6 millones de pesetas entre asociaciones y ayuntamientos de la región el reparto de las ayudas correspondientes al programa "Cultura en Comunidad", que pretende desarrollar y fomentar actividades culturales en las áreas de espectáculos teatrales o musicales, dentro del ámbito de Promoción y Desarrollo Cultural; divulgación del Legado Histórico de los diferentes pueblos o comarcas de Castilla-La Mancha; y por último iniciativas de animación a la lectura y de difusión del contenido de los archivos municipales. En total, según una nota de prensa de la Oficina del Portavoz, se han concedido 456 ayudas, de ellas 256 a asociaciones culturales y 240 a ayuntamientos. Por provincias, Ciudad Real ha sido la que más ayuda ha recibido, con 122 millones de pesetas, 30 de ellos a asociaciones y 92 a diferentes ayuntamientos de la provincia ciudadrealense; le sigue Albacete, con 95 millones; Toledo, con 93 millones; Guadalajara, con 77 y Cuenca con 69 millones.

Luis Arroyo, rector de la UCLM, junto a otros cargos de la política y de la justicia se dan cita hoy, para tratar el tema de la posible creación de la CPI



La Tribuna

## UNIVERSIDAD

*En Roma están teniendo lugar las negociaciones sobre la creación del CPI*

# La creación de una Corte Penal Internacional se debate en Toledo

*En la ciudad de Toledo se debate desde hoy la posibilidad de creación y establecimiento de una Corte Penal Internacional. Se tratarán temas relacionados con las graves violaciones de los Derechos Humanos, de los elementos que componen esta instancia judicial y de las negociaciones que se están teniendo en Roma sobre la creación de la CPI*

## La Tribuna

Hoy lunes, día 13, a las once de la mañana, se celebra, en el teatrillo de San Pedro Mártir de Toledo (Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales), la «Jornada de Estudio sobre el Establecimiento de una Corte Penal Permanente», que tratará los aspectos más relevantes y controvertidos que la constitución de esta instancia judicial suscita, al tiempo que informará del curso de las negociaciones que están teniendo lugar en la «Conferencia de Plenipotenciarios para la creación de la Corte Penal Internacional» (CPI) que durante estos días, y hasta el 17 de julio, tiene lugar en Roma.

## Derechos Humanos

En caso de que se cree, la Corte investigará y enjuiciará a los acusados de graves violaciones de los derechos humanos, algo que adquiere mayor importancia si se tiene en cuenta la impunidad de la que disfrutaban actualmente los que cometen este tipo de delitos.

La presentación del acto correrá a cargo del rector de la UCLM, Luis Arroyo Zapatero; el consejero de Bienestar de la

Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Santiago Moreno Calle; el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Emilio Frías Ponce; y el presidente de la Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, José A. Gimbernat.

A las once y media de la mañana se celebrará un debate moderado por Teresa Martín López, profesora titular de Derecho Penal de la Universidad de Castilla-La Mancha, que llevará el título de «La Corte Penal Internacional y sus consecuencias jurídicas».

El debate contará con la participación de Fernando M. Mariño Menéndez, vicepresidente de la Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos y catedrático de Derecho Internacional Público en la Universidad Carlos III de Madrid; Carlos Fernández Liesa, profesor titular de Derecho Internacional Público en la Universidad Carlos III; Carmen Lamarca, profesora titular de Derecho Penal en la Universidad Carlos III; y Manuel Pérez González, catedrático de Derecho Internacional Público en la Universidad



Algunos de los alumnos que participarán en las jornadas.

Complutense de Madrid.

## La tarde

Por la tarde, a partir de las cinco, se celebrará otra mesa redonda, moderada esta vez por Fernando M. Mariño Menéndez, en la que estará presentes Antonio Fernández Tomás, catedrático de Derecho Internacional Público en la UCLM; Fernando Oliván, responsable del Programa de Migración y Cooperación (Colegio de Abogados de Madrid).

José Miguel Serrano Ruiz Calderón, asesor del Gabinete de la ministra de Justicia; y José A.

Gimbernat, presidente de la Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos.

El acto concluirá con la presentación pública del documento que se haya elaborado a lo largo del día, y que será posteriormente remitido a la Delegación Oficial española en la Conferencia de Roma.

La Jornada ha sido organizada por la Universidad de Castilla-La Mancha, con la colaboración de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y la Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos.

La figura de "El Greco" es el tema principal del curso que comienza hoy en Toledo

## La Tribuna

Desde hoy y hasta el día 16 de julio, la Escuela de Traductores de Toledo albergará el curso de verano "De griegos y latinos: reflexiones en torno al Greco", dirigido por Palma Martínez-Burgos García, profesora titular de Historia del Arte en la Universidad de Castilla-La Mancha.

La jornada de hoy constará de dos conferencias, ambas por la mañana; la primera será a las 10:30 horas y correrá a cargo de Fernando Marías Franco, catedrático de Historia del Arte en la Universidad Autónoma de Madrid, cuya charla versará sobre "La construcción del Greco". A continuación, a las 12:00 horas, Alicia Cámara Muñoz, profesora titular de Historia del Arte en la UNED, hablará sobre "Pintura e historia en la obra del Greco".

Mañana por la mañana se analizarán "La llegada del pintor a Toledo: formación, mentalidad, éxito", tema del que se ocupará Nicos Hadjinikolaou, catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Creta y miembro del Institute for Mediterranean Studies, y "La técnica del Greco", que será comentada por el técnico de restauración del Museo del Prado, Rafael Alonso Alonso.

El curso que tiene una validez de un crédito para alumnos de la Universidad de Castilla-La Mancha, ha sido organizado por el Vicerrectorado de Extensión Universitaria de la UCLM y cuenta con el patrocinio de Caja Castilla-La Mancha, el Patronato Universitario de Toledo y Caja Rural de Toledo.

**unicef**   
**POR RUANDA**

Envíe sus donativos a cualquier Sucursal de Banesto, BBV, BCH o Caja Postal

*Infinidad de niños y niñas se lo agradecerán*

COLABORACION GRATUITA DE ESTE MEDIO



**50 ANIVERSARIO DE LA DECLARACIÓN UNIVERSAL DE DERECHOS HUMANOS.**

**Artículo 14:**

**En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.**

Los derechos de los refugiados también son los tuyos. Defiéndelos.



La marcha, que duró media hora, finalizó con una ofrenda floral ante la tumba de Miguel Angel Blanco en la que participaron sus padres

*Los actos contaron con la asistencia de miembros de los gobiernos central y vasco*

# Miles de personas reclaman en Ermua paz un año después

*Miles de personas se manifestaron ayer en Ermua a favor de la paz y en contra del terrorismo, un año después de que ETA asesinara, tras mantener dos días secuestrado, al concejal del PP en esta localidad vizcaína Miguel Angel Blanco Garrido. La manifestación fue el acto central de los organizados ayer por el Ayuntamiento de Ermua.*

Efe-Ermua

A los actos asistieron, entre fuertes medidas de seguridad, representantes de los gobiernos central y vasco y representantes de todos los partidos políticos del bloque democrático.

Antes de la marcha, el Ayuntamiento de Ermua expresó, por medio de una declaración institucional, su apoyo a todas las personas acosadas por los violentos, e invitó a todas las organizaciones sociales y fuerzas políticas democráticas a construir un país en paz y en libertad.

Tras la lectura de ese texto, la manifestación partió minutos después de la una de la tarde de la plaza del Cardenal Orbe, de Ermua, integrada por millares de personas y encabezada por una pancarta con la inscripción «Bakea behar dugu» (necesitamos la paz), que portaban los miembros de la corporación local.

La marea humana avanzó lentamente por las calles de la localidad, jaleada por los aplausos de los propios participantes en la comitiva y de personas que veían pasar la marcha desde sus pisos, en algunas de cuyas ventanas colgaban crespones negros.

Entre los asistentes al acto se encontraban los ministros de Interior, Jaime Mayor Oreja, y Trabajo, Javier Arenas; y los presidentes del Congreso y Senado, Federico Trillo y Juan Ignacio Barrero, respectivamente. Por parte del Gobierno Vasco acudieron el vicesecretario, Juan José Ibarretxe, y el consejero de Interior, Juan María Atutxa. También participó el presidente del Parlamento Vasco, José María Leizaola.

Entre los representantes políticos figuraban el presidente del PP en el País Vasco, Carlos Iturgaiz; el secretario de la ejecutiva del PNV, Ricardo



Los manifestantes portaban una pancarta con la inscripción "Necesitamos la paz".

EFE

Ansotegi; el presidente y el secretario general del PSE-EE, José María Benegas y Nicolás Redondo, respectivamente; el coordinador general de IU en Euskadi, Javier Madrazo; y el secretario de Unidad Alavesa, Pablo Mosquera.

La manifestación tardó media hora en recorrer la distancia entre el centro de Ermua y el cementerio de la localidad. Poco antes de llegar al camposanto, los padres y la hermana de Miguel Angel Blanco se situaron en la cabeza de la manifestación.

La marcha finalizó con una ofrenda floral ante la tumba del edil del PP asesinado por ETA. En primer lugar, el alcalde de Ermua, Carlos Totorika, y la hermana de Miguel Angel Blanco, Mari Mar, depositaron unos ramos de flores.

Luego, los padres del concejal dejaron cuatro rosas en la tumba de su hijo. La madre, Consuelo, besó, entre lágrimas, una foto de su hijo colocada en el nicho, acción que también repitieron otros vecinos asistentes al acto.

Mientras, otros vecinos coreaban gritos de «Miguel Angel, amigo, el pueblo está contigo» y «basta ya», tras lo cual, los asistentes prorrumpieron en aplausos y dieron por finalizado el acto.

Poco antes de la manifesta-



Miles de personas participaron en la marcha de ayer en Ermua.

EFE

ción, el alcalde socialista de Ermua, Carlos Totorika, leyó la declaración del ayuntamiento desde el templete de la plaza del Cardenal Orbe, rodeado por los corporativos y por las autoridades presentes en los actos, y ante

miles de vecinos congregados en la zona. El texto fue aprobado con los votos de los concejales del PSE-EE, PP, PNV e IU.

En su declaración expresan su reconocimiento a los vecinos de Ermua.

## Un día para la memoria de un pueblo

El pueblo de Ermua, un año después del asesinato del concejal del PP Miguel Angel Blanco, volvió a gritar ayer a ETA que «Basta ya!» de violencia y a llorar a su joven vecino ante la tumba que alberga sus restos.

El de ayer fue un día para la memoria de un pueblo convertido en símbolo de la respuesta popular frente al terrorismo, que recordó con la celebración de numerosos actos, los trágicos días de hace un año en los que reclamó, sin éxito, que ETA no cumpliera su amenaza de asesinar al joven edil.

Miles de personas volvieron a ocupar en la mañana de ayer las calles de la localidad vizcaína, a la que de nuevo acudieron numerosos representantes institucionales y políticos para recordar y homenajear a Miguel Angel Blanco.

Lágrimas de la familia y amigos ante la fotografía del joven que preside el nicho en el que está enterrado, ramos de flores ante su tumba y crespones negros colgando de algunas ventanas del pueblo son imágenes de una jornada, en la que el buen tiempo se alió con los organizadores de los actos.

Aplausos, muchos aplausos, se escucharon ayer en Ermua durante la manifestación que recorrió las calles de la localidad en dirección al cementerio. También con aplausos fueron recibidas las autoridades a su llegada al Ayuntamiento del municipio.

Las escenas más emotivas se vivieron ante la tumba de Miguel Angel Blanco, donde familiares, amigos y vecinos no pudieron evitar las lágrimas. Algunos de ellos improvisaron, al término de los actos de homenaje, una especie de peregrinaje ante la tumba del edil, mostrando sus respetos y besando la fotografía del joven.

«Miguel Angel amigo, el pueblo está contigo», gritaron ayer los ciudadanos congregados en Ermua un año después del asesinato del concejal.

Hasta el tiempo pareció querer estar en sintonía con la jornada conmemorativa. La niebla que cubría Ermua a primeras horas de la mañana, cuando los pocos vecinos que se hallaban fuera de sus casas estaban dedicados a tareas cotidianas como la compra del pan, dejó paso a un día soleado, coincidiendo con la progresiva afluencia de ciudadanos a las calles de la localidad. A primeras horas de la mañana, en Ermua reinaba una tranquilidad absoluta en medio de un amplio dispositivo de seguridad desplegado por la Ertzaintza y un gran número de representantes de los medios de comunicación.

Así lo entienden numerosos políticos, entre ellos Mayor Oreja y Atutxa

# La sociedad pide que la lucha contra el terrorismo sea de todos, sin siglas

Efe-Madrid

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, y el consejero vasco de Interior, Juan María Atutxa, opinaron ayer que la sociedad quiere que la lucha contra el terrorismo sea de todos, sin partidos, y, también, sin perder la dignidad.

Desde las filas del PSOE, su candidato a la presidencia del Gobierno, José Borrell, criticó al PNV por, a su juicio, usar el problema de la violencia de ETA con fines electoralistas.

Durante su asistencia en Ermua (Vizcaya) a los actos de homenaje al concejal del PP Miguel Ángel Blanco, con motivo del aniversario de su asesinato por ETA, Mayor Oreja y Atutxa ofrecieron visiones distintas, pero complementarias, de lo que la sociedad demanda en la lucha contra el terrorismo.

Para el ministro del Interior, los ciudadanos quieren «un proyecto de todos y para todos» en el que «no haya partidos» políticos. Jaime Mayor Oreja definió, además, el llamado «espíritu de Ermua» como «más que la estrategia de un Gobierno o de un partido», pues se trata de «una mayoría social que está en el fondo del corazón y las conciencias de la mayoría de los vascos».

Después de observar la necesidad de que los partidos recuperen «la grandeza de ánimo y espíritu que nos caracterizó hace un año», el ministro subrayó que «ni antes, ni durante, ni después» de las elecciones vascas del próximo mes de octubre se deben «agrietar las diferencias» entre las formaciones políticas.



Numerosos políticos estuvieron ayer presentes en los actos celebrados en Ermua.

EFE

El consejero José María Atutxa dijo que con los actos de homenaje de Ermua «la sociedad vuelve a dar una lección» a la clase política y exige que «aprendamos a leer con claridad, con absoluto rigor, el mensaje que nos transmite: nuevamente la sociedad sale a la calle para decir que lo que necesita es solución», aunque «no marca las pautas de cómo».

Tal solución, añadió Atutxa, debe alcanzarse «sin perder nuestra dignidad, porque si perdemos la dignidad los políticos, la pierden con nosotros la propia sociedad». «No obstante, lo que si nos grita permanentemente es que solucionemos el problema»,

concluyó.

Desde el madrileño barrio de Vallecas, el candidato del PSOE a la presidencia del Gobierno, José Borrell, acusó al PNV de «mercader con el terrorismo con expectativas electorales» y pidió al presidente José María Aznar que «haga algo para que los nacionalistas vascos no consigan debilitar ni matar el espíritu de Ermua». Borrell envió un mensaje «a la gente que está en Ermua» de que «hay que conseguir que ningún partido con expectativas electorales menosprecie o ningunee este espíritu».

También desde Ermua, y en línea con las declaraciones de Mayor Oreja y Atutxa, el líder

de Unidad Alavesa (UA), Pablo Mosquera, dijo que «el pueblo quiere que sus dirigentes políticos estén a su altura».

Por su parte, el presidente del PP en el País Vasco, Carlos Iturgáiz, aseguró que «el pueblo vasco no quiere que hincamos la rodilla en la tierra que pretende ETA y su brazo político Herri Batasuna».

Desde Logroño, el presidente del PP y del Gobierno de La Rioja, Pedro Sanz, manifestó que un año después del asesinato de Miguel Ángel Blanco «luchamos por recobrar el espíritu de Ermua y seguimos reclamando la paz a los terroristas y el respeto a las más elementales normas».

## Un 70% de los españoles se muestran partidarios de aislar a HB

Efe-Madrid

Casi un setenta por ciento de los españoles son partidarios de aislar a Herri Batasuna (HB) en tanto no condene los asesinatos de la banda terrorista ETA, según desvelan sendas encuestas publicadas ayer por los diarios madrileños El Mundo y El País.

Según la encuesta de El Mundo realizada a mil ciudadanos mayores de 18 años, para acabar con el terrorismo hay un «abismo entre las opiniones» entre vascos y el resto de los españoles al opinar sobre este tema: «casi la mitad de los vascos, un 49,9 por ciento, se pronuncia por priorizar el diálogo de los partidos democráticos con Herri Batasuna y ETA», mientras que en el resto del Estado el 31,6 por ciento se muestra de acuerdo con que el PNV dialogue con HB.

Uno de cada dos vascos es firme partidario de que prosigan las conversaciones de los responsables del PNV con la mesa nacional de HB; pero el mismo porcentaje responde que los contactos se deberían interrumpir cada vez que se produzca un atentado terrorista. Y un 69,3 por ciento en el resto de las comunidades autónomas opina también que el PNV debería cortar conversaciones con HB en caso de atentado.

El 90,7 por ciento de los entrevistados consideran que la solución del terrorismo es un asunto que compete a todos los españoles y el 44,8 por ciento opina que la acción policial es la principal vía para acabar con el terrorismo.

### Aislar a HB

En la encuesta de Demoscopia para El País, de una muestra de 1.200 personas mayores de 18 años, se afirma que el 70 por ciento de los ciudadanos «se muestran partidarios de mantener aislada políticamente a Herri Batasuna mientras no condene los atentados de ETA». Agrega que «solo un 19 % se muestran conformes con que los partidos políticos democráticos mantengan algún tipo de diálogo con la formación independentista».

La muestra hace alusión muy concretamente al mantenimiento del espíritu de Ermua que para un 29 % de los ciudadanos sigue «sustancialmente intacto» en tanto que un 27 por ciento admite que «se ha deteriorado algo», y agrega que hay una «porción nada despreciable, un 24 por ciento de ciudadanos, para lo que se ha deteriorado mucho, o incluso un 9 por ciento para quienes ha desaparecido».

El estudio dice que para el 55 % de los españoles «la supervivencia del espíritu de Ermua no se debe a nadie especial, lo que parece sugerir que se debe a un espíritu colectivo».

## Premio a las televisiones por favorecer la solidaridad

Las televisiones nacionales y autonómicas recibieron ayer el primer Premio a la Convivencia de la Fundación Miguel Ángel Blanco, en reconocimiento a la labor que realizaron hace un año y que propició el proceso de solidaridad de la ciudadanía con el edil del PP asesinado por ETA. Los responsables de TVE, Antena 3, Tele 5, Canal Plus y las televisiones autonómicas del País Vasco, Andalucía, Cataluña, Galicia, Madrid y Comunidad Valenciana recibieron el galardón en el salón de plenos del Ayuntamiento de Ermua de manos de la presidenta de la Fundación, Mari Mar Blanco, hermana del concejal asesinado. Mari Mar explicó que el premio está motivado por el minuto de silencio y de «esperanza» que guardaron todas las televisiones cuando concluía el ultimátum dado por ETA para cumplir su amenaza, «renunciando a sus señas de identidad y sustituyendo sus logotipos por el lazo azul». Reconoció la labor informativa de los medios de comunicación hace un año, «que desencadenó el proceso de solidaridad en todos los rincones de España».



Mª Mar Blanco entrega el trofeo al director de Euskal Telebista.

EFE

## Las Cortes dejan pendientes 27 leyes para después del verano

**Efe-Madrid**

Las Cortes, que acabaron el pasado 30 de junio el periodo ordinario de sesiones, han dejado pendientes para el mes de septiembre un total de 27 proyectos de ley que se encuentran en tramitación parlamentaria, entre los que destacan el de reforma del IRPF y el del sector de hidrocarburos. De los textos legislativos que se encuentran en tramitación, la mayoría (15) están pendientes del informe que sobre los mismos emitan las

diferentes Ponencias y del dictamen posterior de las correspondientes comisiones.

Entre ellos se encuentra el Proyecto de Ley de reforma del Impuesto de Reforma de las Personas Físicas, aunque la Mesa de la Cámara atendió la petición de la Comisión de Economía y Hacienda de habilitar el mes de julio con carácter extraordinario para dictaminar esta ley, con el fin de poder aprobarla en uno de los primeros plenos del mes de septiembre.

*Este miércoles podría quedar visto para sentencia*

# El juicio del "caso GAL" se reanudará hoy

**Efe-Madrid**

El juicio del «caso GAL», por el secuestro de Segundo Marey, quedará esta semana visto para sentencia, tras casi

dos meses de sesiones.

Fuentes de la sala informaron a Efe de que la previsión es que la vista oral concluya el próximo miércoles, después de que intervengan los tres abogados

defensores que faltan por exponer sus informes y se conceda el turno de la última palabra a los acusados.

Hoy, lunes, el juicio se reanudará con el informe del abogado y catedrático José María Stampa Braun, defensor del ex gobernador civil de Vizcaya y ex director de la Seguridad del Estado Julián Sancristóbal.

Después de este informe, que se prevé largo, expondrá sus conclusiones definitivas el defensor del ex secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera, el también catedrático Manuel Cobo del Rosal, quien ha anunciado que su informe puede ocupar las sesiones de mañana y tarde de todo un día de juicio.

El último en intervenir será el abogado del ex ministro del Interior José Barrionuevo.

Tras estas intervenciones, el presidente de la sala, José Jiménez Villarejo, preguntará a los doce procesados si tienen algo que manifestar al tribunal, lo que se conoce como el derecho a la última palabra del acusado.

Después de concederse este turno de intervención a los acusados que quieran hacer uso de él, el presidente declarará el juicio visto para sentencia.

La vista oral por el secuestro de Segundo Marey se inició el pasado 25 de mayo con la declaración del primero de los procesados, el ex policía José Amedo, quien, según varias fuentes, tiene intención de decir algo en la última sesión del juicio.

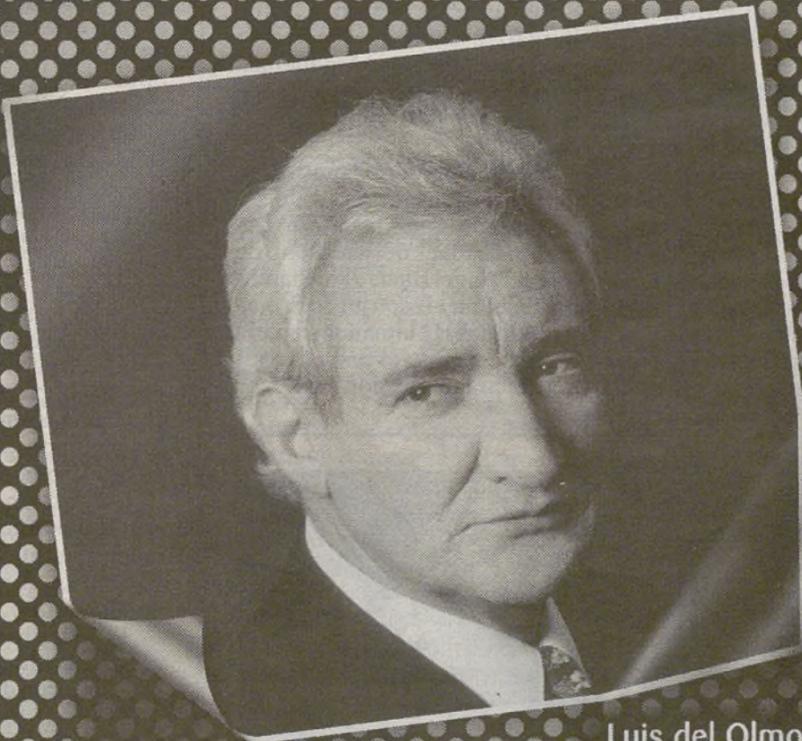
Durante las ocho semanas en las que se ha desarrollado el juicio han testificado una treintena de testigos, entre ellos el ex presidente del Gobierno Felipe González y el vicepresidente primero del Gobierno Francisco Alvarez Cascos.

## El juicio por la trama navarra del "caso Roldán" se reanuda el día 15

**Efe-Pamplona**

Finalizados los Sanfermines, será el miércoles día 15 cuando la Audiencia Provincial de Navarra reanude la vista contra la denominada trama navarra del caso Roldán, cuya sentencia el tribunal espera poder dictar en la primera quincena de septiembre. El juicio quedó interrumpido el pasado 3 de julio, una jornada en la que de siete testigos citados a declarar sólo dos comparecieron y en la que al igual que en días precedentes el ex presidente de Navarra, Gabriel Urralburu, no acudió a la sala por estar aquejado de ciática.

**SI QUIERE INFORMACION,  
CONTERTULIOS, INVITADOS  
Y HUMOR, ESCUCHE  
PROTAGONISTAS.  
Y DEJESE DE IMITACIONES.**



Luis del Olmo

VALDEPEÑAS 99.8 F.M.	CIUDAD REAL 1.341 O.M.
CUENCA 97.6 F.M.	TOLEDO 1080 O.M.
TALAVERA 98.5 F.M.	ALCÁZAR DE SAN JUAN 90.7 F.M.
GUADALAJARA 94.7 F.M.	



"PROTAGONISTAS" con Luis del Olmo, ahora con la mejor variedad de la radio. De lunes a viernes de 8 a 13 horas.

Según el barómetro de verano, la ventaja está en un 1,4%

# El PP aventaja al PSOE en intención de voto

Efe-Madrid

El Partido Popular aventaja al PSOE en un 1,4 por ciento (22,7% frente al 21,3%) al PSOE en intención de voto, según el barómetro de verano de Demoscopia para El País, lo que «supone una situación de empate técnico» entre los dos principales partidos políticos.

Agrega el estudio que ambas fuerzas ven reducido el apoyo expreso, que el semestre pasado era de un 24,8 por cien para el PSOE y de un 23,3 por cien para el PP.

A juicio de los responsables del sondeo, populares y socialistas se presentan en situación de estrecha paridad, que determinados acontecimientos parecen romper de forma leve y momentánea a favor de uno y otro.

Y cita como ejemplo de alguno de estos acontecimientos la elección de José Borrell como candidato del PSOE a la presidencia del Gobierno.

El País precisa que «la dis-

tancia que ahora señala el sondeo es prácticamente idéntica a la que se registró en el voto efectivo sobre censo en marzo de 1996».

Sin embargo, indica Demoscopia, un 54 por ciento de los españoles piensa que si mañana hubiese elecciones las ganaría el PP, frente a un 27 por ciento que sitúa al PSOE como triunfador.

La irrupción de Borrell en la escena política como candidato de su partido ofrece en este Barómetro signos de que se ha «desinflado el efecto del primer momento».

Un 38 por ciento de los ciudadanos piensan que Borrell puede aumentar las posibilidades de victoria de los socialistas, pero en el barómetro de primavera era un 43 por cien el que le adjudicaba ese tirón.

Además, subraya El País, que un 10 por cien pensaba entonces que Borrell empeoraba las perspectivas de su partido y ahora ese porcentaje ha subido a un 15 por ciento.

En la valoración de líderes Demoscopia señala que Borrell baja de 5 a 4,8, mientras el Presidente del Gobierno, José María Aznar, sube del 4,9 al 5.

## Borrell llama a Rato "charlatán de feria" en un mitin

Efe-Madrid

El candidato del PSOE a la Presidencia del Gobierno, José Borrell, pidió ayer a cerca de un millar de afiliados y simpatizantes durante un mitin en Vallecas (Madrid) que no se dejen deslumbrar por la bajada de impuestos «que pregonan un ministro de Hacienda-Rodrigo Rato- que es un charlatán de feria».

Borrell, acompañado de la presidenta de la Federación Socialista Madrileña (FSM), Cristina Alberdi, y del presidente de la Agrupación Socialista de Vallecas, Juan Barranco, fue recibido por los vallecanos con gritos de «presidente, presidente», en el mitin conmemorativo del 67 aniversario de la creación de la Casa del Pueblo del PSOE en Vallecas. El candidato socialista explicó que sólo «un charlatán de feria puede decir que va a hacer más cosas con menos di-

nero» y arrancó los aplausos del auditorio al indicar que la bajada de impuestos supondrá sólo «unas migajas para los pobres frente a unas gordas rebajas fiscales para los ricos».

Borrell bromeó con las siglas del PP, al que llamó «Partido Peligroso» y dijo del recién destituido portavoz del Gobierno, Miguel Ángel Rodríguez, que representaba «conductas y comportamientos que la sociedad ya no está dispuesta a aceptar».

Advertió a los socialistas vallecanos del «grave peligro que -a su juicio- corren las pensiones con un Gobierno autoritario» y que «hace mangas y capirotos con la libertad».

La manipulación de la Justicia y de los medios de comunicación, la pérdida de peso de España en Europa y las privatizaciones de los servicios públicos fueron el resto de las acusaciones al Gobierno de Aznar.

# Autor

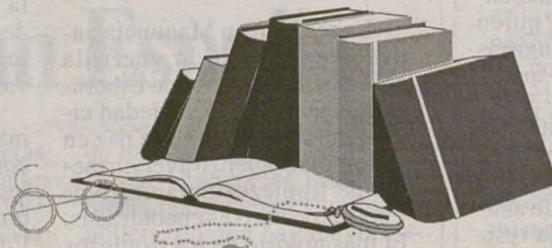
Si tienes escrito algo sobre tu pueblo o tu provincia, -gentes, historia, monumentos, costumbres, gastronomía,...- y no tienes quien te lo publique, LA TRIBUNA puede hacer algo por ti, en beneficio de nuestros lectores y del autor que llevas dentro.

Entra en contacto con la dirección del periódico, puede que hayas encontrado editor para tu obra.

**¡NO TENEMOS MAS INTERES QUE EL DE DARLA A CONOCER!**

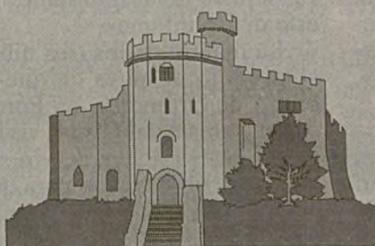
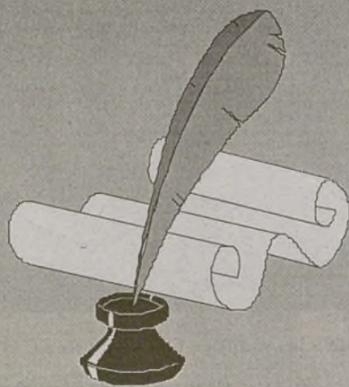
## La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE



**Diario la Tribuna, con la Cultura**

*Defendemos lo nuestro*



## Molins insinúa que Aznar podría adelantar las elecciones generales

Efe-Sitges

El portavoz de CiU en el Congreso, Joaquim Molins, insinúo ayer que algunos sectores del PP y del Gobierno presionan a José María Aznar para adelantar las elecciones generales y hacerlas coincidir con las municipales, en junio de 1999.

Molins aseguró, en declaraciones a los periodistas, que «muchos factores hacen pensar que aquellos que quieren avanzar las elecciones están venciendo la voluntad de Aznar que hasta ahora era partidario de agotar la legislatura», que finaliza en el año 2000.

Molins, que participó en la escuela de verano de CDC en Sitges (Barcelona), destacó las últimas declaraciones de varios ministros en torno al debate sobre la ley del catalán y el hecho de que algunos de ellos «remarquen más las diferencias con CiU que las coincidencias». En esta línea, señaló que los partidos destacan más «las diferencias con otras formaciones políticas cuando se acerca una contienda electoral».

No obstante, admitió que el nombramiento de Josep Piqué como nuevo portavoz del Gobierno no se encontraría en esta línea de adelanto electoral.



La muerte de los tres niños se produjo después de que el barrio de Drumcree viviera una nueva noche de violencia por la prohibición del desfile orangista

*Este atentado podría llevar a los orangistas a poner fin al sitio de Drumcree*

## Condena unánime en el Ulster por el asesinato de tres niños

*Todos los sectores políticos condenaron ayer, domingo, el asesinato de tres niños en Ballymoney, en el noreste de Irlanda del Norte, atentado que podría llevar a los orangistas a poner fin al sitio de Drumcree, en Portadown. El Ulster amaneció conmocionado por la noticia de la muerte de Richard, Mark y Jason Quinn, de 11, 9 y 8 años.*

**Efe-Belfast**

Los niños fallecieron a causa de un incendio provocado deliberadamente contra su vivienda. La Royal Ulster Constabulary (RUC, policía norirlandesa) señaló ayer que esta familia era vulnerable a un ataque sectario ya que la madre es protestante y el padre católico.

La tragedia sacudió a la sociedad norirlandesa en momentos en que la provincia vive una gran tensión por los disturbios causados por varios grupos de protestantes en represalia por la decisión de la Comisión de Desfile de prohibir el paso de una marcha de la Orden de Orange por la calle católica de Garvaghy Road, en el barrio de Drumcree, Portadown, sureste del Ulster.

La escalada de la violencia llevó ayer al capellán de la Orden de Orange en el condado de Armagh, reverendo William Bingham, a pedir a los orangistas que pongan fin al sitio de Drumcree.

«Creo que la Orden de Orange necesita suspender sus protestas porque no podemos controlarlas. Drumcree está cada vez más fuera de control», dijo Bingham en un servicio religioso en Pomeroy, en el condado de Armagh, sur de Irlanda del Norte.

«Una marcha de quince minutos sería una victoria falsa en la sombra de los féretros de tres niños», señaló el reverendo. «Necesitamos pensar a dónde vamos y lo que estamos haciendo», resaltó Bingham, quien consideró que muchos orangistas estarán de acuerdo en lo que él ha manifestado.

Las palabras de Bingham han sido particularmente importantes ya que integró la delegación de la Orden de Orange que acudió la semana pasada a la residencia londinense del primer ministro británico, Tony Blair, para tratar la crisis de Drumcree.

Además de las palabras de Bingham, una señal que puede hacer pensar que los orangistas levantarían el sitio de Drumcree es la decisión de otro grupo de poner fin a la protesta iniciada hace unos días ante el castillo

de Hillsborough, en Belfast, residencia de la ministra británica para el Ulster, Mo Mowlam.

Los orangistas decidieron colocar un ramo de flores en las verjas del castillo como tributo a los niños fallecidos.

Tony Blair calificó ayer «bárbaro» el asesinato de los tres niños y aseguró que «no debe permitirse que triunfen los asesinatos diabólicos y crueles ante la clara voluntad de la mayoría de la gente de bien que quiere alcanzar un futuro de paz para Irlanda del Norte».

Asimismo, Mo Mowlam pidió a orangistas y nacionalistas que hicieran lo posible para «asegurar que otra familia no tenga que pasar lo que pasaron anoche estos niños». «Anoche una familia de Ballymoney se fue a dormir como familia. Cuando se despertó esta mañana tres de ellos, tres pequeños niños, estaban muertos. Esa era una familia que nunca hizo nada a nadie», manifestó la ministra. La titular para el Ulster se



Los orangistas siguen apostados frente a las vallas de Garvaghy Road. EFE

preguntó además si la Orden de Orange necesita realmente desfilar en Drumcree, en Portadown. «La gente debería pensar si necesita desfilar, necesitan marchar?, necesitan manifestarse?», insistió Mowlam.

El ministro principal de la nueva Asamblea autónoma para Irlanda del Norte, David Trimble, del Partido Unionista del Ulster (UUP), aseguró que la manera de que el pueblo de

Ballymoney pueda recuperar su honor es con «la entrega a la Justicia de los responsables de este delito infame».

La muerte de los tres niños se produjo después de que el barrio de Drumcree, en Portadown, sureste del Ulster, viviera una nueva noche de violencia por la prohibición para que la Orden protestante de Orange pase por la calle católica de Garvaghy Road.

## Rusia y el FMI alcanzan un acuerdo para la concesión del crédito

**Efe-Moscú**

Rusia y el Fondo Monetario Internacional (FMI) llegaron ayer a un acuerdo sobre las «cuestiones de principio» en las negociaciones de un millonario crédito de estabilización para Moscú, informó el servicio de prensa del Gobierno ruso.

«El primer ministro de Rusia, (Serguéi) Kirienko, se entrevistó con una delegación del FMI. Las conversaciones entre Rusia y el Fondo han sido valoradas como exitosas», se afirma el comunicado gubernamental difundido por la agencia rusa ITAR-TASS.

Sin embargo, los partes oficiales no hacen referencias a cifras ni a las condiciones en que Rusia puede acceder al crédito del organismo financiero internacional.

El Ejecutivo había anunciado que necesita ayuda internacional de entre 10.000 y 15.000 millones de dólares para afrontar la gravísima crisis financiera que aqueja el país y que amenaza con hacer colapsar su economía.

Según ITAR-TASS, Kirienko y el jefe de la misión de FMI, John Odling-Smee, acordaron que hoy lunes se informará del «detalle de los acuerdos y de los pasos prácticos que se darán próximamente».

En la última reunión tras negociaciones de casi dos semanas, Kirienko explicó a la misión del FMI el programa de estabilización elaborado por el Gobierno.

## La reunión en Alemania para lograr la paz en Colombia se inicia con tropiezos

**Rodrigo ZULETA**

La reunión en Maguncia entre delegados de la guerrilla colombiana Ejército de Liberación Nacional y la sociedad civil con miras a buscar la paz en Colombia comenzó ayer en medio de tropiezos organizativos y con expectativas encontradas. El más notorio de los tropiezos fue la exclusión de la reunión del coordinador de la Oficina de Paz de la presidencia de la República, Daniel García Peña, vetado por el ELN.

Con anterioridad, ya hubo críticas de algunos de los delegados a la reunión que tuvieron que esperar casi cinco de horas en el «Hotel Hilton» de Magun-

cia para ser luego conducidos a la sede episcopal de Mauss, desde donde salieron hacia un lugar secreto perseguidos por varios equipos de televisión.

También la decisión de no mantener un contacto abierto con la prensa ha generado molestias entre algunos de los asistentes, como el catedrático Eduardo Umaña Luna, quien declaró a Efe que cuando algo se esconde bajo un manto de silencio se puede sospechar que no todo está bien allí.

Por otra parte, las expectativas que ha generado la reunión en la ciudad alemana son diversas y algunos de los asistentes aseguraron no conocer todavía ni siquiera su agenda.

El Ejército de Liberación Nacional, por medio del «comandante» Pablo Beltrán, ya advirtió de que en modo alguno estas conversaciones pueden traer consigo su desmovilización, al considerar que ello traería consigo más violencia paramilitar.

No obstante, el ex guerrillero León Valencia, miembro de un frente del Ejército de Liberación Nacional que decidió desmovilizarse, no descartó por completo que eso pueda ser un resultado mediado del proceso que se inicia en Maguncia.

«Cuando nosotros empezamos a negociar la paz nunca hubiéramos pensado en la desmovilización», dijo Valencia, que, a diferencia de otros,

se mostró optimista por las perspectivas de esta cita de Maguncia.

### Reuniones marginales con el Gobierno

El Gobierno colombiano confirmó ayer que tres altos cargos mantendrán en la ciudad alemana de Maguncia reuniones marginales con el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Los contactos comenzarán el jueves, un día después de que la delegación de 42 representantes de la sociedad civil colombiana y tres líderes del Ejército de Liberación Nacional clausuren la ronda de acercamientos que abrieron ayer domingo en Alemania.

El Partido Popular quiere alcanzar acuerdos con los grupos políticos, siempre que no se distorsione la estructura del impuesto



La Tribuna

## ECONOMÍA

*Hoy se inicia el debate parlamentario para la reforma del impuesto de la renta*

# El PP se muestra dispuesto a llegar a acuerdos sobre el IRPF

*El Grupo Parlamentario Popular está dispuesto a alcanzar acuerdos con todos los grupos políticos en el debate parlamentario de la reforma del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas, que comienza hoy en la Comisión de Economía, «siempre que no se distorsione la estructura del impuesto».*

**Efe-Madrid**

El portavoz de Economía y Hacienda del PP en el Congreso, Vicente Martínez Pujalte dijo a Efe que por este motivo no aceptará las enmiendas parciales del PSOE, ya que, en su opinión, «en un 80 por ciento miran al pasado y al impuesto actual, otras complican el IRPF y el resto benefician a las rentas más altas, con lo que no estamos de acuerdo».

El diputado del PP subrayó que su grupo «no puede estar de acuerdo con las enmiendas parciales presentadas por el PSOE porque se han quedado fuera de lo Europa tiene previsto llevar a cabo». Aseguró que el nuevo impuesto tiene que servir para que la economía española sea «más competitiva dentro del euro», por lo que recalco que «no es una casualidad que el nuevo impuesto entre en vigor que el mismo día que la moneda única, el 1 de enero de 1999».

Martínez Pujalte destacó que el nuevo IRPF tiene que ser «más



Esta previsto que el nuevo impuesto de la renta entre en vigor en 1999.

eficaz, permitir que crezca la economía, el empleo, la internacionalización de las empresas, y a la vez se promueva un ahorro suficiente para dar respuesta a la necesidad de demanda de formación de capital».

Respecto a la gestión y lucha contra el fraude, Martínez Pujalte explicó que su grupo está dispuesto a llegar a acuerdos con los otros grupos parlamentarios. Explicó que el Grupo Parlamentario Popular ha trabajado «desde el principio con CiU en la elab-

oración del proyecto de reforma del IRPF y en las enmiendas parciales», por lo que subrayó que «existe un acuerdo bastante completo». Añadió que su grupo estudia aprobar algunas enmiendas de CiU respecto a la deducción de inversión para mejorar la vivienda de los discapacitados y otras encaminadas a mejorar la situación fiscal de este colectivo.

En cuanto a las enmiendas de IU, Martínez Pujalte destacó que su grupo valora las relacionadas

con el fraude fiscal. Adelantó que el PP estudia la posibilidad de establecer algún mecanismo de políticas activas en alquiler de vivienda para ayudar a los contribuyentes con menor poder adquisitivo, idea que coincide con una enmienda de IU.

El portavoz de IU en la Comisión de Economía, Pedro Antonio Ríos, dijo a Efe que el trámite parlamentario será un «frontón» para las enmiendas que afectan a la estructura del impuesto.

El diálogo social entre el Gobierno y los agentes sociales se reanuda hoy, con una reunión en la que representantes del Ministerio de Trabajo y de los sindicatos comenzarán a discutir sobre el impulso a la contratación estable a tiempo parcial.

Mañana, martes, el Gobierno se reunirá por separado con los empresarios para abordar esta misma cuestión, que será uno de los ejes de la nueva fase de negociaciones.

Hasta el momento, todos los miembros de la negociación se han mostrado satisfechos por el inicio de esta segunda ronda de diálogo social, aunque desde los sindicatos se ha advertido que las negociaciones serán muy duras.

## Este año se batirá el récord en el número de turistas que visitan España

**Efe-Madrid**

La secretaria de Estado de Comercio, Turismo y Pymes, Elena Pisonero, dijo ayer que 1998 será un año récord en cuanto al número de turistas y que los visitantes extranjeros gastan cada vez más durante sus vacaciones en España.

Pisonero, que asistió en Madrid a la final de la sexta edición del Gran Premio Sumiller, declaró a un grupo de

periodistas que este año visitarán España unos 45 millones de turistas, un 4 por ciento más que en 1997.

El número de turistas -aquellos visitantes que pasan al menos una noche en España- alcanzó los 15 millones, en los cinco primeros meses del año, lo que significa un incremento del 10,6 por ciento con respecto al año anterior.

Entre enero y abril, explicó Pisonero, la industria turística

ingresó 1,2 billones de pesetas, un 15 por ciento más que en los cuatro primeros meses de 1997.

A juicio de la secretaria de Estado, esas cifras y los pronósticos para este año «consolidan a España como un destino muy sólido y como potencia mundial» del sector.

Pisonero declaró que todavía no hay datos definitivos sobre el turismo en junio, pero señaló que las previsiones «apuntan claramente» hacia los resultados

de los meses precedentes.

«Se ha reducido la estancia media, que siempre es una buena noticia, porque hay mayor rotación, vienen más personas y al mismo tiempo, como va vinculado a una mayor calidad, gastan más», dijo.

Pisonero expresó su confianza en que finalmente no tenga lugar la huelga anunciada por el personal de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA).

## Alemania se opondrá al sistema de financiación de la UE propuesto por España

**Efe-Bonn**

El ministro alemán de Finanzas, Theo Waigel, se opondrá «abiertamente y sin reservas» al sistema de financiación de la Unión Europea (UE) propuesto por el ministro español de Economía, Rodrigo Rato, «porque eso obligaría a Alemania a aumentar su contribución».

«Alemania no pagará más de lo que paga», afirmó Waigel en una entrevista que publicó ayer, domingo, el diario berlinés «Welt am Sonntag».

Con el apoyo de Grecia y Portugal, Rato propuso al presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, la semana pasada en Bruselas que la contribución a los presupuestos comunitarios se calcule en función del Producto Interior Bruto (PIB) per cápita de los países miembros.

Según Waigel eso significaría que Alemania, con un promedio de renta per cápita de casi el 120 por ciento de la Unión Europea (UE), debería aumentar su contribución a las finanzas comunitarias en entre ocho y diez millardos de marcos (4,7 y 5,8 millardos de dólares) anuales. La aportación neta de Alemania a los presupuestos comunitarios es de 22 millardos de marcos (13 millardos de dólares), la más alta de la UE. «La propuesta española es irrealista y el señor Rato se topará con toda la incomprensión posible. Su táctica no dará resultado alguno», subrayó Waigel.

## El Gobierno y los sindicatos reabren hoy el diálogo social

**Efe-Madrid**

El diálogo social entre el Gobierno y los agentes sociales se reanuda hoy, con una reunión en la que representantes del Ministerio de Trabajo y de los sindicatos comenzarán a discutir sobre el impulso a la contratación estable a tiempo parcial.

Mañana, martes, el Gobierno se reunirá por separado con los empresarios para abordar esta misma cuestión, que será uno de los ejes de la nueva fase de negociaciones.

Hasta el momento, todos los miembros de la negociación se han mostrado satisfechos por el inicio de esta segunda ronda de diálogo social, aunque desde los sindicatos se ha advertido que las negociaciones serán muy duras.



Los cadáveres fueron encontrados por la hija de una de las fallecidas. En ellas no se hallaron señales de violencia y sí un fuerte olor a gas en la estancia

## Un londinense resultó herido grave por asta de toro después del encierro

P. F./Pamplona

El ciudadano londinense Pablo Hagger, de 21 años, resultó ayer herido «grave» por asta de novillo durante las vaquillas que se sueltan en la plaza de toros de Pamplona después del encierro.

Según el parte médico, Hagger presentaba una «cornada en región lumbar derecha, con tres trayectorias, una ascendente que penetra en la cavidad torácica entre la décima y la undécima costilla, sin afectar al parénquima pulmonar», y desgarró del dorsal ancho y del cuadro lumbar, en los que se registraron las otras dos trayectorias.

### Intervenido en la plaza de toros

El ciudadano londinense fue intervenido en la misma plaza de toros y posteriormente fue ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Virgen del Camino.

## Un policía multa a un extranjero por sacar fotos durante el encierro de ayer

M. G./ Pamplona

La Policía Municipal de Pamplona ha denunciado y multado a una persona de nacionalidad extranjera por utilizar una cámara de fotos durante el encierro de ayer y poner así en peligro a los corredores.

El denunciado, quien ha tenido que abonar una multa de 25.000 pesetas, se encontraba dentro del recorrido del encierro, en concreto en el tramo de Telefónica, tomando fotografías de la carrera.

### Tercera sanción que ponen en los Sanfermines

Esta es la tercera sanción que se impone en estos Sanfermines por una infracción del Bando de Alcaldía, según indicaron fuentes de la Policía Municipal de Pamplona.

El día 9 el mexicano Tomás Acevedo Chávez fue detenido y multado después de protagonizar dos encierros seguidos con una cámara de vídeo en la mano y el día 10 fue denunciado y multado Ricardo Martínez, vecino de Almazora (Castellón) por citar a las reses

## Las mujeres llevaban poco más de un mes en la ciudad

# Hallan los cadáveres de 2 mujeres en Cáceres

Los cuerpos sin vida de dos mujeres, una natural de Casablanca (Marruecos) y otra de Talavera de la Reina (Toledo), fueron hallados ayer en el interior de una casa de la localidad cacereña de Hervás, confirmó a Efe el alcalde, Juan Ramón Ferreira.

Efe- Cáceres

Las mismas fuentes informaron que en el interior de la vivienda no había ninguna señal que haga pensar que se haya producido ningún hecho violento o enfrentamiento, aunque sí un intenso olor a gas por toda

la estancia.

Los cadáveres, que estaban completamente desnudos sobre una cama sin síntomas aparentes de violencia, correspondían a una mujer de 49 años, de nacionalidad marroquí, y otra de 22 años, natural de la localidad toledana de Talavera de la Reina.

### El domicilio estaba abierto

Los dos cuerpos fueron hallados sobre la una y media del mediodía por la hija de la mujer de 49 años, que estaba de visita en Hervás, y en el momento del hallazgo la puerta del domicilio, ubicado en el número 22 de la calle Gabriel y Galán, estaba abierta.

Juan Ramón Ferreira, alcalde de Hervás, explicó que en primer lugar recibió el aviso de la Policía Local, ya que fueron los primeros en acudir allí tras ser alertados por la hija de esta mujer, aunque posteriormente se personaron en la casa la Guardia Civil, la Policía Judicial, una juez y una forense.

El primer edil explicó que las dos mujeres llevaban poco más de un mes en la localidad, donde hace unos días habían abierto un bar conocido como «El Pajarito», que estaba ubicado al lado de la casa donde han sido hallados sus cuerpos.

Los dos cadáveres han sido trasladados a la ciudad de Plasencia, donde se les realizará la autopsia.

## Un camión vertió ayer ácido en una gasolinera de Asturias

Efe-Oviedo

Un camión aparcado en la gasolinera de El Remedio, en la localidad asturiana de Nava, estuvo vertiendo ayer, de manera continua junto a esta instalación el ácido clorhídrico que llevaba almacenado en una cuba, y en cuya recogida trabajaron incansablemente los bomberos de Protección Civil de Asturias y del Ayuntamiento de la localidad de Oviedo.

Según informó a Efe Protección Civil, los empleados de la gasolinera, alertados con lo que sucedía, advirtieron que, desde las 9:00 horas de ayer, la cuba del camión tenía una fuga y avi-

saron a la Guardia Civil. Esta identificó como ácido clorhídrico el líquido vertido, tóxico y corrosivo, que genera además vapores causantes de irritaciones.

### Disolver el ácido

Los efectivos de Protección Civil desplazados al lugar del suceso comenzaron de inmediato a disolver el ácido caído al suelo con agua y arena, y a recoger el líquido en balsas de un tipo de plástico especial que no se corroe.

El vertido no pudo frenarse en el día de ayer, al proceder de la tubería de cierre de la cuba,

de la que se desconoce la cantidad de ácido que almacena, y se esperaba la llegada al lugar de los hechos otro camión en el que se trasladaría el líquido restante.

### Situación controlada

Según las mismas fuentes, que subrayaron que la situación estaba controlada, ya que no había llegado a extenderse el vertido, el camión se encuentra aparcado desde la noche del pasado sábado 11 de julio en las proximidades de la gasolinera.

Su conductor aún no ha podido ser localizado.

## Un hombre asesinó ayer a sus dos hijas y después se suicidó en California

Efe-California

El hispano Carlos Ramírez, quien desde el viernes pasado mantuvo como rehenes a sus dos hijas en la casa de su ex novia, asesinó ayer, domingo, a las menores de edad y se suicidó en la localidad de Antioch (California). La policía de

Antioch, dijo que Ramírez, cuya nacionalidad no fue facilitada, fue encontrado muerto junto con una de sus hijas de dos años y medio, mientras que la segunda niña, de tres años y medio, fue conducida al hospital donde falleció poco después. Las autoridades de policía informaron que Carlos Ramírez pe-

netró a la vivienda de su ex novia el viernes pasado posiblemente disgustado porque ella había dado por terminada su relación con él. Un portavoz policial informó que se había pedido al intruso que se entregara, pero no respondió a pesar de las sugerencias formuladas a través de los megáfonos.

## Mueren ocho personas en Argel a causa de una intoxicación alimentaria

M. O./Argel

Ocho personas murieron y 80 están hospitalizadas a causa de una intoxicación alimentaria, ya que consumieron conservas de carne que no habían sido debidamente esterilizadas, informó ayer el Ministerio de Sanidad argelino.

Según un portavoz del Ministerio, se han cursado instrucciones a las autoridades regionales para que adviertan a la población de que no consuman una serie de conservas y «patés» afectados por el botulismo. La mayor parte de los fallecidos residían en las provincias de Setif, Mila y Constantina.

## Un joven perdió la vida al ahogarse en la playa de San Juan de Nieva

R.M./Oviedo

Roberto González Boto, de 24 años y vecino de Piedras Blancas (Castrillón), falleció ahogado a última hora de la tarde del pasado sábado tras ser arrastrado mar adentro por el agua mientras se bañaba en la playa de San Juan de Nieva (Avilés).

Según informó un portavoz de Protección Civil, el joven fue rescatado con vida por efectivos de la Cruz Roja que intentaron reanimarle antes de proceder a su traslado al Hospital de San Agustín, en Avilés, donde falleció. El fallecido jugaba al balón con unos amigos dentro del agua cuando fue arrastrado por una ola y fue localizado poco después a casi doscientos metros del lugar donde se encontraba, según señalaron testigos presenciales.

## Un grupo de bandidos mata a 4 granjeros al sur de Filipinas

Filipinas

Al menos cuatro granjeros fueron asesinados ayer en un ataque de unos 70 bandidos al poblado de Mlang, en la isla filipina de Mindanao y a unos 980 kilómetros al sur de Manila, informó la Policía. Los atacantes, según fuentes policiales, se suponen que pertenecen a una banda escindida del grupo rebelde Frente Moro de Liberación Islámica (FMLI), que se dedica al pillaje y la extorsión.

## La Guardia Civil rescata a un espeleólogo herido al despeñarse en Burgos

Efe-Burgos

Agentes de la Guardia Civil de Burgos y de La Rioja, en colaboración con bomberos burgaleses, rescataron a un espeleólogo de 29 años que resultó herido grave al despeñarse en el interior de una cueva situada en el paraje conocido como «El Covacho», en el término municipal de Urrez (Burgos).

El herido, S.S.P., se despeñó en la tarde del pasado sábado desde unos 20 metros de altura cuando practicaba la espeleología en unión de otros compañeros, informaron hoy fuentes de la Oficina Periférica de la Guardia Civil. Tras laboriosas tareas, dado lo abrupto del terreno, se pudo llegar al lugar donde se encontraba y proceder a su evacuación y traslado en un helicóptero de la Guardia Civil, que desplazó al herido hasta el Hospital General Yagüe de Burgos.

## Atropellados cuatro turistas en Lanzarote

Cuatro miembros de una familia de turistas alemanes resultaron heridos ayer en Lanzarote al ser atropellados por un vehículo cuando caminaban en lo alto de una acera en la costa turística del municipio de Tegüise. Según informaron a Efe fuentes de Cruz Roja, el accidente ocurrió a las 17.00 horas.

## El marido fue apuñalado y queda herida su mujer en Alcalá

# Una disputa matrimonial acaba con una muerte

Efe-Alcalá de Henares

Una disputa matrimonial ha terminado con la muerte de Francisco C.G., de 45 años, que murió ayer tras ser apuñalado, mientras que su esposa, Olga H.M., de 38 años, aún permanece ingresada también por heridas de arma blanca, aunque está fuera de peligro.

Según informaron a Efe fuentes del hospital Príncipe de Asturias, de Alcalá de Henares (Madrid), la mujer sufre heridas superficiales en el cuello, brazos y antebrazos, mientras que su marido presentaba cuatro heridas penetrantes, tres en el tórax y una que afectó al corazón, lo que le provocó la muerte.

Ambos fueron hallados en el domicilio familiar, en la complutense calle de Francisco de Pizarro número 8, donde también se encontraban los dos hijos del matrimonio, de diecisiete y doce años de edad, aseguraron a Efe fuentes policiales.

### Los celos pudieron ser el origen

Una disputa matrimonial provocada por los celos parece ser, según los vecinos del inmueble donde ocurrieron los hechos, el origen de este suceso.

El servicio de coordinación del 061 explicaron a Efe que



La mujer fue atendida en el Hospital y está fuera de peligro.

La mujer sufrió heridas superficiales por arma blanca en el cuello, brazos y antebrazos; mientras que su marido presentaba cuatro heridas penetrantes, una de ellas en el corazón

sobre las 16.00 horas recibieron la llamada de un vecino del matrimonio requiriendo su asistencia porque, al parecer, había

una fuerte disputa familiar en uno de los pisos del bloque y sospechaba que pudiera haber algún herido.

## Un concejal del PP de Salamanca queda libre tras ser detenido por tráfico de drogas

Efe-Salamanca

El concejal del Partido Popular de San Martín del Castañar, Juan Carlos Sanz Vázquez, de 31 años, ha sido puesto en libertad sin cargos tras ser detenido la semana pasada por su relación con una mujer ecuatoriana que le envió un paquete con 2 kilos de cocaína.

El juzgado de Ciudad Rodrigo le ha dejado en libertad y, según fuentes policiales, el edil popular se siente engañado por la ciudadana ecuatoriana Marizta N.G., de 29 años, que se encuentra arrestada por la Policía a instancias de la Audiencia Nacional.

Según informaron ayer a Efe fuentes de la Policía, en los interrogatorios practicados en la Comisaría salmantina, el concejal señaló que había conocido a Marizta en un centro de inmigrantes en Madrid, donde Juan Carlos Sanz imparte clases de inglés.

Según ha declarado Sanz, la ciudadana ecuatoriana le pidió utilizar su nombre y dirección para que le remitieran un paquete desde Quito a Madrid, vía Miami, aunque cuando se acercó la fecha para recogerlo le indicó que sería ella la que iría a retirarlo.

Al ir a recoger el paquete, Marizta fue detenida por agentes del Grupo de Estupefacientes de la Policía Judicial de Madrid y, a las pocas horas, policías salmantinos arrestaron al concejal salmantino.

## Las 3.100 réplicas del seísmo provocan el pánico en las Azores

Efe-Azores

Los habitantes de la isla de Faial pasaron de nuevo una noche de angustia debido a las 3.100 réplicas del terremoto del pasado jueves en el archipiélago portugués de las Azores, de las que 214 fueron sentidas por la población.

El Servicio de Vigilancia Sísmica de las Azores (SIVISA) informó ayer en la capital azoriana de Ponta Delgada de que hasta la medianoche del sábado hubo 3.082 réplicas del seísmo del jueves, que tuvo una magnitud de 5,7 en la escala de Richter.

El SIVISA destacó que los epicentros de estas réplicas se sitúan en el canal que separan las islas de Pico y Faial, a una distancia entre 4 y 17 kilómetros de la ciudad de Horta, capital de la última de ellas.

En la madrugada del sábado se registró el mayor temblor de tierra en Faial desde el jue-

ves, con una magnitud de 4,2 grados en la escala de Richter y que tuvo su epicentro a cuatro kilómetros de Horta.

Ante el aviso de la que los pequeños temblores continuarán, aunque más espaciados en el tiempo, la Protección Civil de Azores insistió ayer en que los habitantes de Picos, Faial y Sao Jorge no duerman en las casas más afectadas y de mala construcción, así como que eviten circular en vehículos por lugares propicios a desprendimientos de tierras.

Aunque las réplicas sólo han causado escasos daños materiales, la mayoría de los habitantes de Faial y de Picos no durmieron en la noche del sábado en sus casas, mientras que las autoridades han instalado viviendas prefabricadas y tiendas de campaña en parques y recintos deportivos para alojar a los damnificados.

El seísmo de hace tres días,

el peor desde 1980 en el archipiélago atlántico, situado a 1.200 kilómetros de Lisboa, causó la muerte de ocho personas y 110 heridos, mientras que el número de desalojados es de 1.600, señalaba ayer la prensa local.

Aunque las réplicas sólo han causado escasos daños materiales, la mayoría de los ciudadanos prefiere no dormir en sus casas



LOTERÍA NACIONAL

SORTEO NÚM.

56

DEL AÑO 1998

SORTEO EXTRAORDINARIO "NIÑOS DE SAN ILDEFONSO"

PREMIOS SUPERIORES POR SERIE

NÚMERO	PREMIO
35707	300.000.000 ptas.
09395	144.000.000 ptas.
20163	72.000.000 ptas.
50987	30.000.000 ptas.
02475	30.000.000 ptas.
54201	7.200.000 ptas.
52177	7.200.000 ptas.
32121	7.200.000 ptas.
13579	7.200.000 ptas.

HAN SIDO AGRACIADOS CON EL REINTEGRO DE 30.000 PTAS CADA UNO, TODOS LOS BILLETES QUE TERMINEN EN 7 A EXCEPCIÓN DEL QUE HA OBTENIDO EL PREMIO MAYOR



El Papa, desde los montes alpinos, animó a que el hombre de hoy descubra la belleza de la creación y no se sumerga en el anonimato de la era tecnológica

# El Papa opina que la era tecnológica reduce al hombre al anonimato

El Papa Juan Pablo II dijo ayer que el hombre de la era tecnológica corre el riesgo de quedar «reducido al anonimato» y vivir sólo en función del proceso productivo y que por ello el reposo dominical es un «antídoto» para encontrar «nuevos sabores a la vida». El Pontífice hizo esta afirmación en la localidad alpina de Lorenzago Di Cadore, provincia nortena de Belluno, región del Véneto, durante el Angelus que rezó ante varios centenares de personas en la puerta del chalé en el que se encuentra de vacaciones estivales de esa ciudad desde el día pasado 8. Con las imponentes montañas alpinas como fondo y en medio de numerosas flores multicolores que adornan la fachada del chalé, el Papa se refirió en el Angelus de ayer al descanso dominical, pocos días después de que se hiciera pública la carta apostólica Dies Domini, sobre el mismo tema. «El domingo, el cristiano está invitado a descubrir la mirada alegre de Dios y a sentirse

protegido. Nuestra vida en la era de la tecnología corre el riesgo de ser siempre más anónima y en función del proceso de producción. El hombre, de esta manera, es incapaz de gozar de la belleza de la creación y de ver en ella el reflejo de la cara de Dios», afirmó el Papa, tras resaltar «el estupendo escenario de los montes alpinos del Cadore». El Pontífice agregó que los cristianos descansan todos los domingos no sólo por una exigencia de legítimo reposo, «sino también para celebrar la obra de Dios creador y redentor». «De estas celebraciones salen motivos de alegría y de esperanza, que dan nuevo sabor a la vida de cada día y constituyen un antídoto vital contra el aburrimiento, la falta de sentido y la desesperación en las que tal vez podemos sentirnos». Concluido el Angelus, el Papa -con buena cara, un ligero bronceado- saludó a los vecinos del pueblo y nombró monseñor al párroco de Lorenzago Di Cadore, Sesto Da Pra, de 89 años de edad. Efe



## Pamplona dobló la población en los Sanfermines

Con sus calles abarrotadas por visitantes llegados desde todos los rincones del mundo, que han doblado durante este fin de semana la población habitual, Pamplona dedica el viernes oficialmente la jornada a las «ciudades hermanas» de Paderborn (Alemania), Bayona (Francia) y Yamaguchi (Japón). Pese a la «resaca» con la que amanecía la ciudad, cuyos bancos y jardines sirvieron de improvisada cama para muchos mientras que otros se acomodaban para descansar en los vehículos, el sexto encierro de las fiestas resultó multitudinario, aunque sorprendentemente ningún corredor fue trasladado a un centro hospitalario. Esta circunstancia, inhabitual en cualquier encierro de los Sanfermines y «milagrosa» en el del domingo, confirmó el buen comportamiento en la carrera de los toros de Miura, que no suelen registrar heridos por asta, y que ayer fueron lidiados por el navarro Sergio Sánchez, Miguel Rodríguez y Juan Carlos García, pese a que éste último resultó cogido en la corrida de del viernes. La presencia de los de Miura, en ésta ocasión tan sólo cinco astados al haberse estropeado el sexto en los corrales, se aprovechó por la mañana para hacer entrega a los responsables de la ganadería sevillana del trofeo Carriquiri al mejor toro de la feria del pasado año. Tras reponer fuerzas con el tradicional «caldico» y el desayuno de chocolate con churros, muchos de los visitantes apuraron sus últimas horas en Pamplona y



continuaron participando de la fiesta, uniéndose a las diferentes charangas que recorren la ciudad por la mañana o despertándose al paso de la comparsa de gigantes y cabezudos, cuyo bullicio es siempre seguido por numerosos niños. Además de los conciertos improvisados con los que los viandantes se pueden topar en cualquier rincón de la ciudad, el programa oficial contemplaba ayer, entre otros actos, el concurso de recortadores de vacas y de ganaderías navarras, así como un festival de deporte rural y un concierto de gaiteros. Al mediodía, el Ayuntamiento de Pamplona recibió oficialmente a los representantes franceses de Bayona, ciudad con la que está hermanada la capital navarra al igual que con la alemana de Paderborn, cuyos ediles participaron de los Sanfermines durante los primeros días de las fiestas, y con la nipona de Yamaguchi. Efe



## Todo un éxito la réplica de los Sanfermines de Arizona en EEUU

En una finca de la pequeña localidad de Mesquite (Arizona) se realizaron el sábado al mediodía, hora local (alrededor de las 15.30 GMT) unos Sanfermines muy singulares, al estilo estadounidense, que según dijeron sus organizadores, fueron «todo un éxito». Una manada de toros formada por diez animales corrieron dos veces -una innovación estadounidense-, un circuito que imitaba el trazado de Pamplona marcado por empalizadas metálicas y con la participación de 700 corredores bajo una desesperante temperatura de alrededor de 46 grados centígrados. Un total de 7.000 asistentes presenciaron lo que constituyen los primeros Sanfermines de Estados Unidos celebrados en esta región del desierto estadounidense. Debido al calor sofocante, unas doce personas sufrieron insolación y durante la dos veces que corrió la manada de toros sólo una persona resultó con un leve magullón causado por el asta de un toro. Esta ha sido una experiencia muy positiva porque ha demostrado el interés del público, según los organizadores. Hubo mucha animación y alegría. Numerosas personas lucieron camisetas españolas, navarras y una variedad de insignias de España. Un grupo de ecologistas opuestos a esta celebración estadounidense efectuada al estilo de un carnaval, expresaron discretamente su desacuerdo.

# El embarazo de Xuxa se ve en Brasil como la versión obscena del nacimiento de Jesús

La exposición pública del embarazo de la presentadora de televisión María das Graças Meneghel «Xuxa» es vista en Brasil como una versión obscena del alumbramiento de Jesús, que amenaza causar problemas muy graves para su hija Sasha.

La autodenominada «reina de los niños», por el programa infantil que popularizó desde los años 80, ha prometido ante el delirio de sus seguidores un reino encantado para su pequeña, que debe nacer en agosto.

El anuncio de su advenimiento fue conocido por todos los brasileños en diciembre y desde entonces ríos de tinta han corrido por las páginas de todos los diarios nacionales para describir los detalles de la gestación.

La televisión no ha escapado al encanto de este acontecimiento nacional y para ello, directivos de la influyente red «Globo», planean la retransmisión del nacimiento para sus espectadores.

«La princesa está llegando», anuncia sin pudor la rubia, de 35 años, en su página electrónica, uno de los destinos turísticos más visitados por los navegadores brasileños de Internet.

Sin haber llegado al mundo, Sasha se ha convertido en el hijo más esperado en este país

suramericano de 160 millones de habitantes, pero también en el más polémico.

Mujeres y adolescentes procedentes de todos los rincones del país y naciones vecinas han desfilado por el programa de Xuxa para ofrecer un presente a la primogénita y tener el privilegio de besar y acariciar la barriguita de la madre. Muchas lágrimas, gritos de histeria y bendiciones han brotado ante las cámaras.

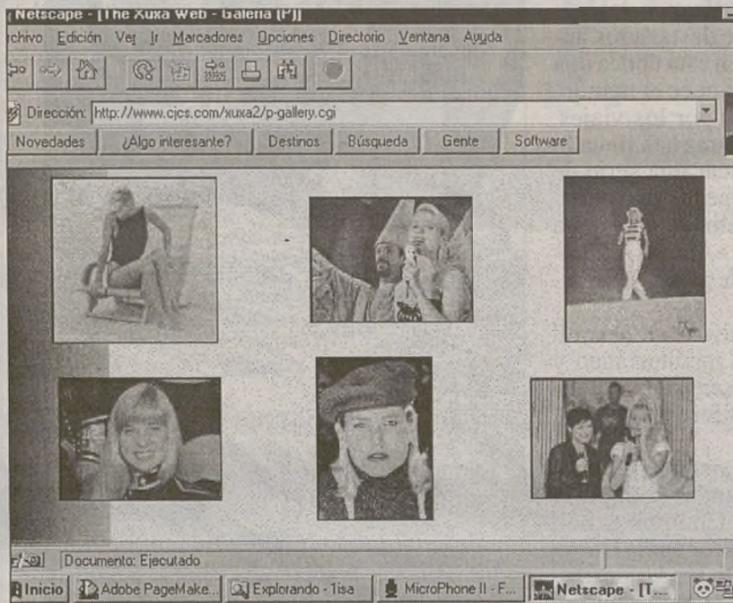
La dimensión que ha adquirido «la hija encantada» ha llevado al diván a psicoanalistas y a educadores al banquillo.

## El padre

En la última edición del semanario «Istoé», que circula hoy, Jorge Forbes, presidente de la Escuela Brasileña de Psicoanálisis, advierte que «Xuxa se transformó en la Virgen María e hizo de su novio un San José prestado».

Forbes se refiere al empresario Luciano Szafir, que conquistó el corazón de la presentadora en 1996 al arrojar desde un avión en paracaídas sobre el jardín de la mansión de ésta, en Río de Janeiro.

Con su cariño, Szafir hizo posible el sueño maternal de Xuxa y la ayudó a desistir de la



posibilidad de someterse a una inseminación artificial para abandonar su soledad ante la ausencia de apropiados candidatos.

Sin embargo, el rompimiento de la relación, hace dos meses, por causa de las críticas de Xuxa a las cualidades estéticas de la familia de su compañero dan otro argumento a Forbes para valorar la connotación del comentado embarazo.

«(Xuxa) no fue copulada por el Espíritu Santo, sino por el pueblo brasileño (...) Esa expo-

sición pública desexualiza su gravidez».

Y es que la ex novia del «rey» del fútbol «Pelé» y del fallecido piloto de Fórmula Uno, Ayrton Senna, no ha tenido empacho en acusar cariñosamente a todos sus compatriotas por su condición de madre.

## La Casa Rosada

Sin haber nacido, Sasha ya cuenta con un espacio de 100 metros cuadrados en la Casa

Rosada de su madre y un enorme armario con 200 pares de zapatitos, montañas de costosas ropitas perfumadas y un kimono de jiu jitsu, además de una profesora de natación.

Sin saberlo, la heredera se ha encargado de ayudar a vender a la industria nacional y estadounidense más de cinco millones de paquetes de pañales, millares de muñecas, centenas de cochecitos, y un sinnúmero de lociones, talcos, cremas, aceites jabones, así como otras decenas de accesorios para bebé con su nombre y el de la «reina» madre.

Aunque nacerá carioca, Sasha será bautizada en la catedral de Saint Patrick, de Nueva York. Con su dulce voz infantil, Xuxa ha explicado que «cariño no hace daño. Yo fui criada con atención y no me considero estropeada».

Otra cosa piensa la terapeuta y educadora Halina Grimberg, quien con horror vislumbra las responsabilidades que deberá asumir la pequeña después de su nacimiento: «Si Sasha será la continuidad de Xuxa, eso le causará problemas muy graves».

Por lo pronto, la niña tiene asegurado un reino encantado, aunque separado sólo por unos metros de la cruda realidad de la tierra que habitan millones de niños anónimos.

## Ana Botella será la presidenta de honor de la gala del cáncer en Marbella

Los rostros populares de la TV comienzan a aparecer por Marbella en plan de descanso. Así, María Teresa Campos aprovechó el fin de semana y, de paso, se convirtió en la curiosa madrina de la mascota del Hospital Materno-Infantil de Málaga. Se trata de «Camali», un camaleón en extinción propio de los montes de la zona. La otrora MariTere estará todo el mes de agosto en Marbella, acompañada de su hija Terelu y su nuevo marido. Para ellos es algo habitual este descanso veraniego.

También llegaron ya Laura Valenzuela y su familia, aunque esta vez por separado. La popular presentadora de televisión es una de las «decanas» en venir al litoral costanero, puesato que desde los años 60 posee junto a su marido, José Luis Dibildos, una casa en las cercanías de San Pedro de Alcántara. Este verano será el primero en el que su hija Lara, junto a su esposo, el jugador de baloncesto Fran Murcia, descansará en esta zona. Lara, en avanzado estado de gestación, no para de contar los días que le quedan para el parto, aunque, según sus propias palabras, «va perfectamente todo». Lara y Murcia estarán en julio en Marbella y regresarán a Barcelona en agosto, tanto por el momento del nacimiento como por el retorno a los entrenamientos del pivot del Joventut de Badalona.

### La gala del Casino

La gala del XX aniversario del Casino de Marbella unió a estos personajes en un periodo estival-98 que ha empezado fuerte en la Costa del Sol tanto para el apartado de fiestas benéficas como de actuaciones musicales de todo tipo. Y es que apenas terminó la fiesta de la Triple A y ya se está preparando la Gala



Anual de la Asociación contra el Cáncer de Marbella, para la que ha sido nominada (y ella lo ha aceptado) presidenta de honor Ana Botella, la esposa del presidente del Gobierno español José María Aznar. Esto ha hecho especular con la posible presencia de la Botella

en el acto, aunque desde Moncloa se ha desmentido este punto. Sí habrá muchos personajes nacionales e internacionales del mundo de las revistas del corazón y una actuación sorpresa.

Siguiendo con los jolgorios, ya se conocen oficialmente las fechas de la Feria de Málaga de agosto. Será el pregón el día 7 y los festejos del 8 al 16, aunque aún no se ha dado a conocer la identidad del personaje que pregonará la alegría de la capital costanera desde el balcón del ayuntamiento. La alcaldesa Celia Villalobos sigue, erre que erre, intentando convencer al actor Antonio Banderas, pero sus compromisos de trabajo en numerosas producciones hacen que esté casi descartado para este año. ¿Quién será?. Un personaje del mundo del espectáculo, casi con plena seguridad, según fuentes municipales, y con «gancho» nacional, si finalmente Banderas da una respuesta negativa.

Todos los actos de la feria agostea, que este año inaugura recinto en el «Cortijo de Torres», se están ultimando para su próxima presentación oficial, que será a lo grande en Málaga y Madrid. En el capítulo musical, el Festival de Julio en el Teatro Cervantes traerá hoy lunes al grupo Earth, Wind & Fire. Desde los inicios de los años 70 en Los Angeles hasta ahora esta banda completísima une todos los ingredientes necesarios para cautivar a los espectadores: rock, efectos especiales, pop, ritmos africanos y sorpresas en el escenario.

La gala ha levantado un gran interés y el Teatro estará lleno. Para finalizar, los Parques Acuáticos de la provincia de Málaga y el Tívoli-World han coincidido en indicar el aumento de visitantes en un 15% desde la apertura a mediados de junio, pese a la competencia del Mundial de fútbol y a que el momento cumbre de las vacaciones llegará este mes. Los extranjeros se están convirtiendo en su segmento de más valor como clientes. F.D.

## Las editoriales presentan libros para viajar desde el sillón

Las vacaciones veraniegas constituyen el momento ideal para iniciar la aventura de viajar, pero no todos pueden hacerlo. Por ello, y con la intención de poner el mundo al alcance del lector a través de la experiencia de destacados autores, las editoriales presentan en esta época una amplia oferta de libros para conocer el mundo.

El interés del lector español por los viajes, los paisajes exóticos y las aventuras han llevado a la editorial Península a publicar una serie de títulos que responden a estas expectativas como «Viaje sin mapas» donde Graham Greene relata sus aventuras en Sierra Leona y «Arenas ardientes» en que Wilfred Thesiger descubre el territorio árabe.

En «Una Venus marina» Lawrence Durrell describe la belleza del paisaje mediterráneo y Colm Toibin estudia en «Mala sangre» las hondas, evidentes y misteriosas diferencias entre Irlanda del Norte e Inglaterra.

John Steinbeck nos da a conocer en «Viajes con Charley» la América profunda y «El corazón perdido de Asia», de Colin Thubron, es uno de los mejores libros sobre la desconocida Unión Soviética que queda más allá de los Urales.

«Extranjeros en el bosque» de Eric Hansen, «Oasis prohibidos», de Ella Maillart y «Un imperio del este. Viajes por Indonesia», de Norman Lewis, son otros de los títulos de esta colección.

Lugares tan sugerentes como las cumbres del Himalaya, las selvas perdidas de Nueva Guinea, Guatemala o la desembocadura del río Nilo son destinos de algunos de los viajeros cuyas aventuras ha recogido Plaza y Janes en la colección «Viajeros y aventuras».

Esta colección, avalada por la Sociedad Geográfica Española, presenta seis obras escritas por algunos de los viajeros más intrépidos del mundo al precio de 975 pesetas por libro.

«En el país de los mayas» de Pierre Ivanoff; «La ascensión al Everest» de Sir John Hunt, «Por el Nilo en Kayak», de John Goddard; «Africa de Cairo a Cabo», de Enrique Meneses; «Navegando en solitario alrededor del mundo» de Joshua Slocum, y «Vengo de la edad de piedra» de Heinrich Harrer, son los títulos que forman la colección.

Para los aficionados a la literatura sobre China, que actualmente goza de muchos seguidores, Ediciones B ha publicado «Libro de maravillas» de Marco Polo; «Tras los pasos de Marco Polo», de William Dalrymple; «En el Gallo de Hierro» de Paul Theroux, y «Desde el Lago del Cielo. Viajes por Sinkiang, Tíbet y Nepal» de Vikram Seth.

Otras novedades de esta editorial, pionera en la publicación de libros sobre viajes, son «Rumbo a Tombuctú», de Mark Jenkkins, «La reina del desierto», de Janet Wallach y «Más allá de las pirámides» de Douglas Kennedy. M.T.



## ASOCIACIÓN INTERNACIONAL HISPANISTAS

### Mora-Figueroa: España tiene una gran deuda con los hispanistas extranjeros

El director del Instituto Cervantes, Santiago Mora-Figueroa, marqués de Tamarón, considera que el Estado tiene una «gran deuda» con los hispanistas extranjeros, que ofrecen por todo el mundo un perfil «muy claro de España» frente a aquéllos que, dentro de nuestro país, «lo ven como algo difuso».

En declaraciones a EFE, Mora-Figueroa, que esta semana ha presidido el comité organizador del XIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas (AIH) que concluyó ayer, ensalzó la labor de estos expertos «que dedican toda su vida» al estudio de aspectos muy concretos de la cultura española, una pasión, dijo, «muy poco rentable, porque con la palabra y la pluma no se gana ni un duro». «Bien podemos agradecerles una dedicación abnegada a cosas que son tan nuestras», aseguró este diplomático nacido en 1941, para quien la imagen de España que ofrecen hoy día los hispanistas es «más variada y, por tanto, más real», que la que se dio durante el siglo pasado y hasta hace pocos años, cuando se prefería potenciar el aspecto «romántico y folclórico» de nuestra cultura.

También es positivo para el máximo responsable del Instituto Cervantes que los hispanistas tengan «clarísimo» el perfil de España «Para nuestro país, el verse en un espejo como son los hispanistas, refuerza nuestra sensación de una historia común española, porque es un espejo que no tiene la menor duda sobre la existencia de algo que se llama España. La prueba es que practican el hispanismo, no el castellanismo ni el murcianismo o el andalucismo», añadió a Efe N.S..

## Los chilenos recuerdan el 94 aniversario del nacimiento de Neruda

Los chilenos han recordado la figura del poeta Pablo Neruda, de cuyo nacimiento se cumplió ayer 94 años, con actos culturales, jornadas de poesía, arte, música y teatro. Neftalí Reyes Basualto, como se llamaba realmente el ganador del Premio Nobel de Literatura en 1971, nació el 12 de julio de 1904 en Parral, aunque pasó su infancia y adolescencia en Temuco, en la región de la Araucanía, a 672 kilómetros al sur de Santiago, ciudad que consideraba su cuna y fuente inspiradora.

El autor de los «Veinte Poemas de Amor y una Canción Desesperada», «Canto General», «Residencia en la Tierra» y tantas otras obras, murió en Santiago el 23 de septiembre de 1973, días después del golpe militar que derrocó al presidente socialista Salvador Allende.

La mítica casa de Neruda en la localidad costera de Isla Negra, a 140 kilómetros al suroeste de Santiago, convertida en museo y donde reposan sus restos y los de su compañera Matilde Urrutia, se ha convertido en el centro de las actividades del 94 aniversario de uno de los mayores poetas de la lengua española.

Convocados por la División de Cultura del Ministerio de Educación, un grupo de escritores e intelectuales se reunió en Isla Negra para recordar la vida y obra de Neruda, en una de las principales actividades programadas con motivo del aniversario. En esta ocasión, el escritor Volodia Teitelboim, uno de los más destacados biógrafos de Neruda, recordó al poeta como una persona «tímida y melancólica», y destacó que «fue un hombre normal».

Neruda, dijo Teitelboim, creció en una tierra «de pésimo

desarrollo verbal», que además era violenta y cuyas lluvias le obligaban a permanecer en el hogar, lo que permitió que se convirtiera «en un lector voraz, que rápidamente viajó al norte, en busca del Sol y del Mundo. Claudio di Girólamo, director de la División de Cultura, añoró los tiempos en que los recitales de Neruda convocaban a multitudes y manifestó que hoy, la sociedad chilena «está enferma de razón y ha perdido la emoción».

«Antes el país se vanagloriaba de su juventud y hoy tiene vergüenza de reconocer que necesita un proyecto que considere la importancia real de la cultura», añadió di Girólamo, que calificó a Neruda como «un obrero de la poesía» N.S.



## Bryce Echenique ha sido nombrado profesor emérito de la UPC de Perú

El escritor peruano Alfredo Bryce Echenique fue nombrado profesor emérito de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC) «en reconocimiento a su aporte a la narrativa y la literatura» de este país.

Bryce, autor entre otras obras de las novelas «Un mundo para Julius» y «La vida exagerada de Martín Romaña», recibió el viernes último además una medalla y un diploma de la UPC, cuyo director general lo definió como «uno de los grandes narradores de la literatura peruana y como un amigo leal».

Bustamante explicó que el nombramiento no hace sino reconocer el trabajo de más de 30 años de textos narrativos y novelas que «reflejan incomparablemente una nostalgia infinita y un gran sentido del humor, que lo han mostrado siempre tal como él es: auténtico».

Bryce, a su turno, agradeció lo que denominó «un acto de cariño y de respeto por su trabajo» y reiteró su intención de volver a residir en Lima a partir del próximo año después de varias décadas de vivir en Europa.

El novelista llegó a Lima hace dos semanas para participar en la Feria del libro y dictar durante diez días un curso de literatura hispanoamericana en la UPC. D.U.B.

# El acoso sexual es una pesadilla para las empresas de EEUU

El trato entre hombre y mujer tiende a convertirse en una auténtica pesadilla dentro de las empresas de EEUU por los últimos fallos del Tribunal Supremo sobre el acoso sexual.

Las sentencias del Tribunal Supremo estadounidense pueden desencadenar una avalancha de demandas por acoso sexual y una acentuada represión por parte de las empresas, que por nerviosismo y para evitar mayores problemas quieren demostrar que han hecho todo lo posible para atajar el abuso, según varios expertos.

«Una parte de la responsabilidad (por demostrar el acoso o la falta del mismo) se ha quitado de la demandante y se ha depositado en la empresa» con estos fallos, explicó Kingsley Browne, profesor de la facultad de Derecho de la universidad Wayne de Detroit (Michigan) y especialista en el tema.

El problema, según Browne, es que ahora las leyes no animan a la persona que afronte este abuso a buscar remedio dentro de la compañía «porque los tribunales han indicado que no hace falta.» «Se supone que lo que se quiere es que estas mujeres tengan trabajo, y no demandas cada cual» por lo que lo importante va a ser que las reglas legales sean cambiadas para asegurar que las posibles demandantes recurran a los mecanismos antiacoso de su empresa, y que agoten esas posibilidades, aseguró Browne.

En marzo, el alto tribunal falló que el acoso entre personas del mismo sexo es ilegal, lo que alegró a los homosexuales al quedar en teoría protegidos como los heterosexuales.

Pero aumentó las dudas sobre en qué se diferencian la discriminación basada en el sexo -ilegal por la Ley de Derechos Civiles de 1964- y los insultos o el abuso criminal no sexuales.

En dos casos de acoso heterosexual, el alto tribunal falló la semana pasada con el intento de aclarar cuándo se tienen que responsabilizar las compañías y qué pueden hacer para protegerse.

En ambos casos, las demandantes femeninas abandonaron sus respectivos puestos de trabajo después de presiones o insultos por parte de supervisores masculinos, pero sin haberse quejado a otros de la dirección.

Para el Supremo, las empresas podrán evitar la responsabilidad sólo en la medida en que demuestren que han actuado con «esmero razonable» para prevenir y corregir todo comportamiento abusivo, y además que el trabajador actuara de forma no razonable al intentar frenar el abuso, por ejemplo, dejando de informar a otros representantes de la dirección.

También basta con que un tribunal esté de acuerdo con una demandante sobre la existencia de un «ambiente sexualmente

agresivo», y no se tiene que demostrar una pérdida concreta de un trabajo o privilegio.

En caso de que el trabajador pierda su puesto o quede claramente perjudicado, la empresa se tendrá que responsabilizar aunque haya definido y aplicado una política antiacoso, según el fallo

del Tribunal Supremo.

Las decisiones se traducen en una fuerte responsabilidad empresarial por presuntos casos de abuso, según los expertos, al quedar sin ninguna defensa en caso de que un supervisor castigue a una trabajadora por rechazar sus insinuaciones o presiones. M.D.L



Mira lo que son capaces de hacer cuando tienen las calles libres.

**CAMPEONATO MUNDIAL DE DEPORTES PARA CIEGOS**

Del 17 al 25 de Julio se celebra en Madrid el Campeonato Mundial de Deportes para Ciegos de Atletismo, Natación, Judo y Goalball. No te lo puedes perder. Ven y verás.

**ONCE MADRID '98**

**IBSA**

**Ven y verás**

www.ibsa.es

**Patrocinadores oficiales:**

- Nike
- la Caixa

**Proveedores oficiales:**

- Coca-Cola
- Movistar
- INFORMÁTICA El Corte Inglés
- Lanjarón

Instalaciones del Consejo Superior de Deportes. Avda. Martín Fierro s/n. (Ciudad Universitaria) 28040 Madrid **S** Líneas 46 - 62 - 82 - 83 - 84 **◆** Líneas 3 - 6  
 Centro de Natación "M - 86" c/ José Martínez de Velasco, 3 (Barrio de la Estrella) 28007 Madrid **S** Líneas 20 - 30 - 56 **◆** Líneas 6 - 9

# La obesidad es un factor de riesgo de enfermedades psiquiátricas

«La obesidad no sólo contribuye al desarrollo de enfermedades cardiovasculares, hipertensión o diabetes; también supone un factor de riesgo importante para sufrir algunas enfermedades psiquiátricas», comenta la doctora María Jesús Mardomingo, jefa de Psiquiatría Infantil del Hospital General Universitario Gregorio Marañón de Madrid. Algunas de las más importantes son, para la doctora Mardomingo, la depresión, la anorexia nerviosa y la bulimia y el trastorno por atracones.

«Además -añade la doctora Mardomingo-, cuando la persona obesa tiende a comer con voracidad dándose atracones, el riesgo de depresión aumenta. En concreto, según los resultados de varios estudios realizados en este sentido, el 50% de las personas obesas que se dan atracones de comida sufre depresión. Sin embargo, entre aquellos pacientes en los que no se produce este comportamiento, sólo sufren depresiones el 5%».

La obesidad constituye una patología médica seria y crónica en la que, además de los problemas asociados a los riesgos de sufrir distintas enfermedades, se añade la dificultad por parte del individuo obeso de aceptar su cuerpo. Para los expertos, uno de los primeros pasos para que el paciente solucione su problema es aceptar su imagen corporal.

En este sentido, para la doctora Mardomingo, la obesidad repercute negativamente en la percepción que tiene el individuo de sí mismo y le afecta gravemente desde el punto de vista de su adaptación social. «La imagen personal que responde a los cá-

nonnes actuales es la delgadez que se asocia con la felicidad personal y el éxito social. Por este motivo la persona obesa se siente discriminada por no responder al canon estético aceptado socialmente».

Además, desde el punto de vista emocional, la persona obesa que come de una forma excesiva y siente que no es capaz de controlarse, tiene sentimientos de culpa, de vergüenza y ánimo deprimido. Por ello resulta esencial que, dentro del tratamiento integral que va a recibir el paciente obeso, se incluya la psicoterapia de apoyo. Con ella, se puede lograr que la persona obesa pueda conseguir de forma más efectiva modificar su estilo de vida y su peso, sin que se sienta lejos de sus objetivos e infravalore sus logros.

## Apoyo psicológico

«Dentro de las opciones terapéuticas que conforman un tratamiento integral -asegura la doctora Mardomingo- se encuentra un plan alimentario adecuado, el incremento de la actividad física, el tratamiento farmacológico o quirúrgico cuando sea necesario y la psicoterapia de apoyo. Esta básicamente trata de lo que se denomina modificación de la conducta y se dirige a ofrecer un apoyo al paciente y poder modificar el comportamiento alimentario erróneo que le hace comer excesivamente y utilizar la comida como una forma de compensar las frustraciones personales».

Para la doctora, este apoyo resulta muy importante para conseguir que el tratamiento sea más eficaz ya que está comprobado que con su correcta aplicación el



paciente sigue mejor el plan alimentario asignado y puede afrontar mejor un cambio en los hábitos de vida. «Este tipo de apoyo contribuye a que la persona se sienta más motivada, -explica la especialista-. El paciente se puede identificar mejor con los objetivos, con la forma de llegar a ellos, y está más motivado para realizar ese esfuerzo y sacrificio. También contribuye a que cumpla mejor con el tratamiento».

## Trueba afirma que "La niña de tus ojos" no es la vida de Imperio Argentina

El cineasta Fernando Trueba manifestó el pasado sábado 11 de julio, durante el rodaje de "La niña de tus ojos" su asombro ante las acusaciones de Imperio Argentina y aclaró que "mi película es lo más lejana posible de la biografía de la cantante y actriz".

Recientemente, Imperio Argentina comentó que Trueba la "engañó" y afirmaba que su película era una especie de biografía no autorizada.

Ante estas declaraciones, Trueba señaló el sábado en un comunicado difundido en Madrid por su productora que "mi película trata de una troupe de cineastas españoles entre los que se encuentra



Macarena Granada (Penélope Cruz) española, actriz, joven, desconocida, bella, generosa, hija de anarquista encarcelado, que arriesga su carrera y su vida por salvar a un judío preso en el campo de concentración nazi. Nada más lejos de la biografía de Imperio Argentina".

"Asombrado" ante las declaraciones de la cantante y actriz, Trueba reiteró en varias ocasiones que "La niña de tus ojos" toma como punto de partida el hecho histórico del rodaje de siete películas en doble versión, española y alemana, en el Berlín nazi, gracias a la colaboración de este gobierno con el bando franquista de la Guerra Civil española.

La única coincidencia entre la "Niña de tus ojos" y las películas en las que participó Imperio Argentina en Alemania es la utilización de la canción "Los piconeros" grabada de nuevo para esta ocasión y cuyos derechos se han pagado a sus autores, Juan Mostazo y Ramón Perelló. M.C.Y.

## "Trabajos de altura" ha limpiado el exterior de la Alhambra de Granada en tres semanas

Un grupo de cinco montañeros de la empresa «Trabajos de altura» se ha descolgado con cuerdas durante tres semanas por las torres y muralla exterior de la Alcazaba de la Alhambra para limpiar la vegetación que en ellas había crecido, y que es dañina para la conservación del monumento nazarí. El Patronato de la Alhambra contrató a esta empresa para limpiar el monumento, «sobre todo alrededor de las gárgolas que evacúan el agua, pues es el elemento que hace que las semillas que depositan las palomas se desarrollen y se formen raíces en las fisuras, que cada vez son más grandes», explicó el director técnico de la intervención, Elías Berzosa. Las torres de la Vela, Quebrada y del Homenaje, entre otras, han sido durante estos días objeto de la curiosidad de los turistas, no sólo por su conocida belleza estética, sino también por lo atípico que resulta ver a los obreros colgados de los muros y aguantados sólo por cuerdas para desarrollar



sus trabajos. La instalación de los andamios y redes que hubiera exigido este trabajo hecho al modo tradicional «sería más complicado por lo inclinado del terreno exterior a la muralla y sobre todo causaría un impacto visual y lesiones al edificio mucho mayores que nuestras cuerdas, mosquetones o cintas» aseguró Berzosa. L.Q.

## Un Dylan arrogante triunfó el sábado en el Doctor Music Festival en Lérida

Vestido de blanco, botines incluidos, con aspecto de zingaro, cabizbajo y vergonzoso, o arrogante como una estrella de rock, según se mire, Bob Dylan llegó, actuó y concentró todas las miradas sin siquiera saludar a los asistentes en su único concierto en España.

La esperada presencia de Dylan, que podía salvar los cálculos de la organización, provocó la venta de 91 entradas, con lo que 21.408 personas han comprado ya su abono y le han puesto el techo al festival. La máxima estrella de la tercera edición del Doctor Music Festival lle-

gó el pasado sábado a las 18.10 horas al pie del escenario en una furgoneta verde y agachó la cabeza nada más vislumbrar la legión de fotógrafos que le esperaban. Nadie pudo tomar una imagen y el maestro de Minnesota prohibió también que se le captara desde el foso, por lo que los profesionales se buscaron la vida. A las 18.11 horas ya estaba sobre el escenario para leer una serie de éxitos de su carrera, llevarlos hasta el country-folk con aires de texmex, y marchar demostrando una energía nunca vista en sus 57 años de vida. R.Q.

**AUTODEFINIDO**

Veloz Exquisito, delicado										Estilo arquitectónico español
		Consonante Letra griega Caminos						Punto cardinal Nota musical		
	Letra griega Consonante Disciplina	Pendiente Membrana de los peces						Publicas	Osmio Punto cardinal Corazon mazorca maiz (PI)	
				Punto cardinal Furias Peculiaridad						
			Periodo tiempo (PI) Número Trozo delgado de roca (PI)	Punto cardinal Fosforo		Roedor Fundador de cierta religión Vocal				
				Matriz Doblo Agarraré Cierta madera						
				Rumbo Vaguemos	Punto cardinal	Cubil (PI) Personaje de la Biblia Monteria				
					Implorasen Adverbio de cantidad Hendeduras en la tierra					
	Punto cardinal Considere, estime	Gruesas						Punto cardinal Unir de cierta forma		
		Vocal repetida lape Escudriño						Cobalto Costado		
Tendrélo Hogar										Punto cardinal
			Envuelva Nº romano Consonante		Cónsul romano, miembro del Primer Triunvirato					
										Cuadrúmano Símbolo químico
			Condenado Consonante		Consonante Parte delantera de la nave (PI)					

**CRUCIGRAMA**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**HORIZONTALES.**- 1: En la mitología griega, hijo de Glauco I, rey de Corinto, muerto por los rayos de Zeus cuando trataba de escalar el Olimpo.- 2: Plural de letra, Relativo.- 3: Pronombre. Establecimiento público. Letras de "clero.- 4: Mahometana.- 5: Número romano. Pueblo germánico. Nota musical.- 6: Preposición. Frustran una cosa alegre o halagüeña.- 7: Número romano. Al revés, en arquitectura, resalto de una dovela prolongado por debajo de ella. Al revés, nombre de letra.- 8: Me atreveré a ello.- 9: Apócope. Cualquier cosa creada. Agudeza, donaire.- 10: Tomad ocasión o pretexto para decir o hacer lo que queréis. Medida de peso común que se usaba en Filipinas.- 11: Naturales de cierta ciudad italiana.

**VERTICALES.**- 1: Región del Pakistán.- 2: Nombre de letra. Material de construcción. En Granada, acebo.- 3: Agraviada. Al revés, muy pendiente.- 4: Al revés, matrícula de coche. Bolso o talego en donde se guardaba el dinero (PI). Nota musical.- 5: Composición poética (PI).- 6: Emprendiera alguna cosa con audacia. Al revés, natural de cierta península europea.- 7: Adquirir por el bautismo la vida de la gracia.- 8: Al revés, símbolo químico. Árbol yuglandáceo. Símbolo químico.- 9: Lugar donde se une el espinazo con la cabeza. Se atraven.- 10: Semejante. Raspa. Sufijo de sustantivos y adjetivos.- 11: Primordiales.

**HORÓSCOPO**

**ARIES.** Salud excelente. Jornada de tranquilidad y armonía en compañía de sus familiares. Todo marchará muy bien en el terreno afectivo

**TAURO.** Salud buena. Sus puntos de vista chocarán con los de un pariente cercano y darán lugar a fricciones. Actúe con calma en el amor

**GÉMINIS.** Salud muy buena. Su intuición le ayudará a resolver un pequeño problema doméstico. Día difícil en el plano sentimental

**CÁNCER.** Salud excelente. Jornada favorable para buscar soluciones a problemas surgidos durante la semana. Deseos de dedicar mucho tiempo al amor

**LEO.** Salud con pequeñas molestias. Momento favorable para dialogar con esa persona que se encuentra algo distanciada. Comprensión en el amor

**VIRGO.** Salud bastante buena. La tendencia para hoy es que sea demasiado drástico en sus relaciones familiares. Se mostrará tenso en el amor

**LIBRA.** Salud muy buena. Su entusiasmo hacia su familia se verá recompensado. Sea más cauto en sus juicios y no de tanto valor a las apariencias

**ESCORPIO.** Salud bastante bien. Surgirá un problema que exigirá una rápida solución. No se encontrará bien en el amor

**SAGITARIO.** Salud buena. Hoy se sentirá muy conformista y sin gana de hacer nada en ningún sentido Ningún motivo de preocupación en el amor

**CAPRICORNIO.** No se exceda en la mesa ya que tendrá propensión a la gastritis. Hará una buena adquisición para su hogar. Calma en el amor

**ACUARIO.** Salud muy buena. Organícese la jornada para poner al día sus tareas domésticas. No haga concebir a nadie falsas esperanzas

**PISCIS.** Salud muy buena. Procure no tomar hoy ninguna decisión importante y simplemente relájese. Todo irá muy bien en el amor

**SOLUCIONES**

1: Ebanito.	2: VENECIA, BARCELONA, LYON, MARSELLA.
3: Ganso.	4: liso.
5: Oporto, SAN PETERSBURGO, NAF.	6: Uru.
7: Espio.	8: M.
9: Lecho.	10: Nido.
11: Venzo.	12: Venzo.
13: Estio.	14: AMBERES, COIMBRA.
15: Arduo.	16: VICK, COLONIA.
17: Tallo.	18: Efebdo.
19: Efebdo.	20: Nido.
21: Tallo.	22: Venzo.
23: Tallo.	24: Venzo.
25: Tallo.	26: Venzo.
27: Tallo.	28: Venzo.
29: Tallo.	30: Venzo.
31: Tallo.	32: Venzo.
33: Tallo.	34: Venzo.
35: Tallo.	36: Venzo.
37: Tallo.	38: Venzo.
39: Tallo.	40: Venzo.
41: Tallo.	42: Venzo.
43: Tallo.	44: Venzo.
45: Tallo.	46: Venzo.
47: Tallo.	48: Venzo.
49: Tallo.	50: Venzo.
51: Tallo.	52: Venzo.
53: Tallo.	54: Venzo.
55: Tallo.	56: Venzo.
57: Tallo.	58: Venzo.
59: Tallo.	60: Venzo.
61: Tallo.	62: Venzo.
63: Tallo.	64: Venzo.
65: Tallo.	66: Venzo.
67: Tallo.	68: Venzo.
69: Tallo.	70: Venzo.
71: Tallo.	72: Venzo.
73: Tallo.	74: Venzo.
75: Tallo.	76: Venzo.
77: Tallo.	78: Venzo.
79: Tallo.	80: Venzo.
81: Tallo.	82: Venzo.
83: Tallo.	84: Venzo.
85: Tallo.	86: Venzo.
87: Tallo.	88: Venzo.
89: Tallo.	90: Venzo.
91: Tallo.	92: Venzo.
93: Tallo.	94: Venzo.
95: Tallo.	96: Venzo.
97: Tallo.	98: Venzo.
99: Tallo.	100: Venzo.

**NUMERICO**

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

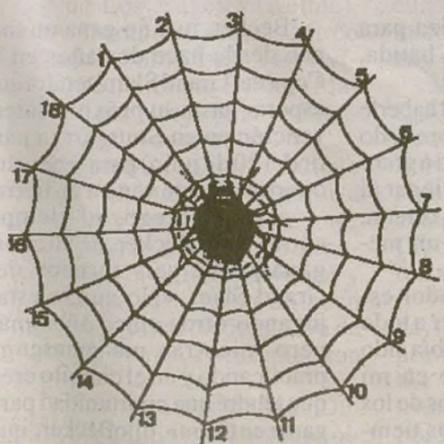
P R Y X V = 23  
 T V U S Q = 19  
 Y P R T T = 18  
 Y X S Q U = 24  
 R Y P Z S = 22  
 22 23 18 24 19 = 106  
 Letras clave Q = 1; S = 3

**SOPA DE LETRAS**

S	C	A	I	T	V	A	R	A	V	A	M	I	R	P
A	M	A	R	S	E	L	L	A	R	R	C	N	A	Z
N	N	R	N	O	D	R	D	E	P	B	E	N	A	O
P	I	F	I	O	A	R	I	A	C	V	M	P	U	F
E	A	I	N	O	L	O	C	V	A	D	R	I	E	O
T	U	A	A	R	O	E	G	I	A	C	S	S	O	A
E	A	E	M	A	K	C	E	F	A	L	E	T	C	
R	A	M	O	A	I	E	C	R	O	B	S	Y	R	I
S	D	C	B	G	N	S	I	C	A	I	R	D	O	I
B	A	R	R	E	A	N	E	L	F	B	T	I	P	N
U	A	D	V	M	R	A	C	O	N	L	U	O	O	T
R	S	A	R	R	V	E	P	E	S	I	M	A	L	V
G	A	C	O	E	I	V	S	H	G	I	O	N	A	M
O	M	M	R	G	C	R	E	T	A	T	I	P	O	S
N	U	A	A	R	K	C	G	T	A	C	S	S	O	A

Buscar 10 ciudades europeas

**TELA DE ARAÑA**



Escribir desde el borde hacia el centro palabras de cinco letras, terminadas todas por la vocal que se señala abajo. Cuando estén todas las casillas llenas, con la primera letra de cada palabra, leídas del 1 al 18, se formará el nombre de un príncipe portugués, marino

- 1: Madera muy apreciada de color negro.- 2: Chato.- 3: Pertenece a la rama.- 4: Ingenuo.- 5: Capital sudamericana.- 6: Arrogante.- 7: Acecho.- 8: Soberbio.- 9: Cama para descansar y dormir.- 10: Ignorante.- 11: Abanico.- 12: Gano, derroto.- 13: Verano.- 14: Ave palmípeda doméstica.- 15: Difícil.- 16: Resbaladizo.- 17: Metal parecido al plomo.- 18: Mancebo, adolescente

Vocal: O



Esta victoria de Schumacher, tercera consecutiva, le ha permitido reducir a tan sólo dos puntos la ventaja de 22 que tenía Mika Hakkinen hace tan solo tres Grandes Premios

*El alemán de Ferrari no cruzó la línea de meta, sino que pasó por los boxes*

## "Schummy" logró una increíble victoria en un confuso final

*El alemán Michael Schumacher (Ferrari F300) logró ayer una increíble victoria en el Gran Premio de Gran Bretaña que ha finalizado en la confusión, ya que no cruzó la línea de meta al tener que cumplir una sanción de diez segundos, por haber adelantado a un rezagado cuando estaban expuestas las banderas amarillas de precaución.*

**Efe- Silverstone**

Schumacher, cuando detuvo su coche en el parque cerrado para las correspondientes verificaciones, no sabía que había ganado su tercera prueba consecutiva del año y tardó algún tiempo en creérselo, antes de subir al podio para recibir los honores de vencedor, junto al segundo clasificado, el finlandés Mika Hakkinen (McLaren MP4/13 Mercedes) y el irlandés Eddie Irvine (Ferrari F300).

La neutralización de la carrera tras el coche de seguridad entre las vueltas 43 y 49, de las 60 de que constaba la misma, debido a la intensa lluvia que caía en esos momentos sobre el circuito de Silverstone, fue providencial para el triunfo final de Michael Schumacher, ya que pudo reducir a tan sólo dos segundos la ventaja que hasta esos momentos había acumulado Hakkinen.

El finlandés había dado un trompo momentos antes de que se neutralizara la carrera, pero había conseguido volver a la pista y mantenerse en el primer puesto, sin embargo tras la reanudación, presionado por Schumacher volvió a salirse y cedió el primer puesto al alemán que a diez vueltas del final se

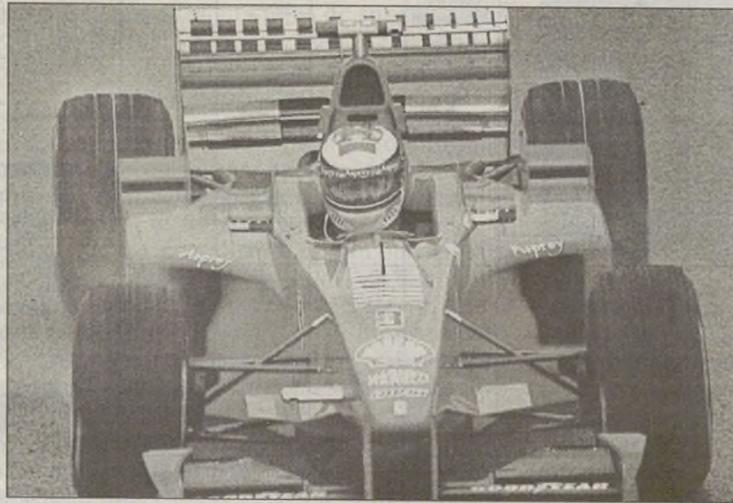
destacaba a razón de tres segundos por vuelta.

El adelantar con las banderas amarillas de precaución por la salida de pista del japonés Taranosuke Takagi, le costó a Schumacher una sanción de 10 segundos de detención en boxes, lo que le fue comunicado al piloto a tres vueltas del final y decidió cumplirla justo en el último giro, sembrando la confusión.

Michael Schumacher en vez de dirigirse a la línea de meta se introdujo en boxes y se detuvo ante su box durante los diez segundos de sanción y volvió de nuevo a la pista, sin haber pasado bajo la bandera ajedrezada del director de carrera, que bajó por primera vez al paso de Mika Hakkinen que se creía vencedor.

Al final Michael Schumacher subía a lo más alto del podio y completaba el éxito de la escudería Ferrari el tercer puesto del irlandés Eddie Irvine, autor de una pésima salida que le había relegado del cuarto puesto al noveno en los primeros giros.

La cuarta y quinta plaza eran para los pilotos de Benetton el austriaco Alexander Wurz y el italiano Giancarlo Fisichella, y la sexta para el alemán Ralf Schumacher, que consiguió su primer punto de la temporada y



Schumacher está cada vez más cerca del título mundial.

EFE



La anécdota de la carrera: un espontáneo quiso "lucirse".

EFE

el primero también para su equipo Jordan Mugen-Honda.

Esta cuarta victoria de la temporada de Michael Schumacher, tercera consecuti-

va, le ha permitido reducir a tan sólo dos puntos la ventaja de 22 que tenía Mika Hakkinen hace tan solo tres Grandes Premios, cuando faltan siete carreras.

## Joan Gaspart reafirma el interés por los hermanos De Boer

**Efe- Torelló(Barcelona)**

El F.C. Barcelona seguirá intentando fichar a los hermanos Frank y Ronald De Boer, según ratificó ayer el vicepresidente del F.C. Barcelona, Joan Gaspart, durante la celebración del aniversario de la Peña Barcelonista de Torelló.

Gaspart recordó que «en Holanda no existen las cláusulas que permiten que un jugador finalice antes de tiempo su contrato y por eso, pese a que con los jugadores nos hemos entendido, la decisión está en manos del Ajax».

«Vamos a seguir intentando convencer a la directiva del Ajax para que se sienten a negociar. Este sería el primer paso para intentar conseguir la contratación de los hermanos De Boer», explicó el mandatario barcelonista.

## Las chicas junior completaron el dominio español en baloncesto

**Efe- Bursa (Turquía)**

La selección española femenina junior de baloncesto completó el éxito de los chicos y también se proclamó por primera vez en la historia campeona de Europa de la categoría, al imponerse en la final a Eslovaquia por 78-52.

El equipo español dejó sentenciado su triunfo en el primer periodo, ya que llegó al descanso con 18 puntos de ventaja que luego incluso amplió en ocho más. Marta Fernández ha sido proclamada mejor jugadora de la competición y Noemi Jordana mejor base.

## España logra su primer oro en el Europeo Junior de Basket

**Efe- Varna(Bulgaria)**

**81-España (35+46):** Raúl López (15), Navarro (17), Dramec (-), Gasol (9), Gabriel (9) -cinco inicial-, Cabezas (8), Rodríguez (6), Calderón (-), J. López (-), Reyes (9), Herráiz (-) y Bueno (8).

**70-Croacia(33+37):** Tomas (16), Subotic (2), Samac (2), Dzidic (12), Stojic (13), Malic (2) y Zizic (23) Incidencias: Final del Europeo junior de Bulgaria disputado en el pabellón municipal de Varna.

La selección española rubri-

có contra Croacia su gran actuación en este Europeo de Varna, con lo que consiguió por primera vez en su historia la medalla de oro en esta competición.

Los hombres de Carlos Sáinz de Aja ratificaron en la final todas aquellas virtudes que les habían llevado al partido definitivo. Buena defensa sobre los jugadores claves del rival y ataque ordenado fueron otra vez virtudes que le dieron sus frutos a España.

Esta victoria, unida a la del Torneo de Mannheim, es una palpable demostración de la calidad de nuestros jóvenes.

## Alex Corretja se adjudica el torneo de Gstaad al derrotar a Becker en la final

**Efe- Gstaad(Suiza)**

Alex Corretja, tercer favorito, consiguió ayer su segundo título esta temporada e impidió que el alemán Boris Becker lograra su primer torneo en tierra batida en su carrera al vencerle en la final de Gstaad por 7-6 (7-5), 7-5 y 6-3.

Corretja, finalista en Roland Garros, se anotó el sexto título de su historial, y relevó a Félix Mantilla en Gstaad, mientras que Becker tendrá que esperar para redondear su cifra de 50 y disfrutar de otra oportunidad como

la que ha tenido en Suiza para vencer por fin en tierra batida, su superficie maldita.

«Para mí es un orgullo haberle vencido en la final. Sobre todo porque él había derrotado a grandes jugadores antes de llegar al último partido», señaló Corretja, quien añadió: «ha sido mi mejor partido del año».

No obstante, el jugador español admitió que vencer a todo un mito como Becker había sido algo especial: «Siento en mi corazón que Boris es uno de los más grandes de todos los tiempos. Es un gran héroe para todos nosotros».

Becker, que no gana un torneo desde hace dos años en la Copa del Grand Slam, tendrá que esperar hasta su próxima intervención en Stuttgart (a partir del 20 de julio) para tener otra oportunidad de vencer en tierra.

«Desde luego, el tiempo corre», dijo Becker, de 30 años, ganador de seis torneos del Grand Slam. «No quiero estar jugando otros cinco años más pero mientras me mantenga practicando y en el circuito creo que tendré una oportunidad para ganar en tierra», dijo Becker, que la pasada semana abandonó el grupo de los cien primeros.

## Ciclismo - 85ª Tour de Francia



*Etapa de trámite para los favoritos, con los españoles Benítez y De los Ángeles muy activos*

# Primer sprint para el belga Tom Steels, del Mapei, y caída de Mario Cipollini

Jenaro LORENTE

El belga Tom Steels, del equipo Mapei, se impuso en la primera etapa del Tour de Francia, con salida y llegada en Dublín y un recorrido de 180,5 kilómetros, mientras que el británico Chris Boardman, vencedor del prólogo, continúa como líder en el segundo día de carrera.

La jornada transcurrió sin sobresaltos, excepto una caída a nueve kilómetros de la meta en la que se vieron inmersos cinco corredores, entre ellos uno de los aspirantes al triunfo final, el italiano Mario Cipollini.

El triunfo de Boardman en el prólogo estuvo acompañado por la lluvia y el frío y las previsiones para ayer, domingo, hablaban de lo mismo, pero no fue así y el fuerte viento con que despertó Dublín fue amainando poco a poco y la lluvia apareció a intervalos. El tiempo mejoró algo respecto al primer día.

La tranquilidad en el pelotón de los importantes es fundamental para no encontrarse en una situación desagradable. La primera semana del Tour, antes de la primera contrarreloj y de enfilar Los Pirineos, es para lucimiento de velocidades y para victorias parciales.

La segunda jornada en tierras irlandesas era pues terreno abonado para Zabel, Cipollini, Moncassin, Blijlevens o Steels y con la llegada masiva en el horizonte se tomó la salida en Dublín.

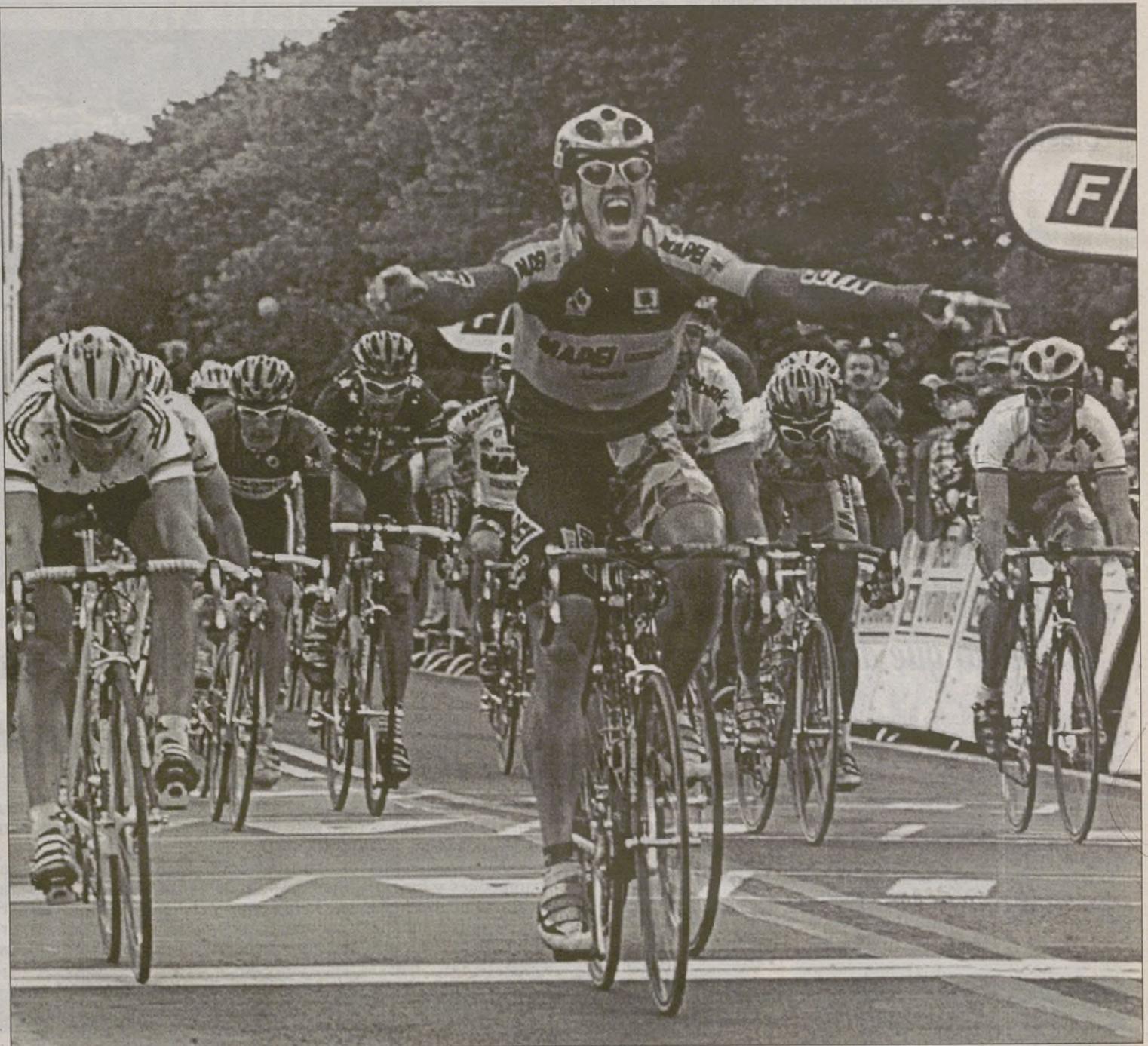
La carreteras por las que transitaron los corredores es sinuosa y estrecha, lo que provocó en muchas ocasiones un ritmo lento. El miedo a las caídas, habituales en las etapas llanas de la pasada edición del Tour de Francia, ha acentuado el cuidado.

El pelotón permitió la escapada de siete corredores aproximadamente con la mitad de los kilómetros recorridos.

Francisco Benítez (Vitalicio), José de Los Angeles (Kelme), Jacky Durand (Casino), Mirco Crepaldi (Polti), Paul Van Hyfte (Lotto), Stefano Zanini (Mapei) y Jens Voigt (Gan) se lanzaron a la aventura.

Rodaron en solitario durante muchos kilómetros y llegaron a contar con una ventaja de unos siete minutos, pero fueron alcanzados por el pelotón. Durand y Van Hyfte resistieron un poco más, pues saltaron del grupo de siete, pero tampoco completaron la gesta.

En las inmediaciones de Dublín, el público irlandés se agolpó en las cunetas y los grandes



Tom Steels levanta los brazos en el momento de llegar a la meta en la etapa de ayer del Tour de Francia.

EFE

esprinters y sus equipos comenzaron a tomar posiciones. Fue cuando se produjeron los movimientos en los puestos de cabeza y sucedió lo que nadie quería.

Mario Cipollini, Giuseppe Calcaterra, Eddy Mazzolen, Ludovic Augner y Stephane Barthe dieron con sus huesos en el suelo. Fue un golpe sin consecuencias graves, pero apartó a Cipollini de la lucha por la victoria.

En la recta de llegada, el belga Tom Steels superó en el esprint final a Erik Zabel y a Robbie McEwen y se adjudicó el triunfo y los veinte segundos de bonificación correspondientes.

Chris Boardman continúa

como líder. Abraham Olano sigue segundo, Laurent Jalabert tercero, Jan Ullrich sexto y Alex Zulle séptimo.

El Tour ha consumido la segunda jornada sin grandes sorpresas.

A partir de hoy, lunes, acaparará por completo la atención hasta su final, una vez que el Mundial de fútbol ha concluido.

La segunda etapa se disputará entre Enniscorthy y Cork, con un total de 205,5 kilómetros. Será la última jornada en Irlanda antes de volver a Francia, donde se quemarán otras cuatro jornadas de transición hasta la contrarreloj del 18 de julio, previa a la dureza de la montaña.

## Steels: "No tiene menos valor por faltar Cipollini"

El corredor belga Tom Steels, del equipo Mapei, comentó que su victoria en la primera etapa tiene el mismo valor que si hubiera estado Mario Cipollini en la lucha por el esprint.

«En el Tour estamos los mejores esprinter y el que falte uno suele ser normal, ya que cuando no es una caída como le ocurrió a Cipollini es otra circunstancia de la etapa la que te deja sin posibilidades de luchar por el triunfo», dijo Steels.

El campeón belga comentó que no había sido nada fácil. «Al no estar Cipollini la rueda a seguir era la de Zabel, pues su equipo estaba trabajando mucho. Es posible que arrancara pronto, pero lo cierto es que me obligó a trabajar a tope para seguirle y luego echar el resto para remontarle». El ciclista belga que, logra así su primera victoria en el Tour, agregó que: «ahora es posible que me meta en la lucha para intentar lucir algún día la camiseta de líder».

Ciclismo - 85° Tour de Francia



Clasificaciones

Primera etapa (Dublín-Dublín):

..1. STEELS, Tom (BEL/Mapei)	4h.29:58
..2. ZABEL, Erik (ALE/Telekom)	m.t.
..3. MCEWEN, Robbie (AUS/Rabobank)	m.t.
..4. FAGNINI, Gian Matteo (ITA/Saeco)	m.t.
..5. MINALI, Nicola (ITA/Riso)	m.t.
..6. MONCASSIN, Frederic (FRA/Gan)	m.t.
..7. GAUMONT, Philippe (FRA/Cofidis)	m.t.
..8. TRAVERSONI, Mario (ITA/Mercatone Uno)	m.t.
..9. SIMON, Francois (FRA/Gan)	m.t.
..10. SVORADA, Jan (CZE/Mapei)	m.t.
..11. JALABERT, Nicolas (FRA/Cofidis)	m.t.
..12. JALABERT, Laurent (FRA/ONCE)	m.t.
..13. MARTINELLO, Silvio (ITA/Polti)	m.t.
..14. HINCAPIE, George (USA/US Postal)	m.t.
..15. KIRSIPUU, Jaan (EST/Casino)	m.t.
..16. O'GRADY, Stuart (AUS/Gan)	m.t.
..17. BONGIONI, Alessio (ITA/Asics)	m.t.
..18. BROCHARD, Laurent (FRA/Festina)	m.t.
..19. DJAVANIAN, Viatcheslav (RUS/Big Mat)	m.t.
..20. MAGNIEN, Emmanuel (FRA/La Francaise)	m.t.

Clasificación general:

..1. BOARDMAN, Chris (GBR/Gan)	4h.36:10
..2. OLANO, Abraham (ESP/Banesto)	a 4
..3. JALABERT, Laurent (FRA/ONCE)	5
..4. JULICH, Bobby (USA/Cofidis)	5
..5. MOREAU, Christophe (FRA/Festina)	5
..6. ULLRICH, Jan (ALE/Telekom)	5
..7. ZULLE, Alex (SUI/Festina)	7
..8. ZABEL, Erik (ALE/Telekom)	8
..9. STEELS, Tom (BEL/Mapei)	9
..10. DUFAUX, Laurent (SUI/Festina)	9
..11. TCHMIL, Andrei (BEL/Lotto)	10
..12. DURAND, Jacky (FRA/Casino)	10
..13. EKIMOV, Viatcheslav (RUS/US Postal)	11
..14. ANDREU, Frankie (USA/US Postal)	11
..15. CASERO, Angel (ESP/Vitalicio)	11
..16. HEULOT, Stephane (FRA/La Francaise)	11
..17. MONCASSIN, Frederic (FRA/Gan)	11
..18. VIRENQUE, Richard (FRA/Festina)	12
..19. JALABERT, Nicolas (FRA/Cofidis)	12
..20. BROCHARD, Laurent (FRA/Festina)	12

Gran Premio de la Montaña:

1. ZANINI, Stefano (ITA/Mapei) 10 puntos.
2. VOIGT, Jens (ALE/Gan) 7.
3. BENITEZ, Francisco (ESP/Vitalicio) 3.

Clasificación por puntos:

1. STEELS, Tom (BEL/Mapei) 35 puntos.
2. ZABEL, Erik (ALE/Telekom) 34.
3. MCEWEN, Robbie (AUS/Rabobank) 26 .

Clasificación de jóvenes:

- ..1. ULLRICH, Jan (ALE/Telekom) 4h.36:15
- ..2. JALABERT, Nicolas (FRA/Cofidis) a 7.
- ..3. DI GRANDE, Giuseppe (ITA/Mapei) a 8.

General por equipos:

1. Festina 13h.48:51 .
2. Gan, a 7.
3. Cofidis, a 16 .
4. US Postal, a 17.
5. Telekom, a 18



Jean Marie Leblanc, a la espera de lo que diga la policía

Jean Marie Leblanc, director general del Tour de Francia, comentó que de confirmarse la vinculación del equipo francés Festina con el ciudadano belga Willy Voet detenido la pasada semana en la frontera franco-belga de Lille con numerosos fármacos entre ellos varias dosis de esteroides y de eritropoyetina (EPO), la sanción sería inmediata.

«Estamos a la espera de los informes de la policía francesa para adoptar una decisión sobre este desagradable asunto. Lo que está claro es que la expulsión del Festina sería inminente. No podemos hacer excepciones cuando estamos luchando por un deporte limpio. Sin ir más lejos en la última edición echamos de carrera al uzbeko Abdoujaparov por dar positivo», dijo Leblanc.

Bruno Roussel no añade nada nuevo

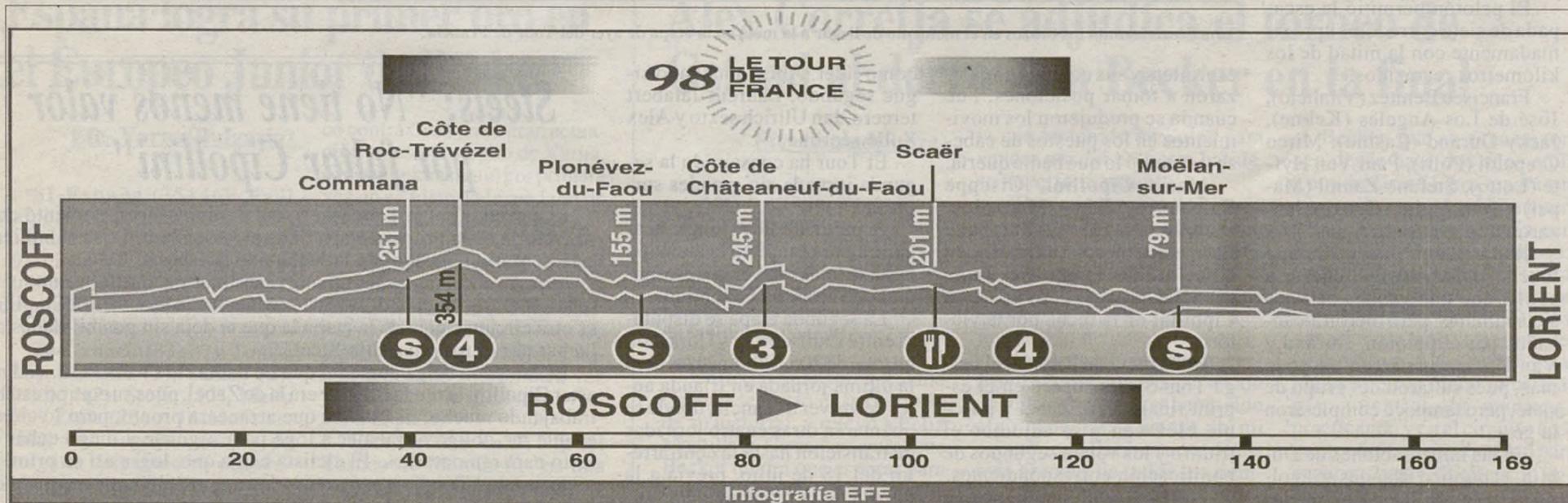
El director deportivo del equipo ciclista Festina, Bruno Roussel, compareció ayer en conferencia de prensa tras concluir la primera etapa del Tour de Francia 1998, pero en la misma no añadió nuevos datos respecto de la persona detenida en Francia en un coche de su equipo, con gran cantidad de sustancias dopantes y enmascaradores.

«No tengo nuevos datos que daros, pero quería venir a hablar con vosotros para aseguraros que tanto los corredores como todo el personal del equipo se encuentra muy afectado por esta situación», ha explicado un abatido Roussel.

«Nuestros resultados son fruto del trabajo y de la estructura del equipo, en el que hay grandes campeones y funciona bien después de varios años sin fallar», asegura el director del equipo.

La ministra francesa de la Juventud y el deporte, Marie George Buffet, explicó que se encaminarán las pesquisas judiciales a conocer todos los datos de este «affaire» para saber «donde se han conseguido los productos y a quien estaban destinados», dijo la ministra francesa.

La etapa de hoy: Roscoff-Lorient



# SUPLEMENTO MUNDIAL DE FUTBOL



## FRANCIA '98



10 de junio - 12 de julio 1998

*Japón y Corea serán los primeros países no europeos o americanos en organizar una fase final*

# El balón vuela hacia el primer Mundial asiático de la historia

Efe- París

El balón de la Copa del Mundo de fútbol viajará con rumbo al continente asiático para asistir en Corea y Japón al primer Mundial del siglo XXI.

Corea del Sur y Japón coorganizarán el mundial del año 2002, el primero que compartirán dos países y el primero que se disputa fuera de América o Europa. La capital coreana, Seúl, será la sede de la ceremonia de apertura y del partido inaugural, y Yokohama (Japón) acogerá la final. También se ha decidido que sean dieciséis las selecciones que se instalarán en un país y otras tantas en el otro durante la primera fase del torneo.

Corea del Sur, donde comenzará el mundial del año 2002, anuncia que el país ha crecido mucho desde el punto de vista económico, que la renta per cápita es de 10.000 dólares, que en el año 2000 habrá un nuevo aeropuerto internacional y que la capital, Seúl, «tiene un bajísimo índice de criminalidad».

Diez ciudades, incluida la capital del país, han sido elegidas para acoger el campeonato en Corea, una de ellas, Sogwipo, en la isla de Cheju.

En Japón se disputará el otro cincuenta por ciento de la competición, también en diez ciudades, entre las que destacan Sapporo, Kobe, Osaka y Yokohama.

El primer Mundial de fútbol del siglo XXI volverá a contar con 32 equipos que se disputarán el título en un torneo de 28 días, cinco menos que en Francia pero con el mismo número de partidos en el calendario.



En la ceremonia inaugural, el balón echó a rodar. Ahora, su próximo destino es Asia.

Otra novedad afecta a las transmisiones televisivas de los partidos. En unos casos serán en abierto y en otros en la modalidad de pago, en un intento de rentabilizar el mayor espectáculo

futbolístico del mundo.

Japón y Corea han estado representadas en Francia '98 con sus respectivas selecciones y en ambos casos han sido eliminadas sin oponer seria resistencia,

pero algunos expertos auguran a los dos países un progreso suficiente en cuatro años para competir con dignidad en el 2002.

Entre los inconvenientes del Mundial 2002 están los horarios

de transmisión de los partidos, que harán madrugar a americanos, africanos y europeos, y el tiempo meteorológico, que entre junio y julio suele ser por aquellas tierras caluroso y húmedo.



MUNDIAL DE FUTBOL FRANCIA '98



# Las mejores frases del Mundial

- «MARADONA NO CONOCE LA HISTORIA DEL FUTBOL»

**Mario Jorge Lobo Zagallo**, seleccionador brasileño, al conocer unas declaraciones del astro argentino e las que aseguró que sin Romario Brasil no llegaría a los cuartos de final del Mundial.

«ME PREOCUPA LA REACCION DEL PAIS SI NO HAY RESULTADOS»

**Hernán Darío Gómez**, seleccionador de Colombia.



«VEO A ESPAÑA CAMPEONA DEL MUNDO»

**Raúl González**, delantero español y del Real Madrid.

«ESTOY CANSADO DE DESMENTIR RUMORES»

**Daniel Passarella**, seleccionador argentino, al conocer los rumores sobre el posible dopaje de Juan Verón.

«ME HAN QUEDADO MUCHAS COSAS POR HACER»

**Joao Havelange**, ex presidente de la FIFA, el día de su despedida.

«NO SUELO MARCAR NI EN LOS ENTRENAMIENTOS»

**Lilian Thuram**, defensa francés al día siguiente de haber marcado dos tantos en la victoria por 2-1 de su equipo sobre Croacia en las semifinales.



«NO TENGO UNA BOLA DE CRISTAL, PERO SE QUE VAMOS A GANAR ESTA COPA»

**Mario Zagallo** dos días antes de la final.

«LA FINAL NUNCA ES ANTICIPADA. SE JUEGA EL DIA 12»

**Zagallo** antes del partido de semifinales contra Holanda.

«HAY QUE SABER VIVIR CON LOS ERRORES ARBITRALES»

**Volker Roth**, ex árbitro alemán y miembro del comité de arbitraje de la FIFA.

«JAPON PUEDE SORPRENDER»

**Gerald Passi**, ex internacional francés.



«SI NO JUEGO AL ATAQUE CON BRASIL ME MATAN, Y CON RAZON».

**Guus Hiddink**, entrenador de Holanda.



«EN LOS DOS AÑOS QUE LLEVO EN EL JUVENTUS HE CULTIVADO EL ARTE DE GANAR»

**Zinedine Zidane**, centrocampista internacional francés.

«HAY QUE TENER MUCHO CUIDADO CON ESPAÑA»

**Roberto Baggio**, internacional por Italia.

«EL CARGO DE PRESIDENTE DE LA FIFA NO DEBE SER REMUNERADO, SINO INDEMNIZADO».

**Joseph Blatter**, presidente de la FIFA

«ES DIFICIL BAILAR EN LA OTRA SALA»

**Guus Hiddink**, seleccionador de Holanda tras perder en las semifinales ante Brasil y tener que conformarse con jugar por el tercer puesto.



«PODEMOS SER LA ALTERNATIVA DE ESTE TORNEO»

**Steve Sampson**, seleccionador de Estados Unidos, el peor equipo de Francia '98.

«PARAGUAY NO ES MENOS QUE NADIE»

**José Luis Chilavert**, portero internacional paraguayo.



«TENDRIA QUE ESTAR EN EL LIBRO GUINNESS»

**Davor Suker**, delantero croata y del Real Madrid.

«CON GIL TENGO UNA RELACION DE RESPETO, NO DE AMISTAD»

**Francisco Narváez «Kiko»**, delantero internacional español y del Atlético de Madrid.

«LLEVAN INTENTANDO SACARME DE LA SELECCION DESDE 1989»

**Carlos Valderrama**, internacional colombiano.

«MI PRINCIPAL RIVAL SOY YO MISMO»

**Marcelo Salas**, delantero chileno.

«TENGO ENTRE LOS CANDIDATOS A ESPAÑA»

**Gabriel Batistuta**, delantero de la selección argentina.



«CLEMENTE ES UNO DE MIS TECNICOS FAVORITOS»

El técnico británico **Terry Venables**.

«SE HA PODIDO GANAR CINCO VECES MAS DINERO CON EL MUNDIAL»

**El sueco Lennart Johansson**, presidente de la UEFA y candidato derrotado a la presidencia de la FIFA.



MUNDIAL DE FUTBOL FRANCIA '98



La tricolor vapuleó a una selección brasileña que estuvo ausente a lo largo de todo el partido

# Francia, campeón en su país, y Zidane, coronado como nuevo rey del fútbol

<b>Brasil</b>	<b>0</b>
<b>Francia</b>	<b>3</b>

**BRASIL:** Taffarel, Cafú, Aldair, Junior Baiano, Roberto Carlos, César Sampaio (m.74, Edmundo), Dunga, Rivaldo, Leonardo (m.47, Denilson), Bebeto y Ronaldo.

**FRANCIA:** Barthez, Lizarazu, Desailly, Thuram, Leboeuf, Djorkaeff (m.75, Vieira), Deschamps, Zidane, Petit, Karembeu (m.56, Boghossian) y Guivarc'h (m.65, Dugarry).

**Arbitro:** Said Belqola (Marruecos). Expulsado: Desailly (m.67), por doble amonestación. Amonestados: Junior Baiano (m.33), Deschamps (m.37), Desailly (m.48) y Karembeu (m.55).

**Goles:** 0-1, m.27: Zidane. 0-2, m.46+: Zidane. 0-3, m.93, Petit.

**Enrique ESCANDE**

Francia se coronó ayer campeón del mundo y Zinedine Zidane rey del fútbol al vencer a Brasil por 3-0 en la final de la Copa del Mundo de Francia '98, a la que le sobraron 45 minutos durante los cuales el equipo sudamericano intentó infructuosamente recuperarse del impacto sufrido en la primera parte.

Con dos goles de cabeza y una actuación de alto nivel, Zidane dio el triunfo a su equipo y eclipsó a Ronaldo, que pareció una sombra de lo que es y que no logró aportar un mínimo de su capacidad en una noche negra del fútbol brasileño.

Los franceses revalidaron su condición de equipo infranqueable en defensa y, cuando se dispusieron a jugar, superaron a Brasil en todos los sectores del campo. Después defendieron la ventaja y, al aprovechar la desesperación de su rival, Emmanuel Petit marcó el tercer y último tanto en el final del encuentro.

Francia jugó una primera etapa memorable, con Zidane como eje, Deschamps, Petit, Djorkaeff y Karembeu como asistentes y Guivarc'h en la proa de un ataque que produjo seis situaciones de gol, lo cual fue demasiado para un equipo de Brasil estático, sin ideas e impreciso.

Con dos impecables remates de cabeza, Zidane cosechó lo que había sembrado desde el primer minuto de juego, cuando avisó que estaba dispuesto a conver-

tirse en la estrella de la noche, y tras una jugada personal dejó solo a Guivarc'h para que marcara.

Francia se afirmó en el centro del campo y cada vez que recuperó la pelota la puso en los pies del estratega del equipo, que con un estilo más carioca que parisiense abrió espacios, cambió de frente, agrandó la cancha e hizo jugar a todos los de la camiseta azul a su alrededor.

Brasil pareció despertar entre los 21 y 23 minutos, cuando Roberto Carlos remató desde lejos, Ronaldo exigió a Barthez y Rivaldo remató de cabeza en el centro del área, pero sólo se trató de un impulso inconsistente.

Con el balón lejos de Ronaldo -que no pareció estar en buenas condiciones físicas-, con Rivaldo y Leonardo perdidos en el campo y con la única posibilidad de que Roberto Carlos superara a Thuram, los brasileños dependieron de algún error de la defensa francesa, que en este Mundial se equivocó poco y nada y que seguía firme en su rendimiento.

Dos córners lanzados desde ambas puntas a los 27 y 45 minutos dieron a Francia, a través de Zidane, una ventaja contundente para tres cuartos de hora en una final del Mundial, pero si Petit y Guivarc'h hubieran tenido un poco de calma y puntería, el resultado de la primera parte hubiera sido catastrófico para los sudamericanos, porque tuvieron dos ocasiones a los 41 y 44 en las que era más fácil marcar que fallar.

En la segunda parte salió al campo Denilson por Leonardo y Brasil, como era lógico suponer, se lanzó al ataque, situación en la que estuvo a punto de descontar a los 55 minutos, cuando Barthez detuvo un violento y frontal disparo de Ronaldo, y a los 60, cuando Desailly desvió con dificultad un remate de Bebeto.

La presión brasileña se hizo cada vez más intensa y el partido se jugaba casi todo el tiempo en campo local, lo cual dio espacio a Francia para jugar al contraataque, facilidad que no supo capitalizar otra vez Guivarc'h a los 64 minutos, cuando perdió el gol de su vida. Más tarde Dugarry, que le substituyó, malogró otra situación similar.

Zidane desapareció del partido y Francia dejó tocar el balón para dedicarse a lanzar pases largos en busca de explotar el terreno libre dejado por Brasil, planteamiento con el que no logró sacar provecho.

Tras un remate de Denilson al larguero, en un contraataque, Petit marcó el tercero y último tanto y París fue una fiesta.



Zidane ha sido, sin ningún género de dudas, la gran estrella de este Mundial.

EFE

## La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

Con  
el

deporte

FRANCE 98  
COUPE DU MONDE



## MUNDIAL DE FUTBOL FRANCIA '98



*El croata Davor Suker es la cabeza visible de la "revolución de los mayores"*

# La tardía "primavera francesa" de jugadores de la generación del 68

Oscar GONZÁLEZ

El Campeonato del Mundo de fútbol ha consagrado a los treintañeros, que encabezados por el croata Davor Suker han vivido una «tardía primavera» en Francia.

No ha sido en mayo, pero sí en Francia donde la generación de futbolistas que surgió hace una década ha encontrado el reconocimiento internacional.

No se sabe si fueron las lluvias de abril o el sol de mayo, si la ausencia de nuevas figuras o la posibilidad de recuperarse entre partido y partido que ha ofrecido un Mundial de 32 días, pero el caso es que hasta siete jugadores que rondan la treintena, por arriba o abajo, han sido incluidos en la selección ideal del campeonato.

Comenzando por el guardameta José Luis Chilavert y terminando por Davor Suker, los jugadores que nacieron al amparo del «Baby Boom» se hicieron dueños del último Mundial del siglo.

Croacia fue la revelación del campeonato, guiada por Robert Jarni (26-10-68), Zvonimir Boban (8-10-68) y Davor Suker (1-1-68).

Once años después de proclamarse campeones juveniles, estos lograron un tercer puesto en el Mundial con el que reivindicar una carrera internacional que pudo quedar truncada por motivos políticos.

El paraguayo José Luis Chilavert fue elegido, casi de forma unánime, el mejor guardameta del mundo. «Chila» hace tiempo que fue reconocido «rey de América», pero después de abandonar el fútbol español por la puerta de atrás ha tenido que



Suker muestra orgulloso la medalla que acredita la tercera posición. EFE

esperar más de un lustro para que Europa le considerase el prototipo de arquero del próximo siglo, con 32 años.

El defensa francés Marcel Desailly, que en septiembre cumplirá 30 años, ha renacido en su país, cuando parecía arrastrado por la decadencia del Milán. Desailly ha sido el jefe

de la defensa francesa, la menos goleada del campeonato.

Francia '98 también ha rescatado al danés Brian Laudrup y al holandés Dennis Bergkamp.

El menor de los Laudrup, que en febrero cumplirá 30 años, siempre ha sido una figura en ciernes, que prefirió la tranquilidad y un buen sueldo en el

fútbol escocés antes que competir por un puesto entre las «estrellas».

Bergkamp, fracasado en Italia, resucitó esta temporada con el Arsenal, en la que fue elegido el mejor jugador de la Liga inglesa, y ha mostrado alguno de los mejores detalles del Mundial.

En los aledaños de esta generación también figuran Carlos Caetano Bledorn «Dunga» y Michael Laudrup, otras dos figuras tardías en el Mundial.

Dunga purgó durante cuatro años no haber cometido una falta a Diego Maradona en la jugada que supuso el gol de Claudio Caniggia y la eliminación de Brasil del Mundial de Italia '90.

Regresó en Estados Unidos '94 para alzar la Copa de los «tetracampeones» y en Francia, con 34 años, ha demostrado que es imprescindible para imponer orden a un conjunto de artistas poco disciplinados.

Michael Laudrup ha vivido siempre entre el amor y el odio con la selección danesa. Enfrentado con los dirigentes, no pudo disfrutar de su mayor éxito, la consecución de la Eurocopa '92, pese a que siempre se le ha considerado imprescindible.

Pero, por encima de todos, brilló Suker. El delantero croata ha vuelto a ser «Sukerman» cuando el Real Madrid se apresuraba a venderlo como material de desecho. Suker ha batido a todos los guardametas a los que se ha enfrentado, salvo al argentino Carlos Roa, y ha sido la imagen y el alma de la selección croata. Todos han sido las estrellas de un campeonato que ha tenido que recurrir al talento de los más experimentados para acabar con la mediocridad.

## El tercer puesto tiene un gran valor para un país joven

Alfonso GIL

La tercera posición en el Mundial ha hecho entrar en la historia futbolística a Croacia, un país joven, con siete años de vida reciente, para el que el éxito deportivo tiene un valor excepcional, según coincidieron la práctica totalidad de integrantes de su selección.

Croacia, con 56.000 kilómetros cuadrados de superficie y 4,5 millones de habitantes, ya logró alcanzar los cuartos de final de la Eurocopa de Inglaterra en 1996 con un bloque de jugadores que militan en clubes de Alemania, España, Inglaterra o Italia, que ya estuvieron juntos en la Eurocopa de 1996 y que se caracterizan por su alta capacitación técnica.

En el equipo croata ha jugado Robert Prosinecki, jugador del Croatia Zagreb, al que llegó tras haber jugado en España en Real Madrid, Oviedo, Barcelona y Sevilla. Suyo fue el primer gol del partido por el tercer y cuarto puesto ante Holanda, tras haber estado en el banquillo durante algunos encuentros.

«La clave ha estado en la unión de todos los jugadores», explicó Prosinecki el éxito de su selección. «En un pequeño país como el nuestro, una victoria de estas características se siente de una manera muy especial, ya que grandes equipos se fueron a casa muy pronto y nosotros nos hemos quedado hasta última hora», dijo.

Además, hizo hincapié en el apoyo recibido del presidente del país, Franjo Tudjman, a quien le gusta mucho el fútbol. En este aspecto coincidió con su compañero Davor Suker, jugador del Real Madrid, que ha destacado en el Mundial por los seis goles logrados y que insistió en el ánimo recibido de parte del máximo mandatario del país.

... Naturalmente !!, EMBIO te ofrece lo mejor en consumibles reciclados. Sin moverte de tu oficina también puedes ser respetuoso con el medio ambiente.



A.D.M. Informática

C/ Alamillo Alto, 4  
Telf.: (926) 21 62 35 - Fax: 21 64 09  
13002 CIUDAD REAL

**DISTRIBUIDORES OFICIALES EMBIO:**

TRABAJANDO CON CALIDAD IMPLEMENTADA POR BUROTEC

C/ Pje. Dulciana del Toboso, 2, Esc. Dcha., 1ªA - 13001 CIUDAD REAL  
Tfno.: (926) 27 00 48 - Fax: (926) 27 01 76 - E-mail: malcazarsa@nexo.es

SERVICIOS COMERCIALES

**J.P.F.**

DIVISION CONSUMIBLES  
INFORMATICOS ECOLOGICOS  
TODO EN ARTES GRAFICAS



C/ García Morato, 28 - PEDRO MUÑOZ (C. Real)  
Telf.: (926) 586 262 - Fax: 587 089



## MUNDIAL DE FUTBOL FRANCIA '98



*Sin embargo, el público lo respalda con su asistencia*

# La FIFA duda sobre el partido de consolación

Alfonso GIL

La FIFA, según su presidente, Joseph Blatter, mantiene dudas sobre el mantenimiento del partido por el tercer y cuarto puesto del Mundial, pero el público, a diferencia de anteriores torneos, respaldó el partido y llenó el estadio, aunque tan sólo fuera para abuchear al croata Slaven Bilic.

Aunque todo parece apuntar a que el partido se mantendrá, la FIFA está abierta a varias posturas y analizará la situación en una próxima reunión del comité ejecutivo, en la que además de los criterios manejados antes del partido entre Croacia y Holanda, se estudiarán todos los detalles que aporta la disputa del encuentro.

Croacia fue tercero ante Holanda en un partido disputado con el aforo del Parque de los Príncipes prácticamente completo y con un público muy motivado y participativo, algo inusual en anteriores finales de consolación. Además, la primera mitad, fue de buen nivel futbolístico y en la entrega de los trofeos, los croatas, lejos de mostrarse decepcionados por no haber alcanzado la final, festejaron la victoria como si de un título se tratara, con abrazos, pases taurinos de Suker, banderas en alto y vuelta olímpica incluida.

Todo ello sazonado con la posibilidad de que Suker, como finalmente ocurrió, obtuviera un gol que le situara, al menos momentáneamente, a la cabeza de la tabla de goleadores, algo que también podía haber pasado con el búlgaro Hristo



Blatter entrega a Blazevic el diploma del tercer puesto.

EFE

Stoitckhov en el Suecia-Bulgaria del pasado mundial y que ni ocurrió, ni sirvió para dar un ambiente especial al encuentro.

La situación del Croacia-Holanda contrasta con el desinterés que en otras ocasiones ha generado el partido de consolación, ya que los equipos que lo disputaban estaban más condicionados por la tristeza de haber quedado fuera de la final, que por la alegría de poder ser el tercer o el cuarto clasificado de la competición.

En esta ocasión, el partido

estuvo marcado por la inclinación de los aficionados franceses hacia la selección de Holanda. Todo venía motivado por la expulsión de Laurent Blanc en la semifinal ante Croacia.

Desde que se leyeron las alineaciones hasta el minuto noventa del partido, cada vez que Bilic tocaba el balón los abucheos eran constantes, circunstancia que apenas afectó a este defensa, curtido en el fútbol alemán y el inglés, que tuvo una buena actuación y que contribuyó al éxito del equipo croata.

## El Mundial de Francia '98, con todas sus cifras

Efe- París

Estas son las cifras más destacadas de la Copa del Mundo de fútbol, que ha durado 33 días, ha conestado de 64 partidos dirigidos por 34 árbitros, han tenido inscritos 704 futbolistas y sido seguida por unos 37.000 millones de telespectadores en todo el mundo.

Desde su creación (1930), en la Copa del Mundo de fútbol se han disputado 3.670 partidos -contando todas las fases-, lo que representa 330.300 minutos de fútbol, es decir, casi 230 días de balompié sin interrupción.

A Francia '98 han acudido más de 12.000 periodistas procedentes de todo el mundo. 3.000 de ellos en representación de la prensa escrita, 850 fotógrafos, 4.000 reporteros de radio y televisión y 4.500 técnicos.

En los 34.000 metros cuadrados del Centro Internacional de Medios se han instalado 200 kilómetros de cable, 3.000 monitores de televisión, 28 circuitos de vídeo y 4.000 equipos electrónicos interconectados.

Para las transmisiones televisadas se han utilizado diez ve-

hículos de control técnico digital, 170 cámaras, 45 kilómetros de cable y se han consumido 7.000 kilowatios/hora de energía eléctrica. Todo ellos manejado por 800 técnicos.

Los organizadores del Mundial (CFO) han facilitado, entre otras muchas cosas, 4.000 televisores, 600 vídeos, 4.000 altavoces, 250 fotocopiadoras, 15.000 extensiones telefónicas, 1.800 teléfonos móviles, 500 equipos de fax, 1.600 despachos, 1.400 mostradores de información, 10.000 mesas, 100.000 metros cuadrados de lona para carpas y 100.000 metros cuadrados habilitados en edificios existentes.

La potencia eléctrica necesaria para el funcionamiento de los equipos instalados alrededor de un estadio (exceptuando a Saint Denis y Marsella) equivale a la de un pueblo de 400 habitantes.

Un total de 50.000 personas han sido acreditadas para esta Copa del Mundo. Han intervenido 5.000 voluntarios, 6.000 representantes de las fuerzas del orden, 150 médicos y enfermeros y unos 1.200 sanitarios.

## Decenas de miles de hinchas dan la bienvenida a Croacia

Efe- Zagreb

La selección nacional croata de fútbol, que regresó ayer de Francia tras haber conquistado la medalla de bronce en el Mundial de Fútbol, fue recibida por decenas de miles de ciudadanos eufóricos que saludaron a los jugadores durante todo el recorrido desde el aeropuerto hasta el centro de Zagreb.

Varios miles de los hinchas más apasionados esperaron a los jugadores en el aeropuerto Pleso mientras la televisión nacional croata transmitía en directo la salida de los jugadores del avión.

Mientras tanto, más de 70.000 hinchas se concentraron en la céntrica «Plaza de la Revolución Francesa» esperando la llegada del equipo nacional para festejar el tercer lugar conquistado en el Campeonato mundial tras la victoria del sábado por 2-1 contra Holanda.

Los medios resaltan el significado de esta victoria por tratarse de un país de cinco millones de habitantes que por primera vez participaba en un Campeonato mundial tras haberse independizado, en 1991, de la antigua Yugoslavia Socialista.

Restaurante  
Cnebrot

Panorama Real, s.l.

Hotel NH  
Ciudad de Cuenca

Ronda San José, 1 - CUENCA  
Telf.: 23 45 71

A su disposición varios salones, para un día especial. Consúltenos.  
Bodas, Comuniones, Convenciones de empresas, etc...

RESTAURANTE CON MENUS VARIADOS

¡¡No dude en visitarnos!!




**MUNDIAL DE FUTBOL FRANCIA '98**


*Las noches son utilizadas por los parisinos para festejar los triunfos galos*

# El fútbol no le quita el sueño a los habitantes de París

**Enrique ESCANDE**

Los habitantes de París y también la mayor parte de los turistas que la visitan estos días siguen en lo suyo, sin que el fútbol les quite el sueño o modifique sus movimientos habituales aún en los tramos finales de la Copa del Mundo, en los que la selección de Francia es protagonista destacada.

París y el fútbol tienen una relación distinta a la que pudo observarse en este Mundial en Marsella, Lyon, Saint-Etienne o Burdeos, donde no sólo los aficionados que acompañaron a las selecciones de sus países dieron color y sabor a la competición, sino también los locales, que se sumaron a la fiesta por afición más que por contagio.

El Mundial de fútbol en la capital francesa es uno de los tantos espectáculos que se ofrecen y no destaca sobre otros, aunque a su disputa se debe el hecho de que Luciano Pavarotti, Plácido Domingo y José Carreras volvieran a reunirse ayer, viernes, para cantar en el Campo de Marte, bajo la torre Eiffel.

El 3 de julio cuando en Saint-Denis la selección francesa superó en la tanda de penaltis a Italia y pasó a semifinales, se escucharon apenas unos bocinazos, flamearon algunas banderitas y París siguió su ritmo habitual.

Otro asunto fue la noche del pasado miércoles, cuando unos 500.000 franceses tomaron la avenida de los Campos Elíseos, desde el Arco del Triunfo hasta la Plaza de la Concordia, y calles adyacentes para celebrar la clasificación para la final.



Los aficionados franceses han disfrutado mucho del Mundial.

EFE

Algo similar había ocurrido en Marsella el 4 de julio, cuando holandeses, argentinos y marseleses colapsaron la ciudad y por la noche trasladaron sus alegrías y sus penas a la zona del puerto, de la que se fueron con las primeras luces del día siguientes.

Marsella, como toda ciudad portuaria, tiene sus propios códigos y esto ayudó a que el ambiente resultara bullicioso, con multitudes en las calles y los paseos públicos en los que se transgredieron, como correspon-

de, normas que prohibían la venta cerca de los estadios de camisetas y recuerdos del Mundial que no fueran oficiales.

En Saint-Etienne, el fútbol de la Copa del Mundo se vivió más intensamente que en cualquier otro sitio de Francia y toda la ciudad estuvo pendiente, por tradición y sentido comercial, de esta competición.

El paseo Marengo de la plaza Jean Jaurès fue el punto de reunión de miles de aficionados, especialmente a la hora en que se jugaban partidos en otras ciu-

dades, los que se podían ver en una pantalla gigante rodeada de puestos de venta de cerveza que recaudaron cifras astronómicas, especialmente en los cuatro o cinco días en los que estuvieron por allí los hinchas escoceses.

Lyon también se asoció plenamente al Mundial y en la plaza Bellecour y la tradicional calle Saint Jean desfilaron otros miles de hinchas de varios países y aficionados locales en un visible disfrute de la situación.

Pero en los alrededores del centro Pompidou, en las cercanías de la Plaza de la Concordia, la Opera Nacional, la iglesia de la Madeleine, la torre Eiffel, Montparnasse, el Museo del Louvre y otros tantos sitios de París casi no se habló de fútbol hasta que la selección francesa llegó a la final y el Mundial sólo se advirtió por algún balón que adorna alguna marquesina.

Tampoco en los alrededores, porque no se ha colocado un solo cartel de la Copa del Mundo a la entrada a esta capital.

De los Mundiales jugados en las dos últimas décadas, se recuerda el colorido, el fervor, el bullicio y el sabor local que tuvieron los de España'82, México'96 e Italia'90, donde el fútbol movilizó a la gente desde el primero hasta el último día, aunque las selecciones de esos países no hayan jugado la final.

París sigue a lo suyo y reconforta el hecho de que una ciudad no haya buscado un disfraz para mostrarse durante la máxima competición mundial, ya que no lo necesita.

Esta ciudad de hoy es la de siempre.

## Un gran desfile de moda dio paso a la gran final

Efe- París

Como preámbulo a la final del Mundial de Francia'98, el Estadio de Francia, en Saint Denis, ha vivido un espectáculo insólito de quince minutos, denominado «Los Colores del mundo», en el que trescientos modelos de todo el mundo han exhibido creaciones del modista francés Yves Saint-Laurent.

Ha sido un espectáculo inédito e insólito en el que por primera vez 300 modelos han desfilado por la gigantesca pasarela en la que se ha convertido el terreno de juego -cubierto por una lona que simulaba un cielo con algunas nubes- del Estadio de Francia. Allí ha surgido una convivencia hasta ahora desconocida entre la alta costura y el fútbol.

El espectáculo ha sido, como han pretendido sus creadores, multirracial. Las trescientas maniqués ha llegado de todos los rincones del mundo, y cinco de ellas han desempeñado un papel más destacado ya que han desfilado en representación de cada uno de los continentes con la intención de «comunicar un mensaje de mestizaje».

Los 80.000 espectadores que han acudido a presenciar la final en el estadio de Saint Denis han podido disfrutar de una enorme muestra retrospectiva del creador francés en sus treinta años de profesión, con modelos que ya forman parte de su propio museo.

Los quince minutos de este espectáculo, dirigido por el escenógrafo Olivier Massart, han estado permanentemente acompañados por las notas del «Bolero», de Ravel, el músico francés por antonomasia del siglo XX, interpretadas por la Orquesta Sinfónica Francesa y acompañadas por el grupo percusionista «Metal Boys», que han marcado el ritmo de la pieza golpeando bidones metálicos colocados alrededor del terreno.

*Vinos de  
Castilla-La Mancha  
¡Descúbrelos!*



*El consumo moderado de vino  
es beneficioso para tu salud.*

*Consume vinos de  
Castilla-La Mancha*

Es un mensaje de

**La Tribuna**

DIARIO INDEPENDIENTE


**MUNDIAL DE FUTBOL FRANCIA '98**

**La presencia de Francia en la final crea un sentimiento de unidad**
*Efe- París*

La participación por primera vez de la selección nacional francesa en la final de la Copa del Mundo ha suscitado en el país anfitrión del torneo un amplio sentimiento de unidad en torno a los jugadores, que esta noche se juegan el título contra Brasil. «A todo el equipo de Francia desearía decirle: estoy con vosotros, todos los franceses están con vosotros», comentó el presidente francés, Jacques Chirac, quien expresó su convicción de que «la Copa del mundo sea francesa».

«Todos los franceses formulan un deseo que comparto: que la Copa del Mundo permanezca en París», afirma el primer ministro, Lionel Jospin, en una nota manuscrita con su firma que ha sido publicada hoy en el semanario «Le Journal du Dimanche».

«La victoria es posible, vuestra voluntad es firme hacia ese objetivo y nuestras esperanzas están puestas en vosotros», añade el texto de Jospin.

Numerosas personalidades políticas, artistas e intelectuales se han sumado con notas manuscritas publicadas en el citado dominical a animar a la selección francesa que debuta en una final del Mundial de fútbol.

También el presidente de la Asamblea nacional francesa, Laurent Fabius, desplegó una gran bandera francesa tricolor junto a Cámara baja.

**Las diferencias políticas pasan a segundo plano en el campo**
**El fútbol sigue un paso por delante de la política**
*José Ángel CASTRO*

El Mundial terminó con éxito de público, una organización correcta y un aceptable, sin más, nivel balompédico, pero también -y si esto no se ha destacado tanto es en sí mismo una buena señal- habiendo visto competir a países que hace tan sólo un lustro era impensable que compartieran mesa y mantel futbolístico: Sudáfrica, Irán, Estados Unidos, Croacia y Yugoslavia.

Cierto es que sólo dos de los rivales políticos, Irán y Estados Unidos, coincidieron en el campo de batalla del Mundial, pero también lo es que aún ganando David, Goliat tendió la mano con cordialidad y los jugadores evidenciaron sobre el terreno que siempre van un paso por delante de la política.

No hace tanto, sólo seis años, que Sudáfrica se reincorporó al plano deportivo internacional.

Fue en los Juegos Olímpicos de Barcelona, cuando la República Sudafricana reapareció de la mano del Comité Olímpico Internacional con su presidente, Nelson Mandela, acomodado en el palco real del Estadio de Montjuic.

Posteriormente, el deporte



Irán y EE.UU disputaron el partido más político.

tendió puentes en el conflicto de la antigua Yugoslavia con la Tregua Olímpica aprobada y respetada durante los Juegos de Lillehammer '94 y entre Estados Unidos e Irak, también con la adopción, sin votación, por la ONU de la misma resolución para los Juegos de Nagano '98.

La corrección en los terrenos de juego e incluso en los

mensajes de ánimo que se lanzaron entre sí, por ejemplo, los jugadores croatas y yugoslavos, sólo contrastó con el comportamiento de seguidores violentos ingleses y alemanes por las calles de Francia, aunque no dentro de los recintos.

Pero esta es más una cuestión de orden público que política.


**Leonardo juega en la final gracias a un técnico ortopédico sueco**
*Efe - Caracas*

El futbolista brasileño Leonardo pudo jugar ayer la final del campeonato mundial frente a Francia gracias a una plantilla 'Ortholab' con extrema amortiguación construida especialmente por un técnico ortopédico sueco, informó aquí el vespertino Aftonbladet.

Peter Hedstroem, de la clínica de corredores del Hospital de la norteña ciudad de Umeaa, ayudó a Leonardo a resolver su problema de sobrecarga de los tendones con su plantilla 'Ortholab'.

La plantilla 'Ortholab' es un producto con patente internacional desarrollado por Hedstroem, y está constituido por material tradicional así como por un material utilizado por la NASA norteamericana en su programa espacial.

«Leonardo había consultado a muchos técnicos ortopédicos per ninguno lo había podido ayudar a eliminar el problema», declaró Hedstroem al rotativo.

Anteriormente Hedstroem ha asistido a toda la selección sueca de fútbol así como a esquiadores de este país.

**Compra en Castilla-La Mancha.**

Apoya a  
tus comercios.

Es un mensaje de

**La Tribuna**

DIARIO INDEPENDIENTE



# DEPORTE PROVINCIAL

La Tribuna



El presidente del CD Cuenca habla del nuevo proyecto de la entidad para la próxima temporada donde la finalidad es mantenerse

*El objetivo inicial del equipo será mantener sin agobios la Tercera División*

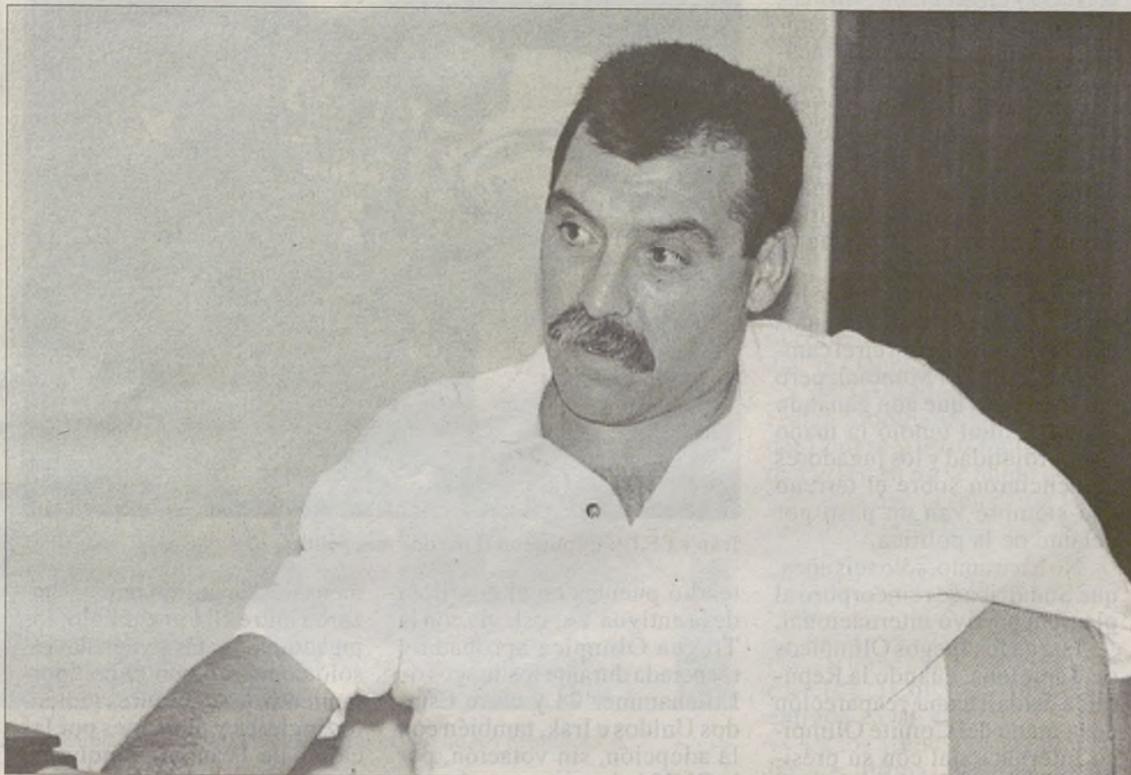
## Sevilla: "El equipo está para sacar jugadores de Cuenca"

*El Club Deportivo Cuenca última sus preparativos para encarar una nueva temporada en Tercera División con una plantilla que será casi la misma del año pasado con la incorporación al primer equipo de tres o cuatro valores que vienen pujando con mucha fuerza desde el equipo juvenil y con algún que otro refuerzo exterior.*

**Carlos MANGAS**

Marcelino Sevilla, presidente del C.D. Cuenca muestra la líneas maestras de lo que será una nueva temporada del equipo morado, la segunda en Tercera División. Tras la asamblea de la entidad donde se aprobó lo que es fundamental para la vida de un club, su presupuesto, y que será un poco menor que el de la campaña pasada.

En cuanto a la base del proyecto sigue estando centrado, en la parcela técnica, es Francisco Martínez Arguisuelas, "su trayectoria en los tres años que ha estado ha sido fundamental. El club se basa en el entrenador, tanto él como el de los juveniles. Arguisuelas y Manolo son esenciales en el organigrama del club. Empezó con nosotros, y sabe lo que hemos padecido para sacar esto adelante. Además los jugadores llevan jugando con él mucho tiempo, y creo que es el entrenador de Cuenca que más rendimiento le saca a los jugadores" apuntó el presidente. En cuanto al otro puntal, que descansa en los jugadores, habrá pocas novedades para este año, en forma de refuerzos externos, con relación al año pasado, y se contará fundamentalmente con el bloque hecho y con incorporaciones del equipo juvenil al primer equipo. Se pretende confeccionar una plantilla mucho más corta que la del año pasado "queremos tener a 18 jugadores más alguna incorporación de los juveniles nuestros, con calidad, que le tenemos que dar oportunidades. Porque este equipo está para eso. Sacar jugadores de Cuenca y que se vayan incorporando al primer equipo". Herráiz será baja por la edad, al cumplir su ciclo como futbolista, y que el club le podría dar alguna tarea dentro del club a corto plazo. El Cuenca está esperando la subvención del ayuntamiento destinada a pagar a los jugadores las mensualidades



Marcelino Sevilla sigue al frente de la nave del Club Deportivo Cuenca con nuevos ánimos para esta liga.

F-R

debidas, y entonces se comunicarán las bajas, alguno que podría dejar el Fútbol por cuestiones laborales "queremos comunicárselas antes de que se incorporen a los entrenamientos, el día 28". La pretemporada comenzará con 25 ó 26 jugadores, incorporando alguno del San José Obrero y tres o cuatro juveniles, para que se fogueen con los mayores.

Como refuerzos externos posiblemente lleguen dos jugadores que el año pasado militaron en el Villarrobledo, los conqueses Jaime, que llegó a estar en Albacete, y Julio, natural de Mota del Cuervo.

### Aspiraciones

Marcelino Sevilla considera que la Tercera será este año más fuerte tras la incorporación del Talavera, Toledo Imperial y Albacete B "son equipos filiales, que pienso van a ser equipos sin posibilidades de ascender, pero que jugarán con mucha alegría. Son muy jóvenes y se foguean para jugar luego en el de Segunda. Posiblemente den mucho juego a la Tercera". Prevee el directivo un torneo liguero más competitivo.

El objetivo original será mantener la categoría "y creo que podremos estar por mitad de la tabla. Tenemos un presupuesto

bajo, porque luego hay equipos que hacen una primera vuelta buena y luego, intentan a ver si se colocan arriba. Se entran para ver si se meten en los play-off, pero una vez que no pueden echan a los dos o tres mejores jugadores y pegan un bajón, y pueden tener hasta problemas de descenso". Por eso el objetivo es empezar bien y conseguir una cierta regularidad además Marcelino es claro "pero ya lo dije en la asamblea, si se desciende tampoco pasaría nada".

### Bueno para Cuenca

Tras el ascenso del Conquense a Segunda B el C.D. Cuenca se perfila, sin olvidar al Belmonte de Girón, como un equipo relevante en Tercera aunque siempre con los pies en el suelo "es difícil meterse entre los primeros, porque este año por ejemplo los cuatro equipos que han jugado la fase de ascenso, por ejemplo el Conquense ha estado sobre los 45 millones, el Guadalajara posiblemente más, el Puertollano cerca de cuarenta" y la idea del Cuenca es no hipotecar el club de ninguna manera. Para el presidente es bueno para Cuenca tener un equipo en Segunda B y otro en Tercera.

En cuanto a la posible vinculación en un futuro con la U.B. Conquense Marcelino Se-

villa reconoce que ha habido conversaciones pero sin grandes profundizaciones "además desde que han ascendido no hemos tenido ninguna. Si llaman hablaremos y si no yo ya he llamado demasiadas veces a esa puerta. Si ellos no llaman nosotros no volveremos a llamar" enfatizó Marcelino Sevilla.

La opinión del directivo es que el Conquense no parece que esté dispuestos a llegar algún acuerdo y "nosotros no hemos tenido prisa en hacer el equipo, precisamente porque si llegábamos a un acuerdo con ellos, el equipo tiene unos jugadores que son mayores que no pueden jugar ahí" pensando en un equipo con mayor juventud y proyección. Aunque de momento no hay ni siquiera conversaciones para vincular los dos clubes conqueses.

El modelo del C.D. Cuenca es sacar y dar la oportunidad a los jugadores locales y Marcelino reivindica aquí el papel de su club en recuperar el Fútbol en la ciudad "creo que ha sido el que ha levantado el Fútbol, que estaba muerto. El C.D. Cuenca es el que ha levantado el fútbol. La Balompédica estaba muy mal, no había ilusión".

El Cuenca seguirá con su promoción de la cantera local como oportunidad para que las promesas tengan un trampolín para saltar a niveles superiores.

## Mala fortuna para el equipo Bio-Solán de Mountain Bike en el Regional

C. M.

Mala fortuna para el equipo Bio-Solán ayer en el Campeonato de Castilla La Mancha de Mountain Bike, disputado en Ocaña. Ninguno de los tres componentes de equipo, que partían entre los favoritos de sus categorías pudieron acabar la prueba, por diferentes motivos. Realmente la fortuna dio la espalda al equipo conquense que se desplazó hasta el campeonato con aspiraciones a conseguir algún título. Pero las circunstancias propias de las carreras ciclistas dieron al traste con las ilusiones.

En junior, Miguel Ángel Redondo se tuvo que retirar por problemas físicos; exactamente en un gemelo; cuando iba encabezando la carrera y con grandes posibilidades de convertirse en campeón regional. El físico le jugó una mala pasada y no pudo completar las cuatro vueltas programadas al circuito, que tenía una longitud de 9 kilómetros.

No terminó hay la mala racha ya que en sub-23 Rubén Espejo no pudo ni siquiera tomar la salida, ya que antes sólo unos instantes antes el conquense tuvo problemas mecánicos con su bicicleta, un reventón en su rueda delantera, y optó por la retirada ya que el retraso con respecto a sus rivales era insalvable.

Por último Ángel Llorens, que viajó a Ocaña sin estar a tope físicamente, pagó sus carencias físicas, y tampoco pudo terminar las seis vueltas de las que constaba la carrera absoluta. Llorens calificó el circuito como duro, y con una cantidad de polvo que no dejaba ver más allá de dos metros. La dureza se tradujo en las gran cantidad de abandonos que se produjeron. Según Ángel Llorens era el peor circuito en el que había corrido en su larga carrera deportiva, y que la mayoría de los participantes presentaron sus quejas a la organización, que construyó el circuito sólo unos días antes del campeonato.

La próxima cita del Bio-Solán será el Campeonato de España del 24 al 26 de julio a celebrar en Candanchu.

# Bolsa del Trabajo

# 1

La Tribuna  
de Cuenca

Tfno:  
969.23.47.38

## 1.4.- Varios

**AGENTE FORESTAL.** Próxima convocatoria de ingreso. Requisito: Capacitación Agrícola. Infórmate 902-10 17 68

**TRABAJA** como Agente, Auxiliar u Oficial Justicia. Próxima Convocatoria de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

**ASISTENTE SOCIAL.** Próximas convocatorias de ingreso. Requisito: Diplomado Trabajo Social. Infórmate 902-10 17 68

**BOMBEROS.** Próximas convocatorias de ingreso para ambos sexos. Infórmate 902-10 17 68

**INSALUD:** Celadores, Auxiliares Administrativos. Próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

**AYUNTAMIENTOS,** Junta Castilla-La Mancha. Próximas convocatorias para: Auxiliares, Administrativos. Infórmate 902-10 17 68

**BIBLIOTECAS,** Archivos. Próximas convocatorias para Auxiliares (Ayuntamientos, Junta Castilla-La Mancha). Infórmate 902-10 17 68

**TRABAJA** en Bancos, Cajas Ahorros. Próximas

## GUIA DEL ANUNCIANTE Y DEL LECTOR

### Bolsa del Trabajo

- 1**
- 1.- Administrativos
  - 2.- Servicio Domestico
  - 3.- Dependientes
  - 4.- Varios

### Bolsa del Automóvil

- 2**
- 1.- Alquileres
  - 2.- Compras
  - 3.- Ventas
  - 4.- Varios

### Bolsa de los Servicios

- 3**
- 1.- A. Matrimoniales
  - 2.- Consultas Médicas
  - 3.- Varios
  - 4.- Agradecimientos

### Bolsa de la Propiedad

- 4**
- 1.- Ventas
  - 2.- Compras
  - 3.- Alquileres
  - 4.- Varios

convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

**POLICIA LOCAL.** Próximas convocatorias de ingreso ambos sexos. Infórmate 902-10 17 68

**GUARDIA CIVIL,** Policía Nacional. Próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

**JOVEN** asegura tu futuro, si tienes entre (15-16 años). Ingresa en Politécnicos Ejército. Próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

**HAZTE** Soldado Profesional (18-25 años), próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

**CORREOS.** Precisa personal; Auxiliares, Ayudantes Postales. Próximas convocatorias. Infórmate

902-10 17 68

**AUXILIARES ENFERMERIA,** Cuidadores Servicios Sociales, Auxiliares Geriátrica. Próximas convocatorias. Infórmate 902-10 17 68

**HAZTE** Restaurador de Muebles. Preparación personalizada (Bolsa de trabajo). Infórmate 902-10 17 68

**ELECTRICISTA.** Consigue tu carnet, superando un solo examen (Bolsa Trabajo). Infórmate 902-10 17 68

**TRANSPORTISTA** Obten tu nuevo carnet capacitación mercancías (Bolsa trabajo). Infórmate 902-10 17 68

**HAZTE** Profesor/a Autoescuela. Sueldo aproximado 200.000 (Bolsa trabajo). Infórmate 902-10 17 68

**OBTEN el FPI,** Graduado Escolar, superando un solo examen. Infórmate 902-10 17 68

**ACCEDE** a la Universidad (Mayores 25), superando un solo examen. Infórmate 902-10 17 68

## Anuncios clasificados en:

La Tribuna

de Cuenca

Tfno: 969.23.47.38

# Bolsa de Servicios

# 3

**VENDO SIBERIAN HUSKY.** Cachorros, excelente pedigree. Nieto. Campeón del mundo. Económicos. Tfno: 969.13.92.15

### ORACION A SAN PANCRACIO

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarías, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas. **R.G.G.**

### ORACION A SAN JUDAS TADEO

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarías, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas. **J.L.V.**

### ORACION A SAN PANCRACIO

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarías, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas. **P.E.A.**

### ORACION A SAN JUDAS TADEO

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarías, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas. **A.B.F.A.**



COMPRA-VENTA, PISOS, LOCALES, FINCAS RUSTICAS, TRASPASOS, ALQUILERES, VALORACIONES, HIPOTECAS, ETC. GESTION Y ASESORAMIENTO INMOBILIARIO

Carretería, n.º 3, 1.º

Tel. (969) 23 22 92 - 23 31 33 Fax 22 35 95

16002 CUENCA

## VENTA

**CARRETERIA,** 107 m2, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, trastero. PROXIMA ENTREGA

**COOPERATIVA ALFONSO VIII,** chalet de 4 plantas, 4 dorm., 2 baños, aseó, ático, garaje, patio, A ESTRENAR.

**CAÑADA SAN MARTIN,** chalet de 3 plantas, 240 m2, 5 dorm., 2 baños, bodega, garaje, parcela de 750 m2, A ESTRENAR.

**DIEGO JIMENEZ,** 90 m2, 4 dorm., 2 baños, calef., soleado.

**JOSE DE VILLAVICIOSA** (Zona Paseo San Antonio) apartamentos, 2

dorm., calef., ascensor, A ESTRENAR.

**HNOS BECERRIL** (Cooperativa "Los Maestros"), 4 dorm., 2 baños, 2 trasteros, garaje.

**REYES CATOLICOS,** 3 dorm, calef., trastero, reformado, exterior. 8.000.000 ptas.

**LA MELGOSA,** casa de 2 plantas, 200 m2, 4 dorm., 3 baños, trastero, garaje, calef. exterior, NUEVA, 16.500.000 ptas.

**MOLINOS DE PAPEL,** 1.000 m2, 2 plantas, con patios y corrales, para reformar, todo exterior.

**MOLINOS DE PAPEL,** parcela rústica de 3.000 m2.

**HNOS. BECERRIL.** Piso de 3 dorm., con ático de 2 dormitorios,

trastero, garaje.

**HNOS. BECERRIL.** Chalet unifamiliares, máximas calidades.

**PASEO SAN ANTONIO.** 100 m2, 3 dorm, calef, garaje.

**RESIDENCIAL "AGUAS CLARAS"** (Detrás del Camino Cañete), próxima construcción de viviendas de 3 y 4 dormitorios, trastero, garaje, parquet, exteriores, máximas calidades, facilidades de pago.

**BELEN.** Casa de 3 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, calefacción, NUEVA OCASION.

**DOCTOR FERRAN.** 4 dormitorios, calefacción, trastero.

**COLON.** 102 m2, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, exterior, totalmente reformado.

**CORRALEJO.** 140 m2., 2 salones, 4 dormitorios y vestidor, 2 baños, calefacción, trastero, totalmente reformado.

**LAS TORRES.** En construcción, 90 m2., 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, calefacción, trastero.

**RAMON Y CAJAL.** 4

dormitorios, 2 baños, calefacción, trastero, INTERESANTE.

**SANTA INES.** 3 dormitorios, calefacción, reformado.

**JABAGA.** Casa de 3 plantas, trastero, patio, NUEVA, 8.500.000 ptas.

**RESIDENCIAL AGUAS CLARAS**  
Nueva construcción. 3 y 4 dormitorios. Garaje y trastero. Céntricos. Máximas calidades. Facilidades de pago. Financiación a su medida. Llámenos sin compromiso. No pierda esta oportunidad.

**LAS TORRES.** 90 m2., 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, ascensor, trastero, garaje, NUEVO.

**SARGAL.** 110 m2., 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, calefacción, exterior.

**REYES CATOLICOS.**

1 dormitorio, calefacción, ascensor, garaje opcional, NUEVO.

**ANGEL DEL ALCAZAR.** 90 m2, 3 dormitorios, calefacción, 1ª planta.

**RESIDENCIAL "SAN ANTONIO":** Pisos de 4 dorm, cocina amueblada, trastero, garaje, próxima entrega, excelentes calidades.

**RESIDENCIAL "SAN JOSE".** 4 dormi, 2 baños, trastero, garaje, exteriores, nueva construcción, precios interesantes.

**RIOCABRIEL.** 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, amplia terraza.

**TERUEL.** Dúplex, 180 m2, 5 dorm, 2 salones, 2 plazas de garaje.

**CASCO ANTIGUO.** 75 m2, 2 dorm, calef, cocina amueblada, vistas a la Hoz del Júcar, NUEVO.

**OBISPO VALERO:** 40 m2, 1 dorm, 20 m2 de cámara, reformado, 3.800.000 ptas.

**RONDA JULIAN ROMERO.** 240 m2, 6 dorm, 3 baños, jardín, calef, bodega, vistas a la Hoz del Júcar.

**AVDA. CASTILLA-**

**LA MANCHA.** 120 m2, 5 dorm, 2 baños, cocina amueblada, calef, ascensor, trastero, garaje, NUEVO.

**AVDA. CASTILLA-LA MANCHA.** 2 y 3 dormi, calef, ascensor, mirador, A ESTRENAR.

**CARRETERIA:** 100 m2, calef, ascensor, IDEAL OFICINAS, INTERESANTE.

**CARRETERIA Y COLON:** Duplex y pisos, 5 dorm, trastero, garaje, calef indiv., ascensor, máximas calidades, próxima entrega.

**COLON.** 2 dorm, calef, ascensor, parquet, NUEVOS.

**ALQUILER DE PISOS CON O SIN MUEBLES DESDE 28.000 Ptas.**

**COLON:** 2 y 3 dorm, duplex, 4 dorm, calef, ascensor, trastero, garaje, NUEVOS.

**CESAR GONZALEZ RUANO** (Residencial San José), 3 dormi, 2 baños, cocina amueblada, trastero, garaje.

**DIEGO JIMENEZ.** 130

m2, calef, ascensor, vistas.

**DIEGO JIMENEZ.** 3 dormi, 2 baños, cocina amueblada, trastero, garaje, NUEVO.

**FERMIN CABALLERO.** 150 m2, 1ª planta, acondicionado, IDEAL OFICINAS.

**VALERIA:** 80 m2, 3 dormi, calef, terraza.

**JABAGA:** Casa de 120 m2, 4 dormitorios, salón con chimenea, bodega, patio, acceso por dos calles, OCASION.

**PALOMERA.** Casa de 2 plantas, 110 m2, 3 dorm, calef.

**CHILLARON.** Parcelas desde 500 m2, en el casco urbano, PRECIO INTERESANTE.

**SAN COSME** (A. González). 4 dormitorios, 2 baños, trastero, garaje, exterior.

**CERVANTES.** 4 dormitorios, para reformar, 5.000.000 ptas.

**CHALET EN EL CLUB DE GOLF VILLAR DE OLALLA OPORTUNIDAD**

**h'R** **API n° 5**  
**INMOBILIARIA ROMERO**  
 Gestión y Asesoramiento Inmobiliario  
 Compra-venta, pisos, locales, fincas rústicas,  
 Traspasos, Alquileres, Valoraciones, Hipotecas  
 C/ Cervantes, 7, bajo  
 Teléf. 969 22 70 85 - 22 84 54  
 Fax. 969 22 70 85  
 16004 CUENCA

**VENTA DE PISOS**

ANTONIO MAURA (Edif. Alegría) 2 dorm, garaje, trastero, aire acondicionado.

ANTONIO MAURA (Edif. Alegría) 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero.

C/ ARMAS, 2 dorm, armarios empotrados, vistas Hoz Júcar, reformado, 66 m2, exterior, calefacción (tarifa nocturna).

C/ AVDALOS ALFARES. NUEVOS A ESTRENAR, apartamentos de 1 dormitorio, calefacción.

C/ AVDA CASTILLA LA MANCHA, 4 dorm, calef central, baño y aseo, trastero, vistas al parque vivero, 2 terrazas.

C/ AVDA CASTILLA LA MANCHA. NUEVOS A ESTRENAR, 2 y 3 dormitorios.

C/ BELEN. NUEVOS A ESTRENAR, apartamentos de 1 y 2 dormitorios, calefacción individual, económicos.

C/ CAÑETE. 1 dorm, sin calefacción, sin ascensor,

trastero.

C/ CAÑETE. 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, calefacción.

C/ CARRETERIA, 165 m2, para oficinas.

C/ CARRETERIA, NUEVA CONSTRUCCION, 3 dorm, baño y aseo.

C/ CARRETERIA, 2 dorm, calef central, parquet, ascensor.

C/ CERVANTES, 4 dorm, baño y aseo, para reformar.

C/ COLON, pisos, apartamentos, garajes, NUEVOS.

C/ DALMACIO GARCIA IZCARA, 3 dorm, exterior, reformado, garaje, baño y aseo, 90 m2.

C/ DIEGO JIMENEZ, 3 dorm, para reformar, económico.

C/ DIEGO JIMENEZ, 3 dorm, calefacción individual (gas oil), cocina amueblada, trastero.

C/ DOCTOR FERRAN, 4 dorm, céntrico, calefacción central, trastero.

C/ FERMIN CABALLERO,

6º, 3 dorm, ascensor, calefacción.

C/ HNOS BECERRIL, piso + apartamento de 40 m2, 3 dorm, 2 terrazas, 2 baños, garaje.

C/ HNOS BECERRIL, (RESIDENCIAL S. JOSE), 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, NUEVA CONSTRUCCION, ECONOMICOS.

C/ HNOS BECERRIL, 3 dorm, 2 baños, garaje y trastero.

C/ HURTADO DE MENDOZA, 3 dorm, 2 baños, garaje, trastero, NUEVO.

C/ JORGE TORNER, 4 dorm, baño y aseo, ascensor, calefacción, parquet, exterior.

C/ JORGE TORNER, 3 dorm, cocina amueblada, reformado, trastero, económico.

C/ JOSE DE VILLAVICIOSA, NUEVA CONSTRUCCION, 2-3 dormitorios, calefacción individual.

C/ LAS TORRES, 2 dorm, abuhardillado, reformado.

C/ LORENZO GOÑI, 4 dorm, 2 baños y aseo, ático de 50 m2, garaje de 90 m2 ventilado con chimenea, cocina amueblada.

PALOMERA, casa de 100 m2 con 3 dormitorios.

PALOMERA. C/ López Fontana, 2 plantas, 3 dormitorios, calefacción, reformada.

C/ PARQUE DEL HUECAR, 4 dorm, 2 baños,

garaje, trastero.

C/ PARQUESANJULIAN, 4 dorm, baño y aseo, garaje.

C/ PASEO SAN ANTONIO, 4 dorm, cocina amueblada, reformado, exterior, trastero, calefacción individual.

C/ PASEO SAN ANTONIO, 4 dorm, garaje, trastero, calefacción central.

C/ PLAZA DE LOS CARRROS, vistas al río, 4 dorm, calefacción central, trastero.

C/ PLAZA INOCENCIO RODRIGUEZ (Pº S. Antonio), 4 dorm, 2 terrazas, trastero de 18 m2, baño y aseo.

C/ PLAZA MAYOR, vistas a la Plaza, para reformar.

C/ PLAZA DE LA MORQUERA, 4 dorm, 2 baños, 90 m2, garaje, trastero.

C/ PRINCESA ZAIDA, 3 dorm, 2 baños, garaje, trastero, visas, sol.

C/ PUERTA VALENCIA, 1 dorm, salón, cocina y baño, reformado.

C/ RAMON Y CAJAL, 3 dorm, buhardilla de 35 m2.

C/ REPUBLICA ARGENTINA, 4 dorm, calefacción individual.

C/ RESIDENCIAL S. ANTONIO. NUEVOS, 90 m2, 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, ECONOMICOS.

C/ RESIDENCIAL S. JOSE, 110 m2, 4 dorm, garaje, trastero, nueva construcción.

C/ REYES CATOLICOS, reformado, 3 dorm, vistas, sol, cocina amueblada, calefacción gas oil, trastero.

C/ SANTA ANA, 3 dorm, calefacción central, trastero.

C/ SANTA INES, 5 dorm, baño y aseo, exterior, sol, para reformar.

C/ SAN COSME, (A. GONZALEZ) 4 dorm, garaje, trastero, calefacción.

C/ SANTO DOMINGO, 1 dorm, cocina amueblada, calef individual.

C/ SAN JUAN, 2 plantas de 137 m2 cada una, patio.

C/ SANJUAN, 200 m2 construidos, 5 dorm, 3 baños, salón-chimenea, vistas a Hoz del Júcar, calefacción central, ascensor, lujo.

C/ SAN LAZARO, 60 m2, para reformar.

C/ SANTA LUCIA, 2 dorm, reformado, económico.

C/ SAN MARTIN, casa de tres plantas para reformar, divisible.

C/ SANTA MONICA, pisos y dúplex, 3-4 dormitorios, calefacción individual, garaje, trastero.

C/ SAN PEDRO, 167 m2 construidos, 4 dorm, 2 baños. Ascensor, calefacción, dos chimeneas.

C/ SAN PEDRO, para reformar, vistas a la Hoz del Huecar.

C/ SAN PEDRO, 100 m2, vistas a la Hoz del Júcar y a la calle, pequeñas reformas.

C/ SUBIDA SANTIAGO, 2 dorm, calefacción individual, cámara.

C/ SUBIDA CERRO MOLINA, dúplex, 90 m2 de vivienda + 90 m2 de ático, garaje, trastero, cocina amueblada, soleado.

C/ TERUEL, 5 dorm con armarios vestidos, 2 baños (mármol), cocina amueblada, trastero.

C/ TIRADORES, casa de 2 plantas reformada, 3 dorm.

C/ TIRADORES, casa pequeña para reformar, económica.

C/ TRAVESIA FERMIN CABALLERO, 4 dorm, 2 baños, garaje y trastero.

C/ VALERIA, 3 dorm, terraza, vistas, trastero, calefacción.

VILLAR DE OLALLA, 55 m2 de planta, EN CONSTRUCCION.

VILLALUZ, 3 dorm, 2 baños, garaje, trastero, nuevo.

RESIDENCIAL LOS RIOS, viviendas unifamiliares, EN CONSTRUCCION, ECONOMICAS, FACILIDADES.

**CASAS Y CHALETS**

ARCAS. Chalet de 2 plantas, 400 m2, 6 dorm, 3 baños, garaje, patio, piscina, parcela 1.800 m2.

CARRASCOSA DEL CAMPO, 3 dorm, amueblado o sin muebles, baño y aseo, calefacción, garaje, cueva-bodega, buen estado.

JABAGA, 4.000 m2 de par-

cela, 150 m2 de vivienda, vallado, piscina, garaje y trastero.

PALOMERA, casona antigua con 4 dorm, patio y terraza.

SEÑORIO DEL PINAR, CHALETS VARIOS TIPOS. PARCELAS VARIAS SUPERFICIES. MINIMA ENTRADA. ENTREGA 6 MESES. FACILIDADES.

SEÑORIO DEL PINAR, 3 plantas, 400 m2 construidos, garaje, 5 dorm, 4 baños.

CAÑADA-MOLINA, chalet con muchas mejoras, buenas vistas, 5 dorm.

CAÑADA MOLINA, 320 m2 de construcción, 1.750 m2 de parcela, 5 dorm, 2 baños, garaje y piscina.

CHILLARON, 6.030 m2 de parcela, 280 m2 construidos, 2 plantas, piscina, nave de 80 m2.

PEÑARROTA, 2.100 m2 de parcela, 260 m2 de obra + 60 m2 de garaje, piscina.

PINAR DE JABAGA, adosado, 2 plantas, 80 m2 de vivienda + 80 m2 de garaje, arreglado, cocina amueblada, 2 dormitorios, calefacción individual (gas oil).

VILLAR DE OLALLA. Casona totalmente reformada, patio, 3 dorm, calefacción, esquina.

VILLAR DE OLALLA, 2 plantas, 5 dormitorios, 3 baños, parcela con 1.000 m2, cocina amueblada.

ZARZUELA, 2 plantas, 5 dormitorios, esquina a 2 calles, patio.

**ieco** **API**  
 COLEGIADO 9009  
**INMOBILIARIA** C/ COLON, 76. 1º  
**969.23.22.42** (Esquina Cuatro  
**969.23.22.48** Caminos)  
 16002. CUENCA  
 PREGUNTE POR NUESTRA EXTENSA OFERTA DE  
 FINCAS RUSTICAS, NAVES, LOCALES, SOLARES,  
 GARAJES Y PISOS NUEVOS Y USADOS  
**"Con toda confianza"**

**VENTAS**

**RESIDENCIAL "LAS LOMAS"**  
**ULTIMOS CHALETS ADOSADOS CON 180 M2**  
 Armarios empotrados, garaje y jardín  
**13.000.000 CHALET PILOTO**

TIRADORES. 3 casa a estrenar, vistas casco antiguo.

CERVANTES 85 m2, 3 dormitorios, GRAN TERRAZA. Mucha luz.

CESAR G. RUANO (R. S. José), 3 dormitorios, garaje, trastero. Desde 17.400.000.

COLON, apartamento de 2 dormitorios, trastero, económico.

JUAN G. DE MORA, 4 dormitorios, calefacción, mucha luz.

MUÑOZ Y SOLIVA. Apartamento. 2 dormitorios. EXTERIOR. 6.000.000 ptas.

MORALEJOS (dúplex),

110 m2, 4 dormitorios, garaje, trastero, nuevo.

PSO. S. ANTONIO, 112 m2, 5 dormitorios, calefacción, trastero.

PRINCESA ZAIDA, 90 m2, 4 dormitorios, calefacción, ático de 100 m2. Mucha luz

QUINIENTAS, LAS, casa para reformar, 3 dormitorios, 2 plantas.

RAMON Y CAJAL, 3 dormitorios, exterior.

REYES CATOLICOS. 75 m2, 3 dormitorios, calefacción individual. EXTERIOR. 8.000.000.

RIO TORTOLA (Chalet), 4 dormitorios, 240 m2, calefacción, garaje.

**PLAYA APARTAMENTOS Y CHALETS AMUEBLADOS.**  
 - 1 dormitorio, desde 4.300.00 pts.  
 - Bungalow 3 dormitorios y jardín 5.700.00 pts.  
**VENGA A CONOCERLOS**

JOAQUIN ROJAS. 110 m2, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, EXTERIOR.

RIO CABRIEL. Chalet 240 m2, 4 dormi., 70 m2 de jardín.

RESIDENCIAL S. ANTONIO. Pisos de 90 y 100 m2, 2 garajes, trastero, desde 13.550.000.

TIRADORES BAJOS, 2 dormitorios, calefacción individual, reformado, patio 30 m2.

GRUPO LA PAZ, 3 dormitorios, terraza, calefacción individual, reformado.

VDA. ALFARES, 4 dormitorios, 90 m2, calefacción, TR.

DOCTOR CHIRINO, 4 dormitorios, 120 m2, calefacción, trastero.

DUQUE DE AHUMADA, 90 m2, 4 dormitorios, garaje y trastero.

FERMIN CABALLERO,

185 m2, calefacción, ascensor, garaje, trastero.

JORGE TORNER, 3 dormitorios, calefacción central desde 8.700.000.

SAN ANTON. Casas nuevas desde 2.500.000.

SAN PEDRO, 2 dormitorios, 80 m2, ascensor, calefacción, vistas Hoz del Júcar.

TIRADORES BAJOS. Casa 3 plantas, calefacción, camara, económica.

ZONA PSO. S. ANTONIO, 2 dormitorios, ascensor, calefacción. Desde 8.100.000.

ANDRES DE CABRERA. 3 dormitorios, 70 m2, reformado. Buen precio.

COLON, nuevos desde 13.800.000.

ESCUPTOR M. PEREZ, 4 dormitorios, 2WC, calefacción, exterior.

SANTA ANA, 3 dormitorios, calefacción,

**LA ATALAYA**  
**Chalets en construcción 750 m2 de parcela y desde 142 m2 construidos.**  
**13.095.000 pts.**

8.300.000.

VALERIA, 3 dormitorios, calefacción, reformado, mucha luz, buen precio.

JACINTO BENAVENTE, 3 dormitorios, garaje, trastero y patio, 9.000.000.

COLON, 106 m2, calefacción, TOTALMENTE REFORMADO.

HNOS. BECERRIL, 70 m2., 2 dormitorios, garaje y trastero.

CARRETERIA ( a estrenar), 3 dormitorios, 17.500.000.

FUENTE DEL ORO (Aurelio), 4 dormitorios, garaje y trastero. Preciosas vistas a Cuenca.

**CASTILLO CASAS DE HARO con 300 m2 de vivienda nueva. REHABILITADO**

**VENTAS PUEBLOS**

VENTAS PUEBLOS PALOMARES. Chalet de lujos 400m2. de vivienda, 700 m2 de parcela

FUENTES. Casa de 400m2

en plantas centro del pueblo.

ARCAS. 5 dormitorios, garaje, 400 m2 de parcelas.

PALOMERA. Duplex, 150m2. 11.000.000 pts. NUEVO

NOHEDA. (18 Km. de Cuenca), casa de 2 plantas reformada.

ARCAS. Casa de 300 m2 en centro del pueblo.

ARCAS. Parcelas desde 3.000 pts m2, urbanas.

PINAR JABAGA, parcela de 1.300 m2., 3.500.000 ptas.

**LOCALES Y NAVES**

COLON, 30m2, 5.250.000.

COLON, 50m2, 8.250.000.

Mº MIGUEL AYLLON, locales de 80 y 95 m2 a 150.000 pts/m2.

FERMIN CABALLERO. Local de 70 m2, aire acondicionado; 14.000.000.

HERMANOS BECERRIL, 70 m2, primera línea 11.000.000.

NAVES en todos los poligonos en venta y alqui-

**PINAR DE JABAGA**  
 Parcela de 1.800 m2, junto a Carretera de Madrid.  
**3.300 ptas/m2.**

ler desde 50.000 pts/mes.

NAVES POLIGONO CAMPSA 360 m2, desde 47.000 pts/m2.

NAVE POLIGONO CUBERG. 230 m2. venta y alquiler.

NAVE POLIGONO RESINERA. 400 + 190 m2. Nueva a estrenar se podría dividir.

RESIDENCIAL S. JOSE. Locales de 40 a 400 m2. Venta y alquiler.

**LOS PERALES (Villalba de la Sierra)**  
 2 excelentes chalets en construcción  
 4 varias parcelas  
 Libres de cargas y problemas

**PALOMERA**  
 Apartamentos de 1 y 2 dormitorios a estrenar desde 5.000.000 ptas.

Los "miuras" que ayer se torearón en Pamplona tuvieron de la legendaria divisa sólo el nombre. Fue una corrida sin la aparatosidad de este hierro



Sergio Sánchez, Miguel Rodríguez y Juan Carlos García torearón la corrida de Miura

## Una miurada "light" y tres pinchauvas en Pamplona

Una corrida de Miura en plan «light», pobre de presencia y de poco juego a pesar de la nobleza que la caracterizó, pudo ser tabla de salvación para la terna que la lidió ayer en Pamplona, tres toreros que tenían con esta corrida una excelente oportunidad para mejorar cotización, de no haberse producido tantos fallos con la espada.

### Juan Miguel NÚÑEZ

**Sergio Sánchez:** cuatro pinchazos y estocada (silencio); y dos pinchazos, media y descabello (silencio tras un aviso).

**Miguel Rodríguez:** pinchazo y estocada (vuelta al ruedo); y tres pinchazos y descabello (silencio).

**Juan Carlos García:** cuatro pinchazos y estocada (silencio tras un aviso); y dos pinchazos, estocada y descabello (ovación). Lleno de «no hay billetes» en tarde soleada y calurosa.

Los «miuras» que ayer se torearón en Pamplona tuvieron de la legendaria divisa sólo el nombre. Una corrida sin la aparatosidad que caracteriza a este hierro. Algunos toros incluso con las fuerzas muy justas. Característica casi general, la nobleza, o para ser más exacto la bobaliconería. Sólo el tercero, al que no acabó de someter Juan Carlos García, se acordó en algunos momentos de su ascendencia.

Sergio Sánchez, el único matador de toros navarro en activo, vino un año más a Pamplona con la idea de arreglar su temporada. Pero no le salieron las cosas como hubiera soñado. Su primero, un toro tan noble como insulso, «se dejó» fundamentalmente por el pitón derecho. Pero la embestida cada vez más corta, y extremadamente sosa, no permitió que el torero profundizara en la faena. Sergio estuvo brillante con las banderillas, clavando fácil y muy seguro, en el último par «asomándose al balcón» con mucha torería.

Volvió a tomar «los palos» en el cuarto, compartiendo el tercio con Miguel Rodríguez. El tercer par, haciendo el cite sentado en una silla, resultó espectacular. Muleta en mano nada pudo resolver el navarro ante un toro medio «rajado». Estuvo con muchas ganas el torero, pero faltó la colaboración del toro. Miguel Rodríguez resolvió una faena preciosista en su noble y apagado primero. Muy torero y suficiente, Rodríguez, que también puso banderillas con ajuste,

cuajó una faena de muleta de buena estética. Muy afianzado en el toreo por la derecha, el trasteo tomó altura a partir de dos circulares largos y muy limpios, el último ligado al de pecho, con abaniqueo y desplante. Perdió la oreja más clara de la tarde al pinchar antes de la estocada.

En el quinto, al que recibió con una larga en el tercio, compartió también banderillas con Sergio Sánchez. Esta vez destacó el último par de Miguel Rodríguez al quiebro y por dentro. El toro llegó a la muleta sin apenas resuello. La faena tuvo intermitencias, pues en las medias arrancadas del toro no pudo pasar el torero de los medios pases. Otra vez anduvo fallón con la espada.

Juan Carlos García hizo la gesta de salir a torear un día después de la tremenda paliza que le propinó uno de los mansos de «Peñajara» lidiados en este mismo ruedo el día anterior. Infiltrado para superar los tremendos dolores de una cornada



Sergio Sánchez tuvo problemas al entrar a matar en su segundo toro. EFE

en la boca y un fuerte varetazo en la ingle, anduvo con muchos arrestos, aunque no terminaría de cogerle el aire a su primero, el único «miura» algo violento. Al no someter lo suficiente con la muleta el toro se puso cada vez más brusco, corto de recorrido y con la cara por las nubes. Mató como pudo, que no fue de forma muy ortodoxa.

En el sexto parecía que iba a llegar por fin el triunfo que tan-

to se había resistido a lo largo de la tarde. Fue una faena también muy inteligente, haciendo las series cortas para que el astado no terminara de «orientarse». Hubo apasionamiento en el tendido, haciéndose el silencio cuando el torero se perfilaba por primera vez para matar, presagio de que ocurría algo transcendente. Pero otra vez la espada volvió a jugar una mala pasada.

## Orejas para el oficio de José Antonio Campuzano y las ganas del "Califa"

### Juana GONZÁLEZ

El buen toreo de José Antonio Capuzano, apoyado en una perfecta técnica y profesionalidad, y las ganas de José Pacheco «El Califa», que confirmó la alternativa con buen tono, fueron premiados con una oreja cada uno en la corrida celebrada ayer en Las Ventas, en la que José Ignacio Ramos también dió una vuelta al ruedo.

**José Antonio Campuzano:** estocada (palmas); y estocada (una oreja).

**José Ignacio Ramos:** pinchazo y estocada desprendida (ovación); y buena estocada (vuelta al ruedo).

**José Pacheco «El Califa»:**

estocada y descabello (división al saludar tras un aviso); y estocada tendida (una oreja).

José Antonio Campuzano regresaba a Las Ventas tras un paréntesis que duró la temporada pasada y sacó a relucir su veteranía y buen oficio, resultado de sus más de veinticinco años de alternativa. Su buen toreo afloró en los dos de su lote, pero más si cabe en el cuarto, al que, de acuerdo a sus condiciones de manso, soso y andarín, planteó una faena técnicamente perfecta y con plasticidad.

Faena de menos a más, sintiéndolo al animal desde el principio para poco a poco hacerse con él. Un toro sin peligro alguno, pero al que había que

enganchar y no soltarle, sin agobios en la corta distancia y dejarle respirar entre serie y serie. Eso fué justo lo que hizo Campuzano, que estuvo en profesional. El sevillano cuajó dos series al natural y una última por la derecha de exquisito temple y clase. En definitiva, muy por encima del astado. Acertó al matar a la primera y cortó una merecidísima oreja.

La tarde tuvo otro triunfador, el confirmante José Pacheco «El Califa», que por encima de todo dejó patente sus ganas de querer ser. Cortó la oreja al sexto, mucho más centrado el torero que en el que abrió plaza, que fué algo rebrincado, pero encastadito y con «transmisión»

y el trasteo tuvo altibajos.

El sexto también repitió con «transmisión» y calidad las embestidas, virtud que aprovechó «El Califa», sobre todo en un vibrante comienzo de faena con un pase cambiado por la espalda y dos por alto. Continuó con brillantez en dos buenas series por la derecha, de temple y llevando toreado al astado, pero una inoportuna y aparatosa voltereta, finalmente sin consecuencias, interrumpió una faena llena de entrega.

José Ignacio Ramos quiso pero no pudo con el sobrero de «Carrigüiri», sin una condición buena, pues le faltó fuerza, no humilló y tampoco se entregó en la muleta.

## Ponce sale a hombros y Rivera Ordóñez corta una oreja en Barcelona

### Efe-Barcelona

El diestro Enrique Ponce, que cortó dos orejas, salió a hombros en la corrida celebrada ayer en Barcelona, en la que Francisco Rivera Ordóñez también obtuvo un trofeo y el banderillero Guillermo Gutiérrez «El Ecijano» resultó herido de pronóstico menos grave.

Se lidiaron cinco toros de los Herederos de Atanasio Fernández, y un sobrero, el sexto, de María Lourdes Martín, mansos y que «se rajaron» pronto, excepto segundo y quinto, que dieron mejor juego.

**José Mari Manzanares:** pinchazo sin soltar y estocada (ovación); y pinchazo y estocada caída (silencio).

**Enrique Ponce:** pinchazo hondo y descabello (una oreja tras un aviso); y pinchazo y estocada (una oreja).

**Rivera Ordóñez:** estocada caída (palmas); y pinchazo sin soltar y estocada caída (una oreja).

Manzanares, que reaparecía en la Monumental, tuvo el peor lote. Poco pudo hacer con su primero y el cuarto tampoco colaboró. Ponce realizó una faena de menos a mas al segundo, a base de técnica, hasta lograr hacerse con su enemigo. Con el quinto consiguió ligar las tandas con temple y limpieza, cortando la segunda oreja. Rivera Ordóñez con el sobrero estuvo muy dispuesto en una faena vibrante basada en un valor serio.



La obra de Musset "Con el amor no se juega" divirtió al público del Municipal por su sencillez, delicadeza y complicidad con el público



Festival de Almagro

Una tragicomedia del escritor romántico francés representada en el Teatro Municipal

# Sencillez y complicidad en la obra de Musset "Con el amor no se juega"

"Con el amor no se juega" fue la obra elegida por el Teatro del Olivar, bajo la dirección de María Ruiz para actuar en el Teatro Municipal de Almagro. La tragicomedia de Alfred de Musset está llena de sensibilidad y delicadeza lo que facilita la complicidad con el público a través de un teatro muy popular.

M<sup>a</sup> Antonia DE LA PEÑA

Con un montaje sencillo, en el que la implicación con el público se hace patente en todo momento, el teatro el Olivar, una compañía novel, nacida hace ahora dos años puso en escena, "Con el amor no se juega", una nueva versión del clásico de Alfred de Musset en adaptación de María Ruiz y Ronald Brouwer.

"Con el amor no se juega" es una obra fresca y sencilla en la que la pretensión de la compa-

ña de "interesar a un amplio espectro de público, desde el juvenil al adulto" se cumple.

Los pilares del mundo medieval quedan representados en la obra de Musset. La Iglesia, con sus tópicos es la que más personajes da a esta farsa. Por un lado está Camila, Nieve de Medina, una joven guapa y dulce a la que la vida "monjil" con la que la ha convivido durante diez años ha cambiado su modo de concebir el mundo y, sobre todo, el amor. A Camila la acompaña Doña Pluche, Goizalde Núñez, muy vinculada al clero, escandalizadora y puritana. El tercer apoyo eclesiástico es el padre Bridaine, Pepe Garamendy, un viejo fraile amigo de la familia que simboliza los mayores tópicos: la preocupación por el bienestar corporal, más allá de cualquier otro asunto. Este rivaliza con el padre Blazius, Antonio Castro, mentor de Perdicán. Blazius es otro esclavo de las pasiones terrestres, no tanto del gusto por el buen comer, como



La sobriedad destacó en la puesta en escena.

Bridaine, como por los placeres vinícolas con los que suele sobrepasarse.

El propósito del Barón, un viejo noble y ricachón que entra

y sale de escena a sus anchas, pretende casar a su hijo, Perdicán con su sobrina Camila. El orgullo de los jóvenes, dos personajes muy influenciados por el ro-

manticismo, propio de la época de Musset, estropean la bonita historia de amor, llena de sensibilidad y falta de pasión en la que el pasado juega un importante papel.

Los vínculos con ese pasado, los representa Rosita, Sonsoles López. La joven campesina muere al descubrir que Perdicán, que promete casarse con ella, sólo quiere vengarse de Camila con ese acto.

En definitiva, un final shakespeariano para una tragicomedia invadida de elementos líricos y dramáticos. En la obra destacan los efectos sonoros interpretados por un personaje "mudo", Marco Aurelio González que se integran en la escena situando al espectador rápidamente en el juego.

Teatro sencillo y popular en el que ni el montaje, elementos que los propios actores traen y llevan, ni la puesta en escena ensombrecen un trabajo con buenas dosis de sensibilidad y buena interpretación.

## C+C representó "El médico a palos" con gran éxito

M<sup>a</sup> Antonia DE LA PEÑA

Con el fin de dotar al Corral de comedias de una actividad continua, nació hace cuatro años, C+C, la compañía encargada, el pasado fin de semana de actuar en la plaza de Santo Domingo dentro del ciclo preparado para el público infantil.

"El médico a palos" de Leandro Fernández de Moratín fue la obra elegida por C+C, una comedia divertida en la que la sencillez escénica no resta valor a ese "teatro de actores" carente de montaje en el que el espectáculo lo crean ellos mismos, en muchas ocasiones ayudados por el público.

"El médico a palos" es una farándula, una farsa muy entretenida en la que la sencillez del texto permite que pueda ser seguida por los más pequeños.



C+C es una compañía joven y fresca que se divierte con lo que hacen.

La pretensión de C+C es llegar a todo el mundo con un teatro sencillo y divertido en el que

actores y público puedan disfrutar de la interpretación con la ilusión de mantener vivo el teatro.

Festival de Almagro



actos programados para hoy

**Corral de Comedias:** "Pedro de Urdemalas" de Cervantes representada por la compañía Gaspar Cano, del 15 al 19 de julio.

**Hospital de San Juan:** "La Estrella de Sevilla" de la CNTC del 16 al 26 de julio.

**Teatro Municipal:** "Con el amor no se juega" de Alfred de Musset con la compañía Teatro del Olivar (hoy, último día).

**Claustro de los Dominicos:** "El Tartuffo" de Molière, del 13 al 19 de julio.

**Exposiciones:**  
**Iglesia de San Agustín:** El Misterio de Elche.

**Hospital de San Juan:** Diez años del Museo Nacional del Teatro.

**Parador de Turismo:** Imágenes de un festival.

**Actividades paralelas:**  
**Jornadas sobre la Reescritura:** creación, adaptación, traducción el 13 y 14 de julio en el Palacio de Valdeparaíso.

La programación de hoy

	La Primera tve1	La 2	Antena 3	Tele 5	Canal +	Tele Madrid
<b>mañana</b>	06,00 CANAL 24 HORAS	06,30 ESPAÑA, HISTORIA INMEDIATA.	06,05 ESCUELA DE MODELOS	05,45 AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES	08,15 ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS	07,30 A SABER
	07,30 TELEDIARIO MATINAL	07,45 CIUDADES PERDIDAS.	07,00 SUPERHUMAN SAMURAI CLUB	06,00 EL SHERIFF CHIFLADO	08,40 LOS 40 PRINCIPALES (Mul)	08,00 HARRY Y LOS HENDERSON. Telecomedia
	07,45 ENCIERRO DE SAN FERMIN	08,45 OTROS PUEBLOS.	07,25 MEGATRIX	06,25 LAS NOTICIAS BUENOS DIAS	09,25 PROGRAMA MAS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO (P+ó-Xó)	08,30 CYBERCLUB. Espacio infantil Rayito el mago de los deseos Widget Horry
	09,15 NO ME CORTES	09,45 OFICIOS PARA EL RECUERDO.	11,25 SALVADOS POR LA CAMPANA	09,30 7 EN EL PARAISO	11,30 DIA A DIA Magazine matinal que de lunes a viernes, presenta María Teresa Campos.	10,00 TELENOTICIAS
	10,45 LAS GEMELAS DE SWEET VALLEY	10,15 LAZOS SECRETOS Serie.	11,55 CALIFORNIA DREAMS	11,30 EL JUEGO DEL EUROMILLON Programa concurso presentado por Paula Vázquez.	13,19 PIEZAS	10,30 CYBERCLUB. Espacio infantil: Superted; La liga mutante; Cazafantasmas; Los picapiedra; Tom y Jerry; Reboot; Garfield; Dog city
	11,15 ROMPECORAZONES	11,00 LA PELICULA DE LA MAÑANA. «La copla de la Dolores» (1947) - 91'	12,25 LA FAMILIA HOGAN	14,30 LAS NOTICIAS	13,28 PIN PLUS: JUAN ANTONIO CORBALAN	13,55 TELENOTICIAS Resumen informativo.
	12,05 KUNG FU: LA LEYENDA CONTINUA	13,00 CON MUCHA MARCHA Espacio infantil.	13,00 EL COCHE FANTASTICO		13,30 LOS 40 PRINCIPALES	
	12,55 LA DOCTORA QUINN	13,50 TOUR DE FRANCIA	14,00 LOS PROBLEMAS CRECEN		14,15 AVANCE. REACCION	
	13,45 NOTICIAS		14,30 COSAS DE CASA			
	13,55 INFORMATIVO TERRITORIAL		15,00 NOTICIAS Informativo.			
14,25 CORAZON DE VERANO		15,45 EL TIEMPO				
15,00 TELEDIARIO-1						
<b>tarde</b>	15,35 TOUR DE FRANCIA 98 Segunda etapa entre las localidades de Enniscorthy-Cort.	15,35 GRANDES DOCUMENTALES Hoy: National Geographic y China, el dragón milenario.	16,00 EXTRA ROSA Toda la información sobre la crónica "rosa" presentada por Rosa Villacastín.	15,15 AL SALIR DE CLASE	14,30 MAS DEPORTE	15,30 CON T DE TARDE. Presentado por Terelu Campos.
	16,20 LEONELA Telenovela protagonizada por Mariana Levy.	17,15 PUEBLO DE DIOS "Los últimos de Filipinas.	17,20 TELECINE "Un corazón para un niño" USA. 1993 D: Sandor Stern. I: Ann Jullian, Michele Greene, Terry Quinn.	15,50 TARDE DE CINE «Sparks: el precio de la ambición» (1989) - 92' D: Richard Colla I: Victoria Principal, Ted Wass, Hector Helizondo.	15,30 CINE: «Piratas informáticos» D: Iain Softley. I: Jonhy Lee Miller, Angelina Jolie.	17,40 LA HORA DE MARI PAU Con Mari Pau Domínguez.
	18,25 NOTICIAS	17,45 PARA NOSOTROS	19,05 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA	17,45 PADRE DOWLING Serie de intriga.	17,15 CINE: «Actrices» D: Ventura Pons. I: Núria Espert, Rosa María Sardá.	19,00 MADRID DIRECTO
	18,30 DIGAN LO QUE DIGAN	19,00 CURRO JIMENEZ Serie española con Sancho Gracia.	20,00 IMPACTO TV Espacio de imágenes impactantes.	18,30 LAS TARDES DE ALICIA	18,36 CINE: «A la hora señalada»	20,30 TELENOTICIAS Programa que ofrece un completo resumen de la información de la jornada. Está presentado por Alfonso García y Susana Pflingsten. Además se ofrece información sobre el Mundial de fútbol, a cargo de Javier Reyero.
	20,00 GENTE Espacio diario presentado por Pepa Bueno y Yolanda Vázquez.	20,15 BALONCESTO Preparación para el campeonato del mundo. Selección española-Lituania Desde Valencia.	21,00 NOTICIAS Informativo.	20,00 EL SUPER. HISTORIAS DE TODOS LOS DIAS Serie.	20,01 PIEZAS: UNA AVENTURA COMPARTIDA	
	21,00 TELEDIARIO-2 Resumen informativo.			20,30 LAS NOTICIAS	21,30 REDACCION. NOTICIAS Informativo.	
	21,45 EL TIEMPO					
<b>noche</b>	21,50 NO VEAS Espacio de humor presentado por Pepe Viyuela y Marlene Mourreau.	22,00 LA 2 NOTICIAS	21,30 AY SEÑOR, SEÑOR El popular humorista Andrés Pajares es el protagonista de esta serie, en la que da vida a un divertido sacerdote.	21,30 TELECUPON	21,53 CONTRARRELOJ	21,30 CASI TODO A 100 Ivonne Reyes presenta este nuevo programa, en el que se ofrecen imágenes divertidas y tomas falsas de programas de Telemadrid.
	23,05 TAL COMO ERAMOS Programa semanal presentado por Jaime Bores, Salomé y Yamila Guerra, que hoy tiene como invitados a José Luis Coll, Imperio Argentina y Karina.	22,25 EL TIEMPO	23,30 AREVALO Y CIA	21,35 EL INFORMAL	22,00 TELESERIE: SEINFELD	23,30 PUERTA A LA FAMA Con Elsa Anka y José Manuel Soto.
		22,30 QUE GRANDE ES EL CINE «Ley 627» (1992) - 139' D: Bertrand Tavernier. I: Didier Bezace y Charlotte Cady.	00,30 LOS CUENTOS DE LA CRIPTA	21,50 QUITATE TU PA' PONERME YO Una empresa inmobiliaria fraudulenta vende el mismo chalet a dos familias distintas, y ninguna de las dos quiere renunciar a la casa.	22,30 ESTRENO C + «En el nombre del hijo» (1996) D: Terry George I: Helen Mirren, Fionnula Flanagan, Aidan Gilen, David O'Hara.	01,00 SOLA EN LA CIUDAD
		02,20 CONCIERTOS DE RADIO-3	01,30 NOTICIAS	22,30 INOCENTE, INOCENTE	00,18 CINE: «Ella es única»	02,00 TELENOTICIAS
		02,50 CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE "Bombarderos B-52" (1957) - 106' D: G. Douglas. I: Natalie Wood, Karl Malden.	01,55 CINE "El vengador sin piedad" USA, 1958 D: Henry King. I: Gregory Peck, Joan Collins.	00,00 MAS MADERA	01,51 CINE: «El celuloide oculto» /V.O/	02,05 CINE. SALA DE MADRUGADA
		04,40 DESPEDIDA Y CIERRE	03,30 CINE	02,00 ENTRE HOY Y MAÑANA	03,33 CINE: «Ridicule»	03,30 INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID
			05,00 TELEVENTA	02,30 HUNTER	05,12 CINE: «Mujeres insumisas»	
				04,00 UNIVERSIDAD DE VERANO	07,04 DOCUMENTAL: HIJO, HEROE Y CAMPEON (Mul)	
				04,15 INFOCOMERCIALES		
				04,45 LA MUJER MARAVILLA		



**La Tribuna**  
de Cuenca

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

Recorte y envíe este cupón a LA TRIBUNA de Cuenca - C/ Cervantes, 18 (antiguo 26) - Telf. 969 23 47 38 - CUENCA

NOMBRE

N.I.F./C.I.F.

DATOS BANCARIOS

DOMICILIO

BANCO/CAJA DE AHORROS:

LOCALIDAD

TELEFONO

SUCURSAL/AGENCIA:

PAGO MENSUAL 3.750 ptas.

, a de de 199

LOCALIDAD:

PAGO TRIMESTRAL 11.250 ptas.

Nº Cuenta

PAGO SEMESTRAL 22.500 ptas.

Entidad Oficina DC N.º CTA

PAGO ANUAL 45.000 ptas.

Firmado:

Firmado:

(Marque con  lo que proceda)



# CARRETERIA

Las coplillas de Ramón



## Fin de semana ruidoso

El «mix», el «bacalao» y otros espantos propios de las noches del estío tienen ya a medio pueblo «aburrío» y quizás al otro medio otro tanto.

Ritmo machacón que sin sentido pasa de la «salsa» al «rap» y al «afro» y te pega igual que lo hace un mazo castigando los nervios y el oído.

Imposible dormir con este ruido que te ataca los fines de semana y te tiene hasta las ocho la mañana «atacao» de los nervios y aturrido. Por si no fuera poco la calor y algún que otro mosquito trompetero está este soniquete puñetero normalmente recargado de tambor.

## COsas que PAGAN

### Unos 18 millones de ratas viven en Buenos Aires

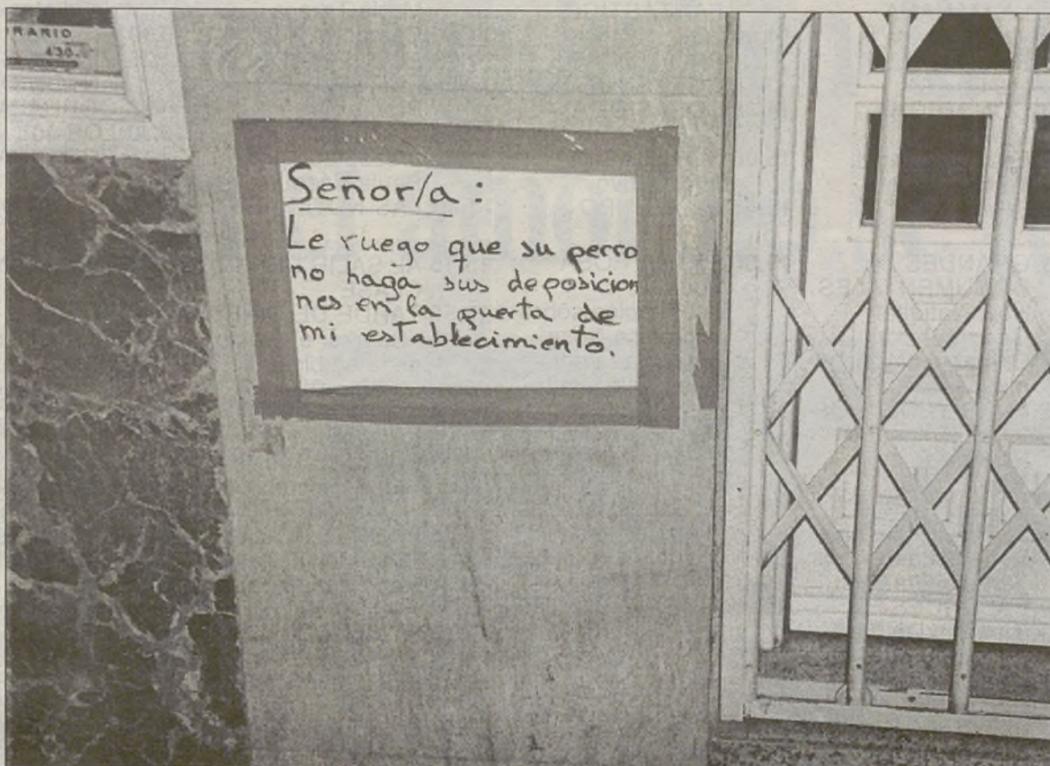
Efe - Buenos Aires

Alrededor de dieciocho millones de ratas habitan en los baldíos, desagües, sótanos y basureros de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, según estadísticas de la Dirección General de Política y Control Ambiental del gobierno local difundidas por la agencia Télam.

«Si bien los números no son exactos se puede determinar que hay seis ratas o ratones por habitante», explicó Eduardo Rodríguez, jefe de asesores del citado organismo, para quien la cifra implica la existencia de un «riesgo sanitario».

La capital argentina tiene una población aproximada a tres millones de habitantes.

## Más sencillo que discutir



No nos podrán negar que es una de las maneras más educadas de pedir respeto para con la propiedad ajena. En vez de discutir, el dueño del establecimiento ha optado por poner un cartel en el cual hace un ruego a las dueñas-pues se dirige a un femenino-de perros de su zona. Además, como gesto de cortesía, no personaliza aunque la que haya provocado la colocación de ese aviso sabrá que tiene que mentalizar a su perro que ese "no es el lugar más oportuno". ¡Cuántas posibilidades ofrece la comunicación!

FOTO-RES



\* ¡Estamos liberados!. Por fin finalizó el Mundial. ¿No estaban ya cansados?

\* Además, si España hubiese participado en algún partido relevante aún habríamos disfrutado más.

\* Pero con la rapidez que nos eliminaron, ¿qué sentido ha tenido dedicar tanto tiempo y espacio a un evento que nada tenía ya que ver con nosotros?

\* En España están ocurriendo, a nivel cultural, cosas más relevantes e interesantes que se "han caído" en todo informativo en favor del fútbol.

\* Deberíamos valorar más lo que tenemos dentro y no mirar tanto al exterior, sobre todo cuando ni nos afecta.

\* Aunque en estas fechas, lo que más nos interesa son las vacaciones.

\* Y la subida de las gasolineras con motivo de la masiva afluencia de turistas. Y es que cada cual hace su agosto como puede.

## Page: la ventaja del PP en las encuestas, por debajo de los resultados del 96

Efe-Toledo

El secretario general del PSOE en la provincia de Toledo, Emiliano García Page, dijo que las encuestas publicadas ayer sobre intención de voto, que dan una mínima ventaja al PP, demuestran que este partido está por debajo de los resultados que obtuvo en las elecciones del 3 de marzo de 1996.

Page, que hizo estas declaraciones en un descanso del Comité Provincial Ordinario del PSOE que se celebró en Toledo, señaló que si este es el resultado de dos años de gestión del PP, es más bajo que el que llevó a José María Aznar a la presidencia del Gobierno. A partir de ahora, añadió, empezará a verse que «Aznar no da más de sí, que no aporta nada y es un problema para el PP».

El Comité Provincial Ordinario

que se celebró ayer servirá, precisamente, para «dar un nuevo impulso» al PSOE, dijo Page, ya que «la gente tiene muchas ganas de trabajar para afrontar la recta final hasta la celebración de las elecciones autonómicas y municipales». En el Comité, dijo, hay mucha ilusión para tomar impulso y fomentar la unidad con vistas a los próximos comicios.

Con anterioridad, el 7 de noviembre, tendrán lugar las elecciones primarias para elegir a los candidatos socialistas y, según afirmó el secretario provincial del PSOE, hasta octubre no se presentarán las candidaturas, por lo que todo lo que se hable antes solo son conjeturas. Page se refería así a la información de un diario local que afirmaba que un grupo de militantes socialistas propone al diputado Juan Pedro Hernández

Moltó como candidato a las primarias para el Ayuntamiento de Toledo, durante la cena de despedida que se ofreció a Roberto López como portavoz del PSOE en la Diputación. A su juicio ese acto fue un homenaje de despedida, que nada tuvo que ver con las primarias, y añadió que «no tiene sentido hablar de candidaturas fuera de los círculos internos del partido», al tiempo que repitió que la Ejecutiva no tomará partido por ninguna candidatura.

Respecto a las críticas del alcalde de Talavera, Florentino Carriches, que dijo que el Gobierno regional parecía una secta, Page aseguró que el regidor municipal debe dedicarse a trabajar. «Una persona que hace tan poco por Talavera tiene más tiempo para pensar en insultos», y añadió que Carriches «esta dando demasia-



Emiliano García Page.

do la nota en le PP, es el prototipo de insulto de derecha, una persona extrema que no beneficia en absoluto la estrategia del partido».